中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯、經理室、秘書室、中區辦事處
七三〇七〇六 七一〇六二七 七一三四九二 七一九三〇七 七一〇七〇八 七一七二八二 七一四八五四 七一七二三弍 七一七二六一 七一七二癸弍 二一五四九五 二二一二三八
電報掛號二〇七〇五 郵箱六二號
今日出紙三張半每份壹毫
新聞紙第壹零弍七六號
（外埠版精華壹大張）

南越又發生政變 擁護陳善謙返國

傳政變領袖是由美送返南越 駐越美軍司令韋斯摩蘭拒絕支持阮慶

【西貢十九日美聯社電】西貢到星期五日下午四時四十五分，西貢仍未有槍戰發生。三個星期前，美國駐西貢大使館曾否認相傳美國擬送范玉草到西貢，利用他推翻阮慶的消息。駐南越美軍司令韋斯摩蘭將軍，和美國大使館高級人員（包括泰勒與約翰遜在內），在南越軍總司令部，與政變領袖代表舉行會議，企圖避免西貢發生流血事件，並進行整頓西貢的一般局勢。

【西貢十九日合衆國際社電】一次軍事政變顯然經已成功驅逐了南越強人阮慶將軍。來自西貢的消息說：傳軍陸戰隊和陸軍的領袖，經已保證支持現時南越駐美大使陳善謙將軍。當政變消息抵達華盛頓的時候，陳善謙用「不妥當」的字眼來描述這次政變；但是拒絕再作進一步的評論。陳善謙亦拒絕說明他是否支持在過去兩年來一連串軍人推翻政府行動的最近一次。在西貢，軍事指揮官說：他們之所以要這樣做，乃因為阮慶「每兩個星期就改變政府一次」的緣故，並無任何流血情事發生。軍隊包圍阮慶和潘輝适二人的私邸，潘氏於三天前被阮慶任命為南越新總理。

【西貢十九日法新社電】此間本日消息：阮慶將軍今午從西貢東南部頭頓的寓所，打長途電話與駐南越美軍司令韋斯摩蘭將軍談話。據悉：韋斯摩蘭並無答應美國支持阮慶。阮慶是今日政變的目標。韋斯摩蘭忠告阮慶要心平氣和。最新的消息說：阮慶今日較後時，前往越南中部芽莊。

【西貢十九日合衆國際社電】此次政變的指揮者似是林文發將軍。較早的跡象表示，范玉草上校是此次政變之幕後策動人。林文發是阮高奇和阮慶去年九月粉碎的政變領袖人物之一。他後來被送出陸軍之外。阮慶今日下午兩度與南越美軍司令韋斯摩蘭會談，並決實地告訴韋氏說，他將收復西貢。

【新加坡十九日法新社電】據外交界人士說：南越今日的政變，是獲得美國支持的。該外交界人士說：這次政變的導火綫，是新總理的若干委任人選，不獲得政變領袖的同意。美國駐西貢大使泰勒和美國國務院，亦不喜歡這些委任人選。

西貢機場已被封閉

【西貢十九日美聯社電】較早的消息說：南越空軍司令阮高奇准將已被捕。其後的消息却說：阮高奇仍

【東京十九日美聯社電】在東京的泛美航空公司於星期五日說：西貢機場經已被封閉，所有班機都要改飛別處。另一方面的人士說：坦克車經已遍佈機場各處。

陳善謙在美表示 西貢政變在意料中

【華盛頓十日美聯社電】南越駐美大使陳善謙中將今日宣佈：他完全支持反對阮慶將軍的軍人政變。他說，他已接到范玉草上校發來的電報，請「我盡速返回西貢」。他又說：「我將等候片時，而同時要看形勢之如何發展。」他說：無論如何，他正在辭去駐美大使的職位。

【新加坡十九日路透社電】今天從阮慶中將手中奪得權力的范玉草上校，是一位狂熱的民族主義者。當他的國家為着從法國獲得獨立而奮鬥的時候，他在南越指揮越盟情報工作。

【合衆國際社訊】今午在西貢發動政變推翻強人阮慶的范玉草上校，宣佈接任政權，是他的陳善謙將軍的老朋友。范玉草是南越駐華盛頓大使館的新聞參事，他於一個月前失踪。陳善謙現任駐美大使，范玉草是他的下屬。范玉草於一月初失踪，各人對他去了何處，猜測紛紛。南越外交部曾下令把他拘捕，因為他未經政府許可，擅離職守。他被命令向政府報到，一般人猜測他躲藏在南越，這猜測顯然正確。

【華盛頓十九日合衆國際社電】陳善謙將軍今日說：阮慶中將被推翻，對南越剿共戰爭有利。

【華盛頓十日美聯社電】南越駐美大使陳善謙今日說：西貢政變之發生，「對我來說，不是一種意外」。可是他不欲承認亦不否認政變首領范玉草上校的一項聲明，即是說，他將與范氏兩人領導新政府。陳氏祇不過說：「我知道我們的情形」。他又說，任何返回西貢的計劃仍然未曾決定。按：陳善謙是前南越國防部長及武裝部隊總參謀長。他於去秋未被阮慶派遣出國之前，是南越武裝部隊高級軍官。在南越政府去年夏季由一個三人執政領導的短時期當中，他和阮慶同在過政府中服務。

阮慶阮高奇一度傳被捕

他們現仍控制軍隊

【西貢十九日合衆國際社電】迅速政變擧得挑力的叛軍，今晚宣佈要審訊前南越強人阮慶中將。叛軍約於下午一時，佔據西貢電台，新山一國際機場和西貢其他一切據點，電台發表的公報，並無提及阮慶被扣留，祇說他將會被審訊。叛黨指摘阮慶「計劃一項中立主義政策，危害國家團結」。同時，美國駐南越大使泰勒說：他未能與政變領袖接觸，亦未接獲請求出席會議。美國大使館一位發言人告合衆國際社說：「照我們所知，政變領袖並非反對政府，祇是反對阮慶。因此，此間的局勢並無基本上的改變。」

【西貢十九日合衆國際社電】南越武裝部隊司令阮慶中將經已下台，並被叛黨扣留。叛黨是由前南越駐華盛頓大使館的新聞參事范玉草上校領導。范玉草在政變開始後不久，在電台宣佈：他的行動，是支持南越駐美大使陳善謙中將而實施的。阮慶一名衛士告合衆國際社說：阮慶曾走出其寓所，向部隊作簡短的談話，然後他返回居內，在那裏停留到下午五時。同時，一隊裝甲車，在西貢新山一國際民航機場的入口處把守，另有三輛滿載有樹枝的卡車，停於機場跑道中央，阻止任何大飛機起飛或降落。但是空軍螺旋槳戰鬥轟炸機，仍可以起飛。

傘兵又包圍空軍司令阮高奇的寓所，飛機在他寓所的上空飛過。這次迅速的政變，顯然在西貢未有發射過一彈，但是包圍阮高奇寓所的傘兵警告美國人不要接近，以防發生槍戰。阮高奇的立場未悉。

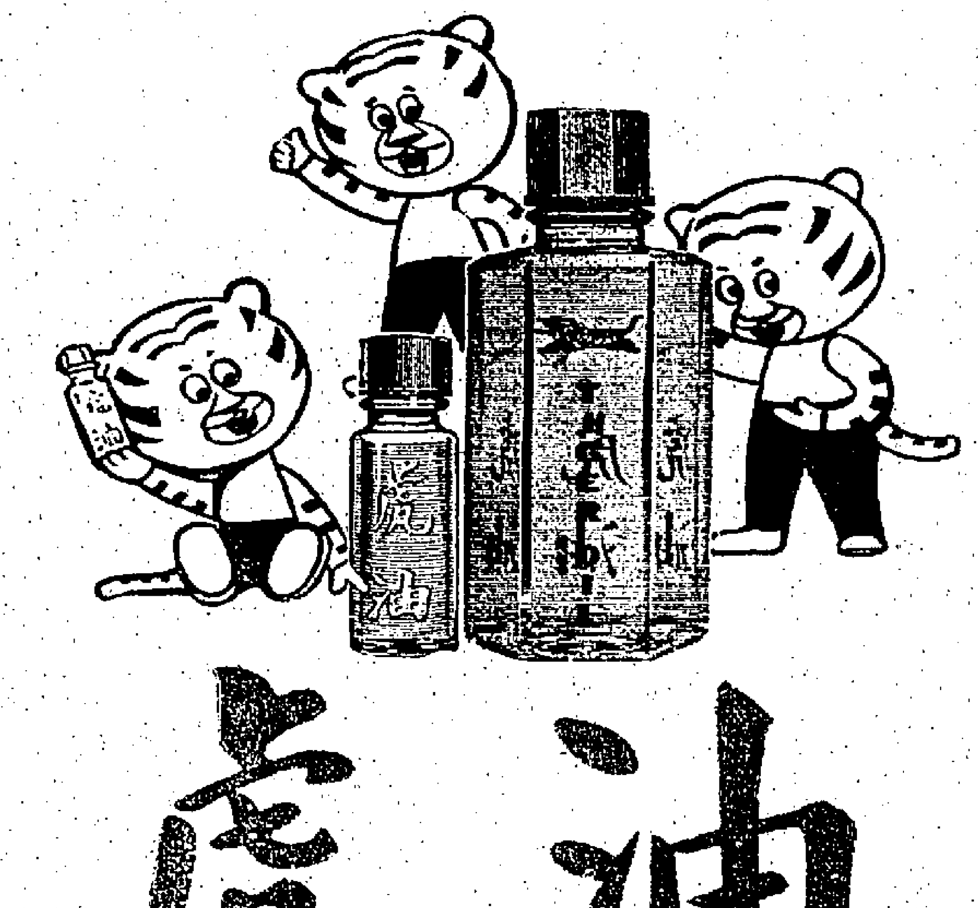
【西貢十九日美聯社電】關於阮慶將軍及其親信人員下落的傳說仍然紛紜。范玉草和其他的政變首領說，他們已逮捕了阮慶。其他消息說，阮慶現在芽莊，在那裏集合雄厚兵力以備一次軍事行動。但另一消息則謂阮慶現在頭頓。

【西貢十九日合衆國際社電】叛軍今日擊取西貢。南越軍事強人阮慶中將，下令三營傘兵進入西貢，擊退叛軍。阮慶告美國人員說：他命令効忠他的軍隊進入西貢，重奪叛黨佔領的據點。叛軍較早時在電台廣播說：阮慶已被捕，他將會被審訊，罪名是「危害國家安全和陰謀計劃一項中立主義政策。」阮慶恐嚇派軍隊趕走叛黨的消息，於較後時才發出。當時消息說：空軍司令阮高奇已前往邊和基地，他的飛機將會參加反政變。阮高奇曾採用他的一中隊戰鬥轟炸機，於去年九月粉碎同樣的一次政變。

安全，在西貢附近的邊和基地，仍然控制許多戰鬥機。一般相信，阮高奇可能企圖向范玉草反攻。

第一軍區司令阮正詩指出 范玉草是共黨特務 與北越政府有接觸

【西貢十九日美聯社電】順化的局勢十分寧靜，順化是南越第一軍區司令阮正詩的據點。阮正詩最近曾告美聯社說：他認為范玉草是一名越共特務，與北越有接觸。阮正詩在南越中部控制強大的部隊，他將會推翻范玉草的政變陰謀。阮正詩是范玉草的公開敵人，他現在祇有作戰或逃走兩路。

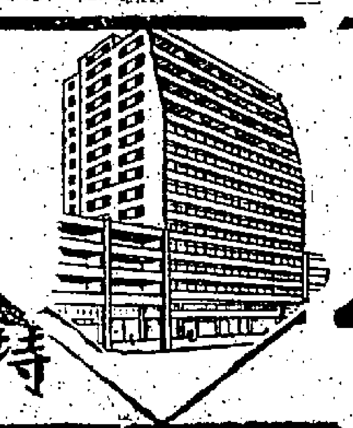


虎油
萬病回春・急救驅風
虎豹兄弟有限公司
轄下
虎標永安堂萬金油藥廠出品

健眼 明目藥

十全 紅眼藥

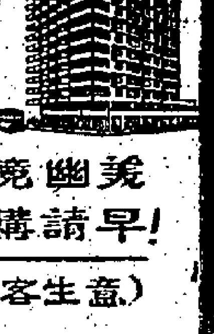
上海 中醫孫鏡陽 實驗發明


大觀三期 鑽石大樓（一六四年期）
灣仔洛克道四六二至四六八號（鑽石大廈樓右鄰）
有入伙紙・即買即住・由四萬餘元起
一梯兩伙・電梯兩部
立約不得開設舞院及公寓
四閒建回四閒・單位特別潤大
特價優待・欲購從速・分年五可付款
洽購處 大觀珠石行 香港大道中二弍二号 電話：四三八八一二 四三八六一五
合益泰建築公司 九龍廟街二弍三号 電話：八四六七八五 二三三二七四

專爲喜歡享受高級情趣之人士而製

金葉
英國香煙 廿支九毫

STANDARD SR
標準牌收音機
東南亞總代理
和記電業有限公司啓事
敬啓者敝公司爲酬謝標準牌收音機顧客起見，特於本月二十五日晚八點假大會堂音樂廳與邵氏公司聯合舉辦「新春聯歡晚會」節目豐富，有邵氏彩色巨片「山歌姻緣」之歌劇表演及山歌比賽，明星歌星大會串等，全部由明星歌星担任。由一九六五年二月十日起二月二十四日止期內凡購買一架標準牌收音機或錄音機者可向港九各無綫電器行索取發票携至敝公司領取入場券一張因場所有限所發入場券無多，派完即止。
和記電業有限公司謹啓
香港恒生銀行大厦八〇七室
電話：二三一〇三六

今日買樓
明日入伙
快過租屋
九龍尖沙咀漆咸道29-31号

溫莎大厦
四萬餘起
上等洋樓，環境幽美
餘搜無多，欲購請早！
（地下閣仔適合做遊客生意）
接洽處：地盤辦事處
電話：669916 或 665886

痔瘺虫病足以危害生命
中國痔瘺虫病專科學院院長
盧海
九龍診所 新遷旺角 親自主診
最新儀器，免費檢驗。見痔除痛，確無痛苦。帶來驗虫，立即知道。
痔瘺 虫病
如患：蛔虫，鈎虫，蟯虫，絛虫，蟯虫，寸白虫，蛇毛虫等通常疾病，保證速愈，收費特別廉收。
（女助理護士）
三天脫痔 痔血即止 遠年痔瘺 半月根治
虫病影响 肛痕陰癢 面黃肌瘦 失眠口臭 頭痛腰脹 限日痊癒
外埠配藥 肝蟲丸 消痔靈 同樣功效
盧海新址（電話：862591）

如登廣告 請電七三零七零八

凡有子弟就讀筲箕灣學校者
敬請 各位家長先生台鑒：家長注意！
敬啓者：新春來臨，謹祝諸位身心康泰，萬事勝意。敝公司每見貴子弟輪候巴士電車，推斷彼等居住別區而就讀於筲箕灣各著名學校，由於路途較遠往來耗時，對於莘莘學子未免更增疲勞，假如能力許可，由貴家長或約同友好，租購最接近學校之筲箕灣道「東安大廈」相信有助於貴子弟之學業進修使獲得較多學習之時間與精力。敝公司為表示鼓勵起見，凡有子女就讀於筲箕灣各校之家庭，可享受租售特價以示優待，如欲參觀隨時歡迎，說明書函索即寄
謹此 并頌
新春納福
錦華置業有限公司 謹啓
於仁大廈八〇六室 電話：二三四五二三・二三六七四一

中華百貨有限公司
春季大減價
各款新貨上市
廉價大量推銷
最後三天

我外交部發言人稱 決擴大援助南越

援助範圍分物資與技術兩方面

【台北十九日中央社電】外交部發言人孫碧奇十九日說：中華民國政府爲應南越共和國的請求，在聯合各國共同抵抗共黨對東南亞安全的威脅，已擴大援助南越的方案。

他在行政院新聞局外交事務記者招待會中答復詢問時說：中華民國政府今後將視情況的需要，增強援助南越。孫發言人說：目前中國政府援越方案實施的情形，分爲：技術援助，和物資援助兩方面。關於物資方面：中國政府已贈送南越大批農具、肥料、種子、活動倉庫及變電所一座；去年十一月南越中部水災，曾將大批食米、衣服、作物種子及藥品運往災區。

關于技術援助南越方面，有下列各項：

㈠在南越工作的農業技術團有八十六人，電力技術團九人。㈡醫療隊十人，將于近期內自台北赴南越。㈢在南越服務的專家，包括紡織、造紙、製糖等有一百多人。㈣南越來華接受技術訓練有六十四人。

關于軍事援助南越方面，軍事發言人表示除少數……外，中華民國現在有一個軍事……

法外長與羅斯克 談越南局勢

蘇向英表示需要安定越局

【華盛頓十八日路透社電】法國外長孚維里，今日在此間與美國國務卿羅斯克，舉行四小時的會談，討論越南局勢，並無跡象顯示他們在這問題上意見一致。孚維里離開國務院時，他被詢及美國是否願意談判解決越南危機，他說：「我們曾討論若干項目，你們所提出的問題，是我們討論項目之一，我認爲對此無以奉告。」他們討論的其他項目，包括寮國、東西關係和歐洲統一問題。

同方面人士說：中共「大使」黃鎮於法外長孚維里訪問印度與巴基斯坦返國後會晤孚氏，乃是很普通的事情。孚氏訪印時曾商討東南亞局勢。法政府人士今日指出：因美國曾於蘇聯總理柯錫金訪問河內不久前通知蘇聯：柯氏逗留北越期間，美國將約制在東京灣之一切海空軍武裝活動。美國並曾以其意向通知各盟邦。但又曾指出：假如美國在這地區的軍隊受襲，美國決予報復，但不以擴大戰爭之方式。

【巴黎十八日法新社電】法國政府人士今日透露：法國外長孚維里與中共「大使」上星期六在巴黎舉行之「重要而大有結果」之會談時，曾討論越南重建和平之條件。法政府人士說：必須舉行許多此類會談，始能獲得相當結果。他們又說：越南重建和平之條件此刻尚未能獲得接受。法國官員強調說明，那個中共「代辦」這次訪問，純屬一項禮貌上的拜會。

【倫敦十八日美聯社電】英國方面人士於本週四晚說：蘇聯經由外交途徑向英國傳達消息，說明他們要協助平定越南和東南亞局勢。蘇聯那些表示，對當局提供一線希望，俾打破東西方對南越所引起的危機。英官員相信蘇聯所領導的政府，深知蘇聯總理柯錫金，絕未有削弱他公開提出美國由南越撤退的要求。但英國對於最近所提出，關於蘇聯深欲獲見對中共友好仍然除視中共游擊隊叛軍威脅的所有東南亞國家獲得獨立的保證，似乎同樣應得深刻印象。因此英官員相信蘇聯仍受到鼓勵，並得到充份的調解，使他們認爲越南局勢的擴大，同時可能反響。英國方面人士說，就今爲止，美國祇會就政治和軍事的直接立場，各項可能趨勢和美國對例如中共積極干涉等項故的各項可能反響，作過一番分析功夫。但消息靈通人士說：美國關於對越南問題遠大意見的一項明白聲明，仍在等待發表。

紐約黑人區黑人 連續四日示威 暴徒搗毀商店

【紐約十九日合衆國際社電】約三百名黑人青年週四抗議學校的隔離，造成一類猛烈的暴動。他們湧進一處熱鬧的購物中心，搗毀商店的窗戶。一群叫囂的青年將警官打倒在地上，把磚塊及瓶子擲向窗戶，並擁向購物者。然後他們前往附近的羅約翰大學校園。黑人示威者週三於該處與一百名白人衝突。騎警將羣衆趕走。示威者繼又分爲十二人或十二人以下的一羣，向布魯克林的市區進發。這是連續的第三天示威，在此間教育局總部要求學校快合併，而演變成爲暴動。週三，約一百名警員被召至，以鎮壓約三百名黑人青年與一百名羅約翰大學白種學生間的衝突。

週四，當卅名白人教師前來靜坐地分發反對教育局種族政策的小册時，發生示威。

中午時約三百名黑人青年聚在一起，他們大喊口號並衝出，衝倒欄在行人道的七十五名警員。羣衆衝進馬路，打倒兩名警官，衝至街上，當時街上正擠滿了吃中飯的教師及辦公人員。

擲石，當時顧客正旺，附近一銀行社的前門也被擲。參加格米滿校師組成的抵制運動的成員學生，繼後又湧至附近一家學校。

警方用警棍驅散他們，人數較少的警官與分散各處的青年群衆，數人被捕。

週三的暴動中，約有六十名年青黑人襲擊，六名白人天主教神學院的學生在地道被毆，但週四則無當場受傷的報告。

【阿爾巴馬州馬立昂十九日合衆國際社電】當州警察和地方警察昨晚阻止選民在阿爾巴馬州馬立昂列隊示威遊行的時候，黑人一名被槍射傷，最少有其他十人受傷。射擊之黑人於接受外科手術治療時，他的傷勢被列爲「嚴重」。警察於四百名黑人離開教堂及開始列隊向法院前進時，出面干涉，……共中斷四十五分鐘之久。

嚴家淦告知立法院 我強大國軍勁旅 已隨時準備反攻

【台北十九日中央社電】行政院長嚴家淦，十九日上午在立法院說：我們的國家目標是一致的，就是建設台灣，光復大陸。他強調：「不論國際情勢如何險惡，我們只有排除困難，在驚濤駭浪中勇往直前」。

立法院第卅五會期第一次會議，十九日上午舉行，行政院長嚴家淦在會中對政府的施政重點，提出口頭報告，并答復立法委員們的施政質詢。

嚴院長指出：我們的英勇國軍，現在已經訓練成爲堅強的勁旅，隨時準備反攻大陸。他說：「我們對匪區不但採取軍事的突擊，我們更加強對匪區的政治作戰，施展敵前敵後的心戰，積極爭取匪軍幹部起義來歸，號召大陸同胞奮起抗暴，爭取大陸民心，都收到很大的效果。」

他強調：「我們必須發揮政治上的活力，培養奮發圖強、蓬勃向上的朝氣，加強各項建設，增進人民的福利，使社會更加安定與繁榮，團結國內外一切反共力量，爲恢復國家和保衛世界和平而奮鬥。」

他特別指出：「要我們全力克服的，一方面是國際上綏靖主義的逆流，一方面是我們在建設中的困難。」他說：「我們必須在外交陣線上，排除國際綏靖主義的逆流，加強自由世界的團結，必須使自由世界了解共匪的陰謀與誘惑。……」

澳議員休斯責政府 一方面派兵援馬 又以物資供敵人

【墨爾缽十九日路透社電】一前澳洲內政部長今日提出其從國會引退的恐嚇，指責政府一方面命令澳洲軍隊開入馬來西亞的前線，而另一方面則以戰略物資來供應「敵人」。他就是休斯爵士，現爲國會的名譽議員。他在致總理孟西斯的一封信中攻擊政府。他批評政府以小麥和羊毛售與中共，並以戰略上用之飛機場通訊設備給與印尼，而另一方面則派遣軍隊入婆羅洲。他在信中說：「除非政府停止這種策略，否則我不能繼續支持政府了。」他又說，澳洲小麥之售與中共，使中共能將稻米以一倍的價格售給其他國家，賺取一倍的外滙。這種外滙係用以培育其他國家包括澳洲在內的共黨顛覆活動及破壞活動宣傳的。

澳傘兵一批 飛沙巴增防

【新加坡十九日合衆國際社電】約有七百名澳洲部隊，包括精銳的特別空軍突擊隊在內，今日準備前往大馬的騷亂地點佈防。約有二百名傘兵於星期三日從澳洲抵達新加坡。他們以後的活動是秘密的，但是他們將會於數日內空運到大馬屬沙巴（北婆羅洲）去。

在沙巴附近海面 印尼軍小艇傾覆 數軍官士官被俘

【沙巴．亞庇十九日合衆國際社電】星期四日公佈，印尼海上突擊隊的小艇傾覆，水流將他們沖入馬來亞水域之後，保安隊俘獲該突擊隊的軍官及下級軍官數名。公佈宣稱，印尼人係於星期三晚在薩巴迪島附近沙巴東部之外的海上被救起。四名爲軍官，其餘爲士官。本社獲悉此批印尼人中有一名少校，一名上尉，四名中尉，其餘則爲士官。消息靈通人士稱：印尼人均有武裝，政府發言人稱：被俘者中一少校有手槍一枝。官方發言人稱：被俘者均爲印尼正規海軍部隊人員，這是印尼正規軍在沙巴被俘的第一次。

昨獲釋返羅馬 布拉格大主教

【梵蒂岡十九日合衆國際社電】布拉格大主教貝倫被禁錮十四年後，爲捷克共黨當局釋放。他今日抵達羅馬，並將出爲聖伯多祿大教堂一名樞機主教。布拉格發出的捷克佈告說，貝倫將不重返他的祖國。

效忠阮慶部隊 將向叛軍進攻

【西貢十九日美聯社電】效忠於阮慶的部隊，現時正有可能發動一次進攻。阮慶已預料到將有紛爭發生，用以增援任何受困的野戰部隊的戰略後備隊，幾已全部在可能仍由效忠阮慶的部隊控制的省份中，展開部署。這包括在平定省中部的兩個傘兵營，和阮慶坐鎮的向一個越共補給站展開攻擊的一支龐大部隊在內。據說，阮慶獲得第九師、第七師和第五師、第廿五師的支持。這幾個師均是駐屯在西貢附近地區中。此外，還獲得部份陸戰隊和防空軍的支持。今天在阮慶武裝部隊總部附近的地區出現數輛「M二四」型坦克車，衛護於阮慶的部隊總部和阮慶武裝部隊總部外的有刺鐵絲防禦障礙工事等設備。這些情形是在十九日下午一時，在西貢所覺察到的。

同一時間，坦克車一路衝入西貢機場，阻止南越空軍飛機起飛。這些飛機是站在政變叛軍那一邊的。約有十架「天空襲擊者」式戰鬥轟炸機（這些飛機的飛行員顯然經已被爭取過來）起飛，盤旋在西貢上空。在三十分鐘之內，西貢的所有重要軍事設備，經已被叛軍佔據。相信駐於西貢以北十五哩的第五師部隊，給予他們的協助。

在十九日下午二時，當叛軍佔據的時候，標有一隊坦克車和軍車從市忽然地駛經街道，前往西貢電台。范玉草在電台的一項廣播說：「這不是一次政變，而是一次軍事行動而已。」范氏說：「所有陸、海、空三軍各單位都有出力。」范玉草在廣播說：「阮慶將軍是一名獨裁者，國所有軍部隊務必維持秩序和安全。」范氏又說：「這是軍民力量的聲音。」范玉草在電台接受訪問時說：「我們想除去阮慶和恢復秩序，我們隨後將可爲出現政府人員是否有任何人留任。」就在星期四日阮慶對美聯社說：「我知道在我的軍長和師長，有野心勃勃的人物存在。」阮慶說：「在越南時常都有瘋狂的人。但是他們都是自相抵消的，正如九月十三日所企圖發動的政變所顯示的一樣。」

中共選擇泰國 作爲侵略目標

【台北十九日中央社電】中國外交部發言人孫碧奇十九日說：中共所謂泰國「愛國陣線」的成立，顯示共匪已公開選擇泰國爲它侵略的次一目標。他在行政院新聞局的記者會中，答復有關共匪在泰國支持所謂「愛國陣線」的問題時說：「我們希望自由世界支持泰國政府，阻止共黨的滲透與顛覆。」

印尼反美示威後 關閉美國圖書館

美大使館水電供應被截斷

【耶加達十九日合衆國際社電】印尼當局今日關閉美國在蘇門答臘棉蘭的新聞處圖書館，星期四日暴徒曾將該館搗亂。美國在耶加達的圖書館，於星期一日已關閉。目前美國在印尼的五間圖書館，祇有在西里伯斯望加錫的一間仍然開放。美國在東爪哇日惹和泗水的圖書館，去年已被印尼政府下令關閉。印尼今日「提議」美國駐棉蘭領事館關閉「數天」。美國駐耶加達大使館一位發言人說：美國領事館正在依照命令實行。印尼除關閉四間美國圖書館外，又不時截斷美國外交人士和商人的水電供應。美國大使館的車輛，曾被阻止進入耶加達機場，提取外交郵袋。

美一記者 被令離蘇

【莫斯科十九日路透社電】蘇聯今日飭令巴爾的摩太陽報記者克里斯離開國境，因在二月九日之美國大使館門外反美示威當中，「他的行爲有類小流氓」。驅逐克里斯的決定係由蘇聯外交部傳達與美國大使館參贊司徒塞爾的。蘇聯外交部告訴司徒塞爾說，克里斯曾有「公然破壞公共秩序行爲，撞擊一名正在執行其正式職務之國民兵前部。」

美參院通過修正銀行法 取銷存款黃金儲備案

可解凍五十億元黃金供外國兌美元

【華盛頓十八日路透社電】美國參議院今晚批准有關撤消對聯邦儲備銀行存款需要有百分之二十五黃金支持的法案，並將該法案呈交總統簽字。這個法案係總統要求國會採取緊急行動，用以解凍約五十億美元價值的黃金，應付國外執有美元要求兌換黃金的需要。衆議院曾於二月九日通過這個法案。

【紐約十七日合衆國際社電】紐約聯邦儲備銀行宣稱，美財政部貨幣黃金存量本週未有變化，共一百四十九億三千八百萬元，但美政府的外國賬項保證金的存量，則增加八千八百萬元。此等存量現共有八十三億四千萬元，係對黃金存量的有力要求。

社論

美國政客又要出賣中華民國嗎？

——且看美國當權者在擬議中的對華陰謀

美國會再來一次出賣中華民國嗎？從昨天本報所刊出一篇綜合報導看來，至少這個可能性是存在着的。

這篇綜合報導是美國著名專欄作家艾爾索浦，阿倫和保羅·史高特合寫的，發表在美國許多家報紙上。據說：美國一羣當權政客們，現正醞釀着逐漸撤回派駐台灣的美國軍事援華顧問團，以誘使毛共在一個會議桌上坐下來討論解決東南亞問題的辦法。國務院現正在徹底檢討美國對中華民國和對毛共的政策。該報導並謂：美國國務院有所謂「立場論文」，其中一篇，經已分發高級政府機構，它提出意見說：「美國考慮修改它對中共進入聯合國態度的時間已經接近了。」它認爲「美國所行的是窮途絕路，現在應該採取措施來同中共商訂條件」。另一篇，則提出如下條件：㈠在聯合國談判，或在聯合國監督下，解除金門、馬祖的武裝，把它們交回中共。㈡在聯合國監督下，中立化柬埔寨、寮國和南越。㈢設立一個聯合國託管委員會，來接管台灣。——台灣在託管之後，島上的「一百五十萬中國人」，可以遷徙於其他國家，包括中國大陸（願返中國大陸者聽），將總統的五十萬武裝部隊也須遣散」。此外，這些「立場論文」更主張廢止中美共同防禦條約。照這個報導所說，美國民主黨政客們顯然是要重複一九四九年的故智，再來一次出賣中華民國。

據說美國五角大廈首長們極力反對撤回駐台灣的美國軍事援華顧問團，和反對把中華民國陸、海、空軍作任何裁減。他們認爲，這辦法不但不能滿足共黨野心，反會鼓勵他們提出更大的要求——包括美國退出整個遠東在內。這見解是對的，不過，主持這種雜亂政策者，則五角大廈軍事領袖們是否足以轉移這種傾向呢？

自從康隆報告發表，和美國內所謂「自由派」分子不斷提出荒謬的對華言論以來，我們對於美國的對華政策，始終懷有疑慮。一九五五年八月一日開始的美毛談判，至今快要十年，美國一直對毛共存與幻想，更使我們猜想有美國政客們別有陰謀。現在，我們看到上述報導，而這報導又是代理國務卿湯普遜（前任駐蘇大使）所透露的，其所指出的有具體的建議，自非捕風捉影之談，則我們不能不相信這是一個千眞萬確的事實。

也許，美國政客們這一進行，由於越局緊迫，未能立刻見諸決定與實施，但我們認爲這種越局的顯現，祇是美國一以轟炸和「和」所產生的一種現象，並非美國的行動實質。美國行動的實質，正如上述報導之所謂「誘使中共在一個會議桌上坐下來討論解決整個東南亞問題的辦法」。在美國一日不採取擴大越戰政策之前，我們絕無理由推測美國會改變其「維持現狀」、「對毛求和」的遠東基本政策，更無理由推測美國可能改採對我有利的政策。

當然，美國政客們的計謀，正如美國五角大廈領袖們所認識，美國要以出賣中華民國爲對毛共和談的條件，除非美國退出整個遠東。此外，他們的國務院「立場論文」所建議的「考慮修改中共進入聯合國態度」一點，剛剛相反，毛共正在策動其同路人退出聯合國，另外建立一個「革命的聯合國」了。其次，所謂把金馬「交回中共」，「台灣託管」，自是美國政客們一廂情願的想法，這不但中華民國首先要與美國一拚，就是毛共也不會接受這種「美意」的。所謂「中立化柬埔寨、寮國和南越」，不過是戴高樂的餘唾，可憐美國政客們竟要向戴高樂投降了。這個「中立化」，不就是要出賣中南半島，出賣整個東南亞，出賣美國許多在越參戰的青年生命嗎？試問這是無恥、低能、懦夫的想法。

且不管美國的想法、作法結果如何，而這一個報導所給予我們和一切反共國家人民的，是一個明確的觀念：「美國是不可靠的」。人們會懷疑着：美國此時的權力層已充滿了共謀、姑息主義者和出賣自由的販子。他們之所謂「援助」，不過是「犧牲」的代名詞。事實是：美國政客們過去已經把若干國家作爲共黨犧牲品，正如對中國，現在，又要來一次犧牲了。作爲切身關係和有過一九四九年慘痛經驗的中華民國，對於這一個報導，將有什麼感覺？將作如何反應，如何準備呢？

這裏，我們要提出幾句話：

一、我們過去是因循，現在還是因循，這刻「人爲刀俎，我爲魚肉」，是否坐待宰割呢？

二、這刻已到了中美關係的最後決定關頭，再不能因循過去，無限度，必須美國來一個徹底肯定的澄清。

三、這刻已到了國家危急存亡之秋，應堅決的拿出革命精神來，徹底實行團結、革新、動員、戰鬥！

印記者傳消息 美經第三者牽綫 與北越接觸談和

【加爾各答十九日路透社電】加爾各答英文「巴特里加報」發表其駐英特派員卡巴狄十七日自倫敦發出之署名電訊稱：美國與北越間之和談接觸，經由第三者代爲牽綫完成。余（按記者自稱）獲悉英工黨之某議員或某一議員，曾訪河內後，已攜帶北越之和談條件返英。該條件之中，包括「南越解放陣綫」（即越共游擊隊組織）應參加和談，南越應建立聯合政府，以「解放陣綫」代表參加此政府，以及美軍應撤出南越等項。該北越議員所帶來之條件已轉交華府，但華府認爲以上述條件爲和談之基礎，殊非美方所能同意。目前從中斡旋者，已開始與北越繼續洽商，希望北越修正條件，稱待備查。

我國女科學家吳健雄 獲得嘉新基金會獎金

【紐約十八日中央社專電】著名物理學家吳健雄博士今日說，她獲得嘉新文化基金會的獎金，「深感榮幸」。她又說，由於她目前的研究計劃，異常繁忙，何時前往台北接受此項獎金，尚未決定。

這位著名科學家，由於協助楊振寧博士和李政道博士，推進一項使他們兩人獲得諾貝爾獎金的實驗計劃，卓著貢獻而爲全世界所推崇。

吳健雄博士告訴中央社記者說，她之獲得此項獎金，「深感榮幸」，她對嘉新水泥公司設置基金會，「獎勵青年國人從事科學與技術的研究」……

香港唯一　報名從速

創世廣告學院　有前途有出路

九龍彌敦道50-56號（九五七號）

紹榮鋼鐵

廠址：將軍澳電話：八二九一九四

辦公處：中環怡和大廈九樓

電話：二三〇五八九・二二四三六一

買樓、租樓問答

問：我們是中等家庭經濟所限而居住問題急待解決請問買樓與租樓主要條件是什麼？

答：買樓或租樓的主要條件就是價錢相宜材料標準附近有無著名學校交通是否方便和接近巴士電車總站等……

問：怎樣可以計算價錢是否相宜材料是否標準呢？

答：取說明書或實地度量一計便知至材料是否實際實地去視察便可一目了然。

問：何以附近有無著名學校也是重要條件呢？

答：因爲兒女教育是很重要的事倘距學校很遠跋涉耗時而且路上車輛多每每令父母放心不下。

問：那麼接近巴士電車總站有什麼好處呢？

答：不祇搭車有座位而且輪候時間較短出入方便每月可節省不少的士費用。

問：可否告訴我具備上述條件的大廈嗎？

答：具有上述條件的大廈當然不少這裡介紹協成行錦華置業有限公司興建完成在跑馬地電車總站的「永勝大廈」與筲箕灣巴士總站的「東安大廈」因爲這兩幢大廈都具有交通方便鄰近著名學校條件。

問：倘要租購請問向那裏接洽呢？

答：可向於仁大廈八〇六室詢問或電二三四五二三一二二三六七四一接洽幷索取說明書就可獲得滿意答案了。

（廣告）

東莞同鄉會 召開第七次會員大會暨第十屆會董就職典禮春節聯歡 通告

一、本會依章定於二月廿八日即農曆正月廿八（星期日）下午六時假座德輔道中告羅士打行九樓告羅士打酒家舉行註册後第六次會員大會，議程：㈠會務報告㈡通過年結算㈢聘定核數師及其酬金務希列位會員依時出席爲荷。

二、本會第十屆會董就職典禮暨春節聯歡於同日會員大會後舉行，有遊藝抽獎敘餐等豐富節目，敬迎我會員鄉親携同戚友踴躍參加，席券每張十元，凡欲參加者，請早日向下列各處購券，以免向隅，希爲留意。

右通告

全體會員

西營盤：寶記滙水店（大道西）　世近內衣公司（大道西）　本會贈診所（第二街）　西湖綢緞莊（大道西）　公生隆米店（大道西）

灣仔：合興祥米店（[illegible]道東）　積臣餐室（莊士敦道）

佐敦道：本會（四十三號六樓B）

旺角：陳更煥商行（彌敦道）　上大人藥行（上海街）　騎生酒莊（新塡地街四三八號）　閩元印務店（西洋菜街）

青山道：天生堂藥材店

九龍城：寶信百貨公司（衙前圍道）

元朗：元朗分會（大馬路）　上水：上水分會（新勵路）　大埔：大埔分會（仁興街）　荃灣：荃灣分會（青山道）　沙田：沙田分會（大圍）

開業通告

本醫生由一九六五年二月二十二日（星期一）起在香港萬宜大廈四樓三三九室開業此告

診症時間：上午十一時至下午一時　下午三時至六時

星期六下午及星期日休息

電話：二三九九六六號

陸承恩醫生啓

公告

照得香港九龍及新九龍之酒牌局，業宜乃諭本局管理，茲定於一九六五年三月八日星期一下午二時三十分在政府合署西座十三樓市政局及市政事務署之會議廳內舉行會議，對各該地區請求簽發或換領酒牌及俱樂部或飯店所酒牌之申請書加以審查，此等酒牌係根據有稅品條例即香港法例第一〇九章而經一九五六年有稅品（修正）條例修正將由一九六五年四月一日起給發者。

行將予以審查之申請書其詳情均載在一九六五年二月十九日憲報內，在華民政務司署及各區警署均有張貼備查。

凡屬酒牌申請人除特別情形外併須到場。

反對此項申請之任何人等應於一九六五年二月二十六日之前用書面陳述並親加簽署寄達消防大廈二樓華民政務司署轉交本秘書。

香港九龍及新九龍酒牌局秘書陳樹青

一九六五年二月十二日

市政事務署佈告

本署在一九六五年二月十九日憲報公佈招商承投下列標務：

㈠在新界銀線灣海灘售賣汽水及飲料及零食；

㈡在該海灘設避帳篷以租賃與市民之用。

投票格式紙及詳情可向香港中環政府合署西座十三樓本署索取。

市政事務署署長　晏輯

工務司署佈告

一九五六年填海工程條例（即香港法例一九五六年第二十七條）根據第二款規定所發之佈告。

茲擬執行下開附表所述之建築工程，特根據一九五六年填海工程條例第二款之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者，須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質連同任何損失之預算乙紙書明因該項私人權益終止而致者。

附表

在新界，大欖涌，位於擬興建碼口檢疫站對開之處一段面積約有二萬八千英方尺之長方形海床範圍內，將興建一座鋼筋混凝土之短碼頭，該海床範圍之東面以毗鄰青山道海邊之現有斜岸經爲界，該界線由距離16咪石之南約四百九十英尺處之一點起，向南方伸展，長約一百英尺；北面及南面各以向西方海方伸展之直線爲界，該兩直線各長約二百八十英尺；西面則以一條連接上述北面及南面兩界線各該西方末端之直線爲界。該段海床之伸展界限經已用紅色在P．三四一四號圖則內塡明，由工務司簽署，存田土註冊處備查。

一九六五年二月十二日

工務司鄔勵德

工務司署佈告

一九五六年填海工程條例（即香港法例一九五六年第二十七條）根據第二款規定所發之佈告。

茲擬執行下開附表所述之建築工程，特根據一九五六年填海工程條例第二款之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者，須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質連同任何損失之預算乙紙書明因該項私人權益終止而致者。

附表

在新界，大埔，將興建一個海港，在一段面積約有五·七英畝之政府海灘及海床範圍內，西南面以現有斜岸經爲界，該界線由廣福橋東南面橋墩之起點向東南方伸展至在一九六三年四月二十五日出版之香港政府憲報第七三三號內所規擬之填海區之西北角起點，長約八百五十英尺；東南面以上述已擬填海區之西北角界，該界線長約一百八十英尺；東面以一行將興建之碎石斜坡爲界，該界線由上述已擬填海區之西北角起，向北方伸展，長約三百七十英尺；北面則以一行將興建之碎石斜坡爲界，該界線由廣福橋東面界線之北端起，向西南偏西方伸展，長約九百三十英尺。該段政府海灘及海床之伸展界限經已用紅色在P．三四零七號圖則內塡明，由工務司簽署，存田土註冊處備查。

一九六五年二月五日

工務司鄔勵德

工務司署佈告

一九五六年填海工程條例（即香港法例一九五六年第二十七條）根據第二款規定所發之佈告。

茲擬執行下開附表所述之建築工程，特根據一九五六年填海工程條例第二款之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者，須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質連同任何損失之預算乙紙書明因該項私人權益終止而致者。

附表

在新界大灘海峽西岸最右處一段面積約有一萬五千英方尺之政府海灘及海床範圍內，將興建一鋼筋混凝土碼頭，西南面以高水位爲界，該界線由高水位上距離現有通滲海灘之小徑之東北端之一點起，向西北方伸展，長約一百十五英尺；西北面及東南面各以一條向東北方海面伸展之直線爲界，西北界線長約一百二十五英尺，東南界線長約一百六十五英尺；東北面則以一條連接上述西北及東南兩界線之各該東北末端之直線爲界，該界線長約一百英尺。該段政府海灘及海床之伸展界限經已用紅色在P．三四零六號圖則內塡明，由工務司簽署，存田土註冊處備查。

一九六五年二月十二日

工務司鄔勵德

工務司署佈告

一九五六年填海工程條例（即香港法例一九五六年第二十七條）根據第二款規定所發之佈告。

茲擬執行下開附表所述之建築工程，特根據一九五六年填海工程條例第二款之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者，須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質連同任何損失之預算乙紙書明因該項私人權益終止而致者。

附表

在橫瀾島之西北岸，將興建一鋼筋混凝土碼頭，在一段面積約有六千英方尺之政府海灘及海床範圍內，東南面以高水位爲界，該界線由橫瀾島燈塔之……一點起，向西南方伸展，長約八十英尺；東北面及西南面各以一條向西北方海面伸展之直線爲界，……長約七十英尺；西北面則以一連接上述東北及西南兩界線之西北末端之直線爲界，該界線長約八十英尺。該段政府海灘及海床之伸展界限經已用紅色在P．三四二三號圖則內塡明，由工務司簽署，存田土註冊處備查。

萬安貨倉有限公司啓事

啓者下列各項貨物寄倉貨物積欠倉租費用必須于一九六五年三月廿日以前清理否則敝倉決將該項貨物交拍賣行拍賣以補償積欠之倉租費用不敷之數仍將向貨主追償之此啓

計開

貨主	貨物	件數	倉單編號
穗興隆號	硬卡紙	十箱	一七六八
百利紙廠	膠料	四箱	[illegible]
同興公司	紗料	十七箱	[illegible]
香港華興膠片廠	塑膠瓶	十桶	[illegible]
東邦公司	鑽及鋸	十九盒	[illegible]
大華紙行	舊針布	七箱	[illegible]
大新銀行	CANE-TEX	三箱	[illegible]
李亨利先生	機油、潤滑油	十五箱 三十六桶	[illegible]
張振解先生	塑膠花	一件	[illegible]
伍鐵生先生	汽車零件	一箱	[illegible]
姚淑女士	冷氣調節器	十六盒	[illegible]
WINSOME MANUFACTURERS	網	四十六盒	[illegible]
JACKSON CHU	MICROTOMES FOR MEDICAL USES(2SETS)	五箱 兩桶	[illegible]
JACKSON CHU	工具、鋅粉	三箱	[illegible]
TAI SAN DYEING FACTORY	染料	四桶	[illegible]
TEH LIN TRADING CO.	馬標	[illegible]	[illegible]
RITA GARMENT CO. LTD	鋼鐵	二十盒	[illegible]
王院玲女士	防水紙、牛皮紙	一四一扎、六十令	[illegible]

美共和黨議員戴克遜 指談判解決越局 等於向共黨投降

民主黨議員杜德亦同樣反對談判

【華盛頓十八日路透社電】共和黨國會領袖戴克遜參議員今日稱：要求談判解決越南問題之呼籲「係爲在世界面前升起白旗的建議」。戴氏加入麥高温參議員與可敬的杜德參議員昨日所展開的辯論時，要求在東南亞採取堅定之步驟。

談及談判建議時，戴克遜說「所有這些建議，無非一種失敗之不必要的供認。這不過是在世界面前升起白旗，並由共產主義閉步跑的一種建議。假若我們不控制我們由南越至南越之防衛外線上的自由堡壘，便會無可避免地在阿拉斯加至夏威夷之內線上面臨敵人。」

共和黨參議員萊爾敦斯托爾戴克遜所表示「於我們的子弟受殺戮與傷害之時，不是談判之時候」的意見。另一共和黨參議員雅格斯可爾斯說：他知道詹森總統曾設過這種話，但一總是沒有使美國人民瞭解美國之政策」。

【華盛頓十八日法新社電】民主黨參議員杜德，今天在參議院指擊關於經過談判解決越南危機所提出的建議。他說：「如果我們准許世界共產主義把越南變爲赤化，則美國將不會作爲一個自由國家長久獲得存在。」

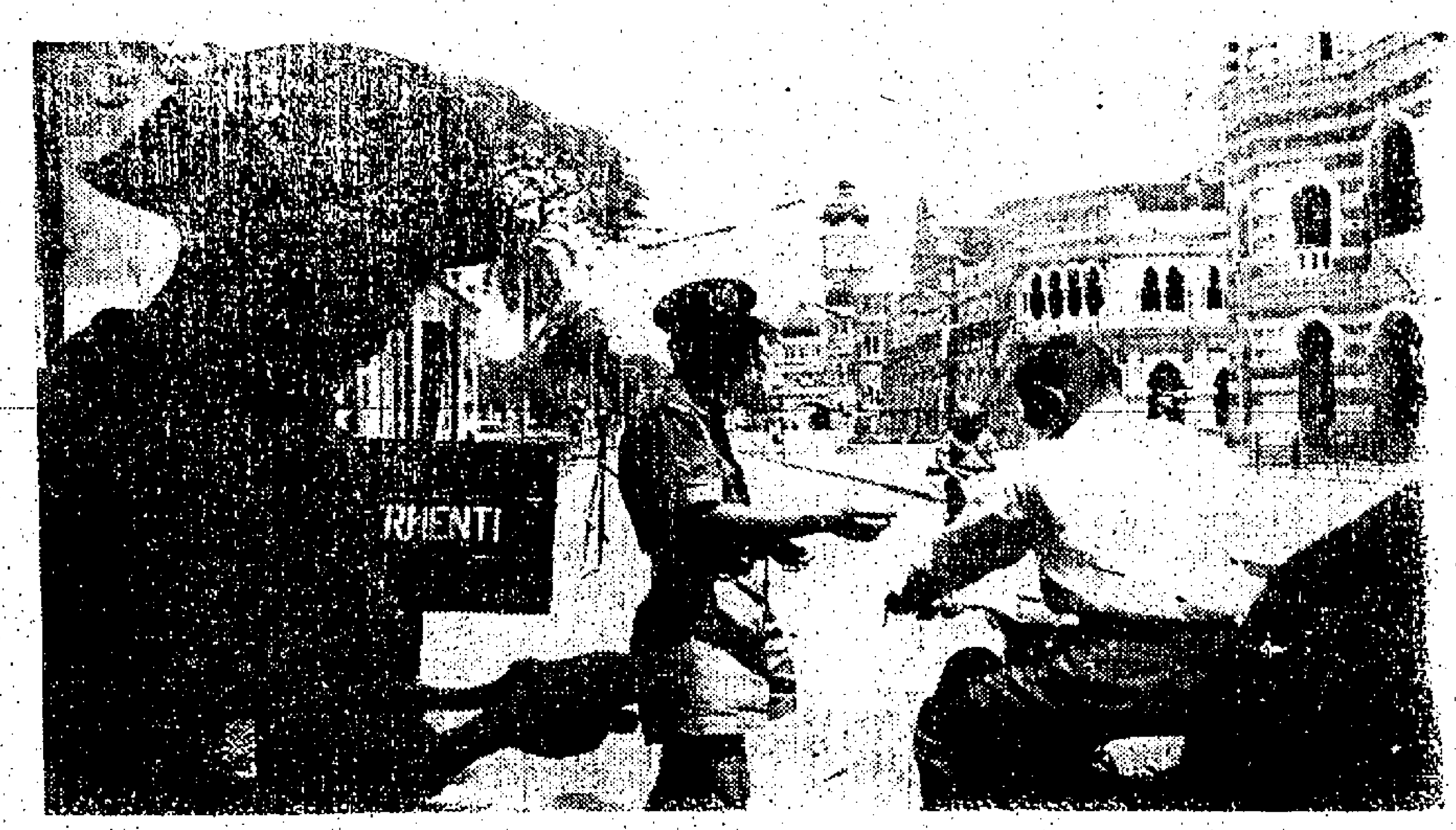
杜德批評民主黨參議員邱治和麥高温發言贊成談判。他把他們兩人比擬在邱吉爾與張伯倫時期要求跟希特勒談判的人們一樣。杜德又說：「自由世界的地位，在現時並不若那個時期的嚴重。如果我們拒絕聆聽喜頂尖竅的意見——那個時候將會到來，那時美國可能以光榮進行談判。」

麥南馬拉在國會作證稱 應續助中華民國

指出中共軍裝備仍係舊式 對南越援助今後尚須增强

【華盛頓十八日中央社專電】美國國防部長麥南馬拉今天說：「中華民國必須繼續存在，如欲捍衛他們的國土，我們必須繼續協助他們，維持龐大及現代化的軍力。」他又說：「較不爲人所知，但具有非常重要性的是，中華民國在改良軍需補給制度的效率，保養裝備及利用他們自己的資源製造補給品方面的進展，顯示出……任何亞洲國家的反應，一表示防衛他們的領土……」他在國會作證時，報告中國大陸及其他地區時說：「自由中國人民，認爲中共試爆核子武器是一種恐嚇的行爲，在衡量中共核子武器的威脅，他們並不……」

【華盛頓十八日美聯社專電】美國國防部長麥南馬拉於星期四日說：「中共在未來若干年內實行核子襲擊之可能性，除了在……之外，中共擁有一支龐大的軍隊，但他們的裝備仍係舊式，缺乏現代化的武器……」



一名大馬共正在吉隆坡市區搜查一名大馬市民。據大馬一社會主義陣線舉行反政府示威後，大馬當局於二月十三日實行宵禁。（法新社圖片）

加麗大冰山崩瀉 活埋四十名礦工

【英屬哥倫比亞史圖華特十八日美聯社電】一龐大的冰山潮崩，星期四日傾瀉於阿拉斯加與加拿大邊境附近的花崗礦務營，活埋了工人四十名，其他八九十人已逃出，許多人受傷。

英屬哥倫比亞礦務部長布拉塞斯報導失蹤的四十人中，有二十五人是因在格蘭德礦務公司的十一哩地下道中。外間能控掘者均取鎬鏟及任何其他工具極力挖掘，以便通入地道。

此間北三十哩的現場消息稱，濃厚欵的山崩的危險地區，其他營的英屬哥倫比亞及阿拉斯加正在仍在努力，但是大的救援行動迄五六十哩的風暴阻止。

〔阿拉斯加首府十八日美聯社電〕此間救援人員已於星期四日午後發現冰山崩陷的坑內抵至四十二人。

吉福特加柏航空服務隊主席西斯能宣稱，他已與英屬哥倫比亞華特的公路工作者巴拉接觸，救援工作正在進行中。突破至礦工被困的隧道，並發現其中十七人受重傷。現尚未知是否有人喪生，或是否有人被埋於冰崩之中。

奧地利破獲東德間諜網

四名特務被捕

【維也納十八日路透社電】奧國內政部長今天告訴國會，配有最現代化工具的東德間諜組織，在奧國被發現，其四名被捕。

他說：其活動的目標包括大工業工廠的研究結果，對東德非常重要。其他的目標包括保守人民黨的外交官，的國防部等。過去數月來保安警察人員所沒收的證據中，包括六架無線電發射器。

被捕四人，皆爲東德人民。其他被捕者中有一名美麗的金髮女郎，政府部工作於奧國人民黨的總秘書處。她曾接近秘密情報，名現年卅二歲的女性，在一九六四年選後，參與領袖的秘密會議中，並打下官方的文件。

（上欄續）……蘇聯之間的關係。他說：蘇聯新領袖們此刻似乎與中共談判，同時又與西方和平共存之政策，一不過，麥南馬拉說：中共與蘇聯之裂痕非常深，而且深至地涉西方之國家利益，甚至達到牽涉國界之程度，所以領導之更換，亦無法打開修好之路。」

美發明電子竊聽器 可從夏威夷島竊聽華府談話

【華盛頓十九日合衆國際社電】一個製造電子竊聽裝置的廠商，本星期四對美國國會參議院的調查人員說：在夏威夷島也可以偷聽華盛頓市的私人談話。

美國國會參議院一個小組委員會在開始聆聽有關電子竊聽法（尤其是美國政府機構使用的方法）的報告時，有人展示一種可以從遙遠距離竊聽的裝置。

展示的其他裝置（好些曾經由人示範），包括可以藏在掀檯裡，領帶夾裡，香烟裡，電橫裡，打火機裡和女用錢包裡的米高案。

只以爾實驗所的退休職員布萊會作示範，以顯示力射光裝置（可以射出一道集中的强光）的用途和其在電子科學方面的應用。

布氏說：工程人員正在研造一種類裝置，研造成功時，可使力射光對準隔幾座樓宇的房間，而在反射回來的時候，使人看見該房間裡所有情形的電視式景象，這幾當都能聽得清楚。這種距離竊聽裝置是由紐約布魯克林區無線電吉他公司的主持人米托曼示範的。他說：這種裝置可以附於電話線上，藉以竊聽，能夠直接聽通電話的任何地方的房內談話。

美續援助印度抵抗中共侵略

擴充日防衛隊有必要

【華盛頓十八日美聯社電】據國防部長麥南馬拉於星期四說：南越在今後十二個月內，對需要較大的努力，包括提高其軍隊的力量。他說：這件事情，可能需要「略爲增加」被派往南越的美國人員數目。

麥南馬拉於星期四在參議院武裝部隊委員會和撥款委員會議提出證供之後向各報記者發表談話。

他說：美國軍人在越南的人數，可能需要增加，俾協助訓練一枝較大的陸軍。

【美聯社華盛頓十八日電】美國防部長麥南馬拉星期四對國會說：中共正增加在印度的政治活動，並極力使巴基斯坦和美國分開。他在衆議院武裝部隊委員會上作證透露，美國計劃在未來數年，以貸款方式，將適度的國防生產機械和技術，協助印度。他說，美國深感不安，但他說協助印度，使巴基斯坦是重要的：「印度須能抵抗中共的侵略，這對整個自由世界，包括巴基斯坦是重要的」。他並稱，共產黨的滲入和顛覆仍然威脅拉丁美洲。在這方面阻止共黨最有成效的是巴西。巴西新政府在經……

【華盛頓十八日美聯社電】麥南馬拉星期四說，若日本爲防衛本島，擴充防衛部隊是有必要的。他係對國會武裝部隊委員會就有關國防預算提出書面報告時所發表的聲明。他說，日本與南韓正認識到彼此合作的重要。他說：「我可預期這兩國的關係會進一步改善。」他說：「目前在亞洲東北局面十分安定，主要是由於美軍在該處。」他說：「由經驗上獲知中共能很快地把壓力由南方移向北方，這樣我們必須繼續協助在這個地區的國家。」

英醫生預測 人類在十年內癌病死亡大減

【倫敦十九日路透社電】英研究醫生多爾今日預測，將來十年內癌症的死亡總數應大減。

多氏在英醫學雜誌發表的論文稱，據症已不再認爲是不可避免與年俱增者。防止癌症已成爲民衆衛生的最大任務。

他說：「關於治療的可能性，現仍有察懷的樂觀餘地。尤其是或者在化學治療及免疫學方面，但最光明的展望無疑地阻止之。」

一般人士相信，聖伯多祿死在一千九百年前，即公元六十五年。

義女考古學家稱 在教堂內掘獲聖伯多祿遺骸

【梵蒂岡十八日美聯社電】據報：一名女考古學家說：在梵蒂岡聖伯多祿大教堂下面的龕穴裡，已經找到宗徒聖伯多祿（即基督教所說的耶穌門徒聖彼得）的遺骸。

梵蒂岡新聞處說：這名考古學家寫有一本書，由梵蒂岡印務館出版。書裡說：在教堂地下發現一個葬穴，裡面祇有一個人的遺骸，所有特徵跟聖伯多祿相符合。

據書裡的說法：那是一個六十至七十歲身體魁偉老叟的遺骸。

梵蒂岡新聞局沒說這位女考古學家（羅馬大學的關杜西女士）曾否明確道及發現的是骨殖。書中對身體特徵所作的描繪，大約難以就骨灰而用。歸納辦法得到結論的。

日韓復交會談 尚無具體協議

【漢城十九日時事社電】日本外相椎名悅三郎與韓國外務部長李東元於十九日上午九時，舉行第二次會談。在此會談中，關於共同聲明的內容，進行討論。由於東京方面的訓令尚未到達，故有關基本關係的各點，未作商討，而強調以兩國農林漁業會談，貿易會談兩點爲中心的椎名外相訪韓成果。

關於椎名訪韓主要目的的基本條約的談判，目前正在等待東京方面的訓令，如果在十九日中午以前東京訓令到達，下午則由雙方專家開會討論。目前雙方對於雙方情形均有相當理解，基本條約因與經濟利害關係無關，所以實質上已近於妥協。不過，雙方由於本國國內政治情形，不到最後不作讓步。日方代表團的一部份代表認爲椎名在韓日期不會展延，但基本條約的臨時簽字，可能拖到椎名離韓時方能舉行。

【漢城十九日時事社電】日本外相椎名悅三郎，於十八日下午與韓國外務部長李東元舉行第一次會談。席間，關於日韓基本條約，擴大兩國貿易及漁業問題等，交換意見。在基本條約方面，對於㈠韓國政府管轄權的範圍，㈡日韓間舊條約的無效性如何表現兩點，雙方意見有所出入。

訪大陸返國日商稱 對共貿易前途黯淡

【大阪十九日時事社電】國際貿易促進協會關西本部專務理事村一三，自訪問中共歸來於十八日在大阪接見記者說：中共對於這次成套工廠設備的問題，不是面子和感情的問題，而是與兩個中國有關的原則問題，所以態度非常強硬，表示絕不妥協。這個問題如不解決，日中（共）貿易前途是黯淡的。木村又說：以日立造船公司董事長松原爲中心的關西財經界代表團訪問中共，在目前情形下，難望實現。又中共廖承志暫亦不可能來日訪問。

與前夫馬龍爭子纏訟 女星安娜卡絲菲敗訴

【加州．聖蒂尼加市十八日美聯社電】一名法官在本星期四裁定由馬龍白蘭度取得他和女星安娜卡絲菲所生六歲兒子的撫育權，但說：這孩子必須跟馬龍白蘭度的姐姐羅文太太住在一起。

這場案子的官司審了五天，以供辭異常坦白爲最高潮，馬龍白蘭度在陳辭時，指其前妻安娜卡絲菲不配作母親，因而要求法官裁定這個兒子歸他撫養。

馬龍白蘭度的姐姐羅文太太，住在伊利諾州孟魯奈市，跟馬龍白蘭度和安娜卡絲菲住的地方好遠地相隔很遠。

法官李頓布蘭說：「卡絲菲小姐愛服藥物而且喜歡飲酒。這兩樣東西，有助於使她的脾氣沒法控制。這裡所有的證據和報告，並非認爲卡絲菲小姐不配爲人之母，但是證明她的情緒並不穩定。我認爲：她在自有困難之下，照料本身即有夠多的煩惱，照料兒子當然更不要提了。」

法官李頓布蘭宣佈這場激烈爭子官司的結果時，安娜卡絲菲接受精神檢驗半年。當他宣佈時，安娜卡絲菲從座位上跳起，向法庭外面跑去，曾經力錘法庭的轉門。

她在法庭外面告記者說：「這孩子是我的整個生命。他是我生下來的，由我撫養得逐漸長大的時候，馬龍白蘭度人在那裡？這場爭奪戰並沒有了結。我要傳訊法官和整個見鬼的法庭。」

她在高等法院後面的停車場無目的地兜圈子。作家拉提上她，便駕着汽車把她送回家去。

去年度金像獎女明星 柏特麗西亞妮露中風

【好萊塢十八日美聯社電】金像女星柏特麗西亞妮露星期三晚兩度中風。第一次是在參加美高梅公司新片「七婦人」的拍攝在一個大場面中演出後回到家裡時發生的，第二次則在被急送洛杉磯加州大學醫療中心後發生的。她的丈夫劳遠爾一直在她的病床旁邊陪伴着她。卡頓醫生替她動用腦部開刀手術。

【好萊塢十九日合衆國際社電】在去年贏得演員柏特麗西亞妮露，在中風後於本星期四被送進洛杉磯加州大學醫療中心動手術。她本在美高梅影片公司參加一張新片的拍攝工作。該公司的發言人說：她是在本星期三晚中風的。據說：她的病勢嚴重。

柏特麗西亞妮露因在「牧野梟雄」一片中以演技優異而獲得金像獎。她現年卅九歲，在肯塔基州出世。近幾年來則跟英籍丈夫短篇小說家劳達爾住在倫敦，曾生子女四人。

去年，她身懷着第四個孩子的關係，所以沒到好萊塢親自領取金像獎。她這次患病，不是身歷不幸的第一次。她的第一個孩子因病而死，還有一個曾患重病。

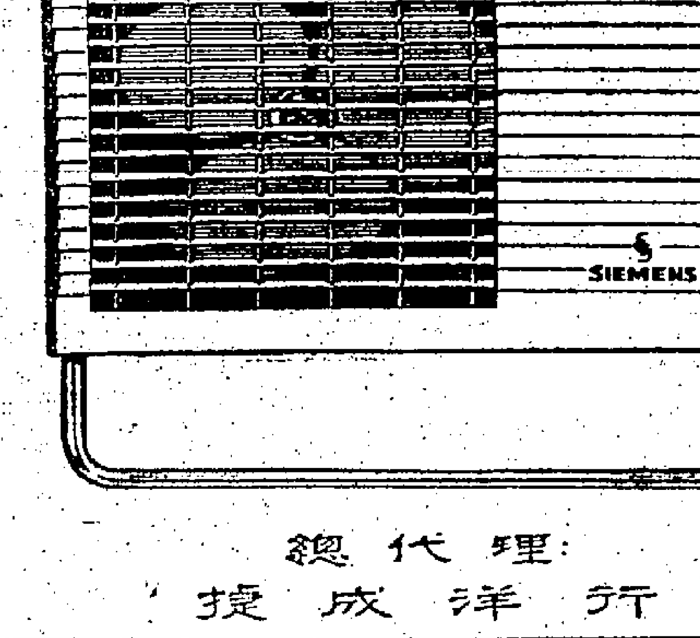
【曼谷十九日泛亞社電】泰國北部清邁府於兩週前誕生白象一頭，白象在泰國被認爲吉祥之獸，故一有出現，必以之奉獻國王。惟白象之照片今日送至此間後，週身微黑，遠不及母白象之白。

共享室內温暖！

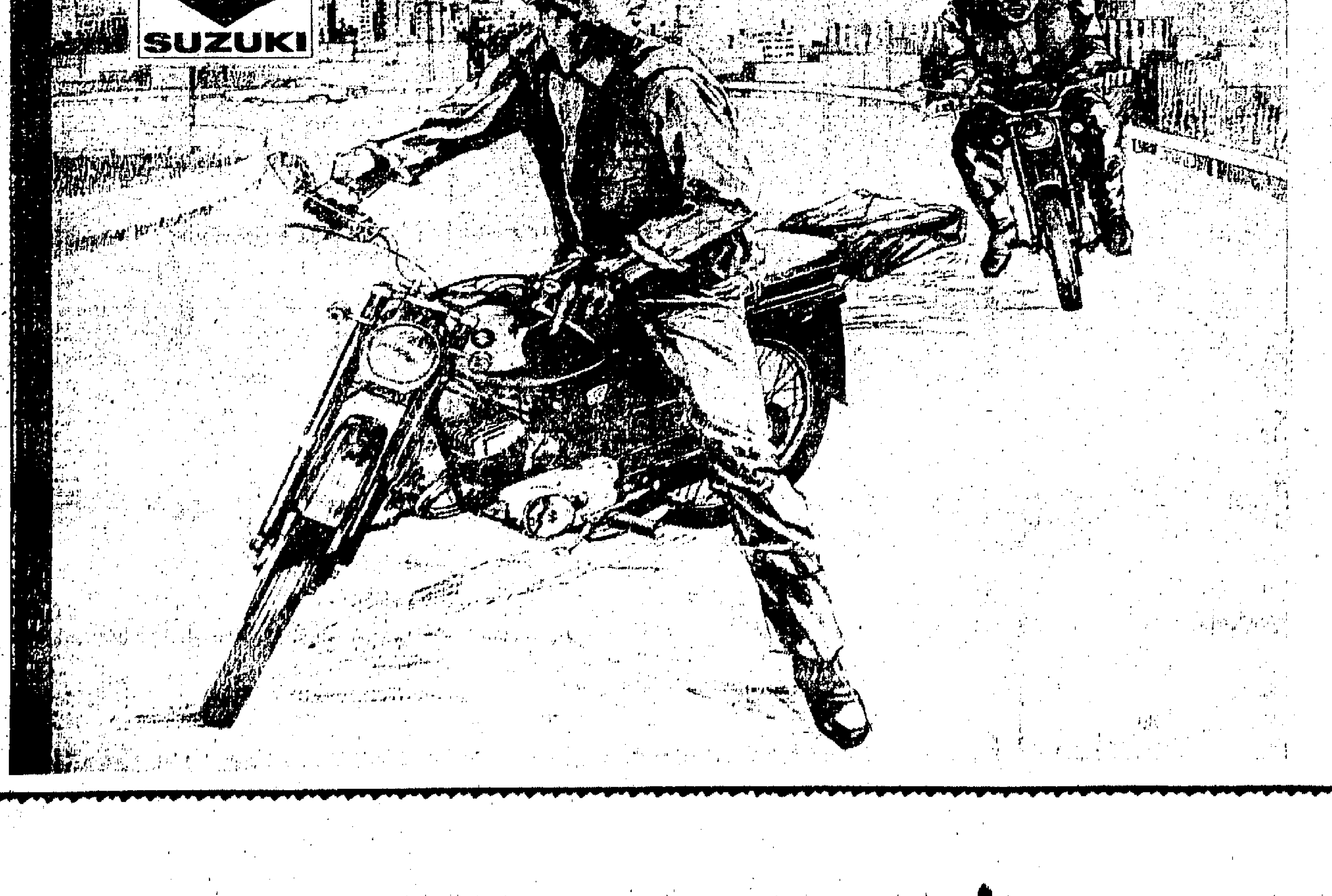
請選購德國「西門子」電暖爐
自動控制溫度耐用可靠

★寒天可供應暖氣熱天亦可以用使空氣流通
★電扇吹送暖氣全室迅速獲得溫暖
★電扇有二速控制可隨意調較
★度盤式溫度調節器室內溫度可隨意選擇

另有其他多種美觀款式
各大電器公司均售



總代理：捷成洋行

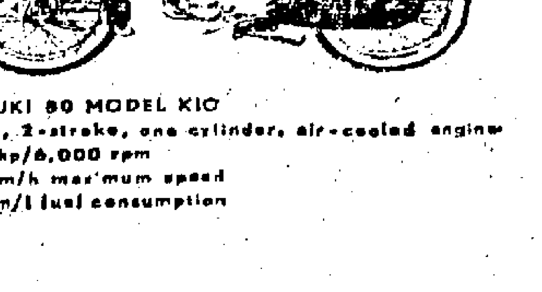


經濟省油，興奮有趣…………

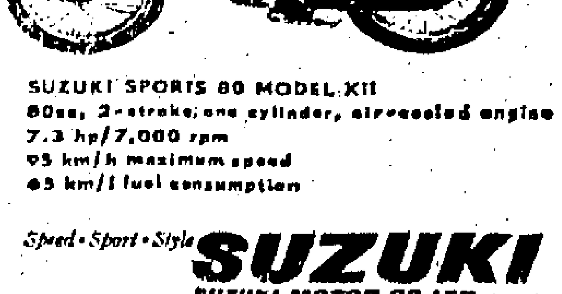
請購 鈴木牌 電單車

駕駛鈴木牌電單車，既爲經濟之代步方法，又爲最理想的戶外運動，有益身心。
鈴木牌電單車使你在公路上風馳電掣，在高低不平的馬路上舒服前進，在擠擁不堪的街道裡輕易前進。
鈴木牌爲世界最大雙衝程電單車工廠所製造，所以正確可靠，在衝力上，耐力上，及經濟上，世無匹敵。其著名之世界冠軍雙衝程引擎，結構簡單，堅固耐用，故可保證最大之安全與最滿意之駕駛。
請勿錯過此種有益身心之享受，請早日至港九總代理門市部試車！

Other Suzuki Favorites



SUZUKI 80 MODEL K10
80cc, 2-stroke, one cylinder, air-cooled engine
6.5 hp/6,000 rpm
85 km/h maximum speed
75 km/l fuel consumption



SUZUKI SPORTS 80 MODEL K11
80cc, 2-stroke, one cylinder, air-cooled engine
7.3 hp/7,000 rpm
95 km/h maximum speed
65 km/l fuel consumption

Speed • Sport • Style SUZUKI
SUZUKI MOTOR CO., LTD. Japan

香港總代理：祥泰行有限公司
香港永樂西街一八七號　電話四四六〇四一

門市部：
香港恩平道廿四號　電話七六〇一三七
九龍太平道十一號　電話八五三九六九
九龍元洲街廿四號　電話八六六五四一

零件齊備。服務周到

青山寺果狸皈依

原爲野獸亦通靈 一入叢林意念清
戀戀佛堂留不去 潛修應可獲超生

特寫

不近人性的果子狸，竟也自動去皈依佛陀，這是一椿天大奇事。而這奇蹟，究竟真的實實地出現在我們的眼前——青山古寺，牠是一隻頑皮而有靈性，重四磅，雄性，灰色的雜狸，法名「超生」。

當牠跟着則靈和尚在佛堂誦經時，牠會靜心「諦聽」，當則靈和尚做完了功課，牠卻頑皮地在精舍中左穿右鑽，或在蚊帳頂做起「倒掛金鈎」的游戲。

本來，果子狸屬雜貓類，野性難馴，固然不入六畜之列，自古至今，從沒有聽人說過出家人會養起狸貓來。可是，事實上不由你不信，牠現正伴着則靈和尚在青山古寺修持佛法，並且常在寺內，公開給入寺遊覽的善信男女欣賞，看過的無不嘖嘖稱奇。最妙的，還是則靈和尚認爲那頭狸貓，能懂人性，乃將牠皈依佛門，看牠能否長住禪院，與佛結下不解緣？

這隻狸貓原是由大埔金錢牌水廠一位名叫王恒康的居士，於舊曆年前在市場購得的。飯後以鐵籠把牠裝着，另有一鐵鏈繫於頸際，王恒康居士本意是把牠送往青山古寺放生，經手接收這頭狸貓的，是則靈和尚，據則靈大師說：他當時感覺此狸頗爲馴善，似有靈性，乃爲牠開籠脫鏈，豈料此狸沒有走開，解縛後依戀於則靈腳下，狀若人憐，於是他先行把牠收容，一同住在僧人所居的「定庵」宿舍內，每餐以齋類、生菜、餅乾飼之，經過幾天後，他與狸貓竟然建立起感情，一天比一天融洽。

又過數天，則靈決定了那狸貓確具靈性，乃徵得該寺住持步生法師的同意，實行把牠皈依佛門。

皈依那天，儀式頗爲隆重，在大雄寶殿內進行，在皈依儀式中，並有幾句佛語如下：「如今皈依三寶，脫開去鎖，放生青山，素食修持，來生免除畜道，取名超生」。經過這儀式後，那頭狸貓被正式冠名「超生」了。

「超生」重約四斤，毛呈灰色，雄性，長頭尖嘴，額際與肩上有一度斑白毛紋，直至鼻端，一條長尾巴頗爲肥壯，牙齒頗尖銳，走路時與貓狗類同，只因前足短後足長，頭部略偏俯衝，至於牠出生已有多少時日，卻不得而知。

「超生」自皈依後，時間雖短短數天，不獨與則靈友善，即寺中衆僧，都能和洽相處，而寺中所養幾條狗，也不咬牠，只是大家嗅嗅嘴兒而已。

不過，牠還有些稚氣，當寂靜鑽入僧人的床底下，突然間又迅速地爬上蚊帳頂，來來往往，有時且作「倒掛金鈎」，或者用頭把和尚袍、被之類銜揭，引得衆僧們發噱。以上種種動作，均爲筆者目擊，深信不疑。但牠伏於則靈和尚膝前的動作，只能維持數分鐘，可說是仍未十分定性。

「超生」能否作長時間的追隨人類，甚或一生都能皈依佛門呢？當是一個疑問，依照青山古寺的住持步生法師說了一句佛偈：「一心佛衆生，三無差別」，即是說：無人相、無我相、無衆生相。

若依佛學而言，固是佛法無邊，抑有普渡衆生之說。前聞峨嵋山上，有高僧說佛，附近山林的猴羣，似被佛靈感召，扳附在大雄寶殿週圍，靜心聽經。「超生」能否被佛感化？且待下回分解。

則靈和尚打座時，狸貓卻伏臥和尚之旁不動，雙目卻炯炯有光。

這些虔心寄佛的果子狸，除了能在佛堂安靜聽經之外，常常表現得頑皮，並且寸步不離收留牠的則靈和尚。（記者李君饒攝）

德明英文書院學生街頭被殺
被告誤殺罪成立
官諭押候查明身世後判處

【本報訊】德明英文書院十五歲學生被殺案，昨已審訊終結，結果陪審員以人數六比一裁定被告青年學生誤殺罪名成立，法官曾審士以被告僅十六歲，乃諭將案押候至本月廿六日，以待社會局感教組人員調查被告身世及監獄署方面的報告，然後才判處。

此案在控辯雙方大律師向陪審員陳詞後，昨晨由法官綜述案情引導陪審員判案，至上午十一時四十分始完畢，陪審員退庭商議凡三小時零十分，始由庭裁定如上。

被告十六歲學生姓梁，住觀塘裕民坊，被控於去年十月廿九日，在九龍地區謀殺德明英文書院十五歲學生鍾世華，案由高院副按察司曾審士審理，主控：政府檢察官艾爾蘭，被告由希士廷律師樓轉聘黃明大律師代表辯護，否認控罪。陪審員由六男一女組成。

十一間舊樓 豁免管制令

【本報訊】據政府憲報昨日發表：下列一批舊樓經被豁免租務條例管制，准予拆建。㊀金華街三十一、三十三號。㊁皇后大道西一三五、一三七、一三九號。㊂交加街十三、十五號。㊃軒尼詩道一九二、一九四、一九六、一九八號。

社會署訪尋男棄嬰親屬

【本報訊】社會福利署公佈：下列兒童乃由該署所照料，現欲尋訪其父母親屬或監護人等之下落。各該人等如在此佈告發出之日起，一個月內仍未前往該署（銅鑼灣裁判司署大廈八樓七〇五室）洽商，則該童即作被遺棄論，有關其前途福利，概由該署安排。

上述該兒童爲一不知名的男嬰，約兩個月大，於一九六四年十二月九日上午八時零五分，被發現遺棄於九龍柯士甸道一〇六號梯口，當時該嬰約三月大，面圓，身體健康，身穿白內衣，錶黃絲帶白外套，啡鬆棉衣，破舊白格恤衫，外裹以白底綠條及黑色毛巾各一條，又紅底黃花棉被一條。

已種痘市民 近廿四萬人

【本報訊】於前日前往種痘或再種痘之市民共有三萬二千零六十名，此爲預防天花運動自本月八日展開以來種痘人數最多之一日。

連同上述數字，已種痘之市民共二十三萬七千零九十名，計港島十萬一千三百八十名，九龍十萬二千二百八十四名及新界三萬三千四百三十五名。

各政府醫院、診所、固定種痘站、流動車及流動隊，現均贈種牛痘，直至本月廿七日爲止。

依法登記診所 四百四十一間

【本報訊】於昨日出版之政府憲報公佈：截至本年二月九日爲止，依照一九六三年診療所法例登記之診所，一共有四百四十一間，其中包括三十四間流動診所。

在上述診所中，依照法例全部規定登記者七十四間，即此等診所祗能聘請已註冊之醫生。其餘三百六十七間係依照豁免辦法登記者，此即謂該等診所雖然可由一位註冊醫生監督，但其聘用之未註冊人員之能力，及診所之情況與設備等，均已符合規定之條件。已登記之診所，計港島佔一百二十三間，九龍佔二百五十五間，新界六十三間。

港九最新型一價百貨商店

瑞興百貨有限公司

即日開始舉行

春季 大減價

割價貨品 大量推出

最抵買

義大利''36封絲毛嗜士絨	原價三十七元半	割價十九元半
義大利女裝新款皮鞋	原價四十九元半	割價廿七元半
美國女裝燈芯絨長褸	原價一百卅五元	割價八十五元半
美國女裝嗜士絨衫裙	原價一百廿五元	割價七十九元半
美國女裝仿獸毛卡曲	原價八十九元半	割價三十五元半
美國女裝冷織毛衫裙	原價一百廿五元	割價七十九元半
美國''贊臣''女裝毛衫	原價九十九元半	割價三十六元半
美國''嘉達蓮娜''女裝毛外套	原價一百廿五元	割價三十六元半
義大利女裝手袋	原價九十九元半	割價六十九元半

貨靚價平

勿失良機

特別貢獻

男裝防水絹乾濕褸

原價一百五十五元

款式最新・尺碼齊備

割價九十九元半

・男裝新款仕砵恤・

原價九十元半　割價二十元半

新春佳節 買樓送禮

地腳完成 趕速建築

買樓贈送傢俬辦法：

九龍買本公司興建之——

城市大廈 高士打道144－149號 對正灣仔碼頭

一層，贈送傢俬價值壹仟元！

1 時間：定期一個月（由二月六日起至三月六日止）

2 限額：限售三十層，先到先得。

3 贈送期內，仍可享受九五折優待。

接洽處：

協成行 於仁大廈806室・電話：234523・236741

志盛建築公司 大道中65号二樓・電話：236614・238905

廣安泰行 永樂街6号地下・電話：444109・444957

格蘭大厦

九龍嘉林邊道41－43号

快可入伙 仍售特價

樓高六層　鋁質窗門

花園洋房　平過唐樓

每尺祗售　六十餘元

洽購處：恆興建築公司 電話：230685 226232

香港萬宜大廈四樓327室

捷和製造廠(1947)有限公司

香港干諾道中馮氏大廈十樓 電話：236193

國際容貌矯治所

新春贈送

本所最新出版美的創造精美巨冊圖片二百餘幅裝訂92頁完全免費奉送請寄郵費歡迎來索。

一內容摘要一

1. 世界各國美容整形圖片
2. 廿世紀女性美標準尺碼
3. 日本和歐美的整容及形
4. 最新健胸術問答
5. 美容整形答案
6. 美與醫學
7. 中國美人道
8. 美容整形創造美的人
9. 各種矯形儀器示範等

最佳設備！最廉收費！

整容科目

隆鼻整眼科　原樂促胸科　除毛脫痣科　加高減肥科　美膚除皺科

除疤換皮科　暗瘡面斑科　笑渦靈頰科　全身美容科　整耳漂白科

香港 銅鑼灣百德新街47號 百德大廈A座16樓A4 電話：771635（大丸公司側）

譚遠堂 尿病丸

專治各種尿病，如口常渴，頻小便，或紅或白，頭暈耳鳴，消瘦疲倦等症狀，宜即購服本號之三消尿病丸，中藥治本，一料見功，海外華僑，用後証明，不勝枚舉，[illegible]是神效之聖藥也。

總代理處

誠和堂參茸藥行 地址：香港文咸東街九九號 電話：44066

各名山 蛤蚧大補丸 電話：43169

高山道八七三八地段 近北拱街

福星大厦

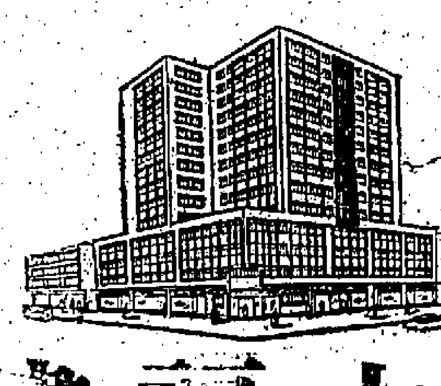
建築完成 裝修內部 即將入伙

售二萬餘元起

洽購處

九龍 高山道建築地盤 電話：六二六五六五

香港 大道中勵精大廈十二樓 電話：二二五一六七曾



建福大廈

分層出售・分期付款

1. 位於界限街，大角咀道，三面大單邊，接近荔枝角道，渡海碼頭，及巴士站，交通方便，地點旺盛。
2. [illegible]、三、[illegible]樓[illegible]業之用。
3. 年期150年，享受長久，免再補地價，新例每戶單邊。
4. 樓高14層全部石屎完成至天面，快將入伙，祇售二萬餘元，歡迎參觀。

洽購處

香港：建烽新記建築公司 萬宜大廈三樓223室 電話：230233

九龍：鴻星營造有限公司 彌敦道482號閣樓 電話：852410

特廉現貨旺舖

銀行定期存款可作現金抵用

新蒲崗錦榮街（大單邊）：	359尺	售74.000元、交吉
新蒲崗衍慶街（戲院對面）：	810尺	售116.000元、交吉
新蒲崗衍慶街（戲院對面）：	860尺	售120.000元、交吉
新蒲崗衍慶街（戲院對面）：	660尺	售107.000元、交吉
北河街106號（街市旺舖）：	380尺	售120.000元、現收月租1.400元
鴨寮街176號（街市旺舖）：	900尺	售110.000元、交吉（租亦可）
元洲街9號（恒生隔鄰）：	850尺	售200.000元、交吉（租亦可）
元洲街11號（恒生隔鄰）：	980尺	售210.000元、交吉（租亦可）
元洲街151號（近九巴車廠）：	1.200尺	售125.000元、現收月租1.300元
元洲街153號（近九巴車廠）：	1.200尺	售135.000元、現收月租1.650元

永業有限公司　中環士丹利街16號228205 235827

英銀行專家應邀抵港
提供預防擠提措施 研究改善經濟情況

英倫銀行的銀行業專家湯健士

【本報訊】英倫銀行的銀行業專家湯健士，昨應港府之邀請來港，調查最近本港發生的銀行擠提風潮後的本港經濟情況及今後應採取何種預防方法與改善本港經濟情況的措施。

湯氏稱：他在港逗留期間，將與銀行監理處長高爾及財政司郭伯偉作緊密聯絡，以展開今後工作。

他提及在港工作進行時，希望與香港官方人士、及銀行界及工業界人士作廣泛性談討。

他指出：此次在港所做工作，除了調查有關銀行日前發生擠提事件外，其任務還比此事更為廣闊。他用一個比喻說：此行所要調查的好比一粒小石投入池中所發生水波紋，未知要演變而進展到那裏？

談及英國人士對此次香港銀行發生擠提的反應，他說：英國人士對香港人民於很短速時間即能克服一切困難，咸表快慰。

有關及他在港期間，會否着手修改銀行法例一事，他答稱：「你可以這樣說，但此亦不過是本人要做工作中的一部份，這並非本人來港的基本任務。」

他答覆在他完成全部工作後，將會應港府就擠提事件之要求，將研究所得結果報告港督。他最後表示在港工作的時間，本身亦難以預算。

湯氏係於昨日下午一時三十分由倫敦乘英國海外航機到達。銀行監理處長高爾等親到機場迎接。

出席印刷會議 港代表團赴菲

【本報訊】本港出席在馬尼剌舉行之第三屆亞洲印刷會議及印藝展覽會代表團一行七人，於昨午間由港赴菲。

該會定今日至廿四日舉行。參加此次會議代表有：中華民國、日本、菲律賓、泰國、印度、巴基斯坦、緬甸、越南、新加坡及馬來西亞。會議中各國代表將就席上互相交換有關印刷藝術意見。本港代表團逗留至下月二日始啟程返港。

全團有：團長徐中、副團長張宗漢、潘國、莫永浩、黃和軒、曾其樂。

到機場送行人士有本港印刷業商會理事長李一鸚，副理事長何渭泉、監事長馮新、周興惠及理監事會員唐建民等多人。

昨由台抵港遊覽 「日本小姐」與「東京小姐」

【本報訊】去年度的「日本小姐」松本千都子與第八屆「東京小姐」矢田道子，昨日下午乘國泰航機由台北抵港，同行者有日本新聞界人士藤田龍太郎（東京新聞）、服部信彥（產經新聞）、堀江琉璃子（朝日新聞）、梶野豐二（週刊讀賣）、九野明夫（東京社送）、中村勝彥（報知新聞）、大澤水紀雄（日本經濟新聞）、原澤幸子（共同通訊）、立川龍之助（大阪每日新聞）、津澤正夫、今井哲郎等。他們此行是應國泰航空公司為新設之航機，招待前往台北及香港旅行。

「日本小姐」松本千都子曾參加去年在長堤所舉行的世姐競選。老家是在神戶，身高五呎五吋，體重一〇八磅，三圍為三四—二三—三五．五。興趣方面愛聽古典音樂，游泳，打網球和看電影。明星中尤喜珍娜羅露保烈姬姐，希望將來的對象是位運動健將。

另一位與她同來的便是「東京小姐」矢田道子，人很文靜，頭腦比較保守，問及有關三圍數字時便避而不答，她的體重是一百一十四磅半，身高五呎六吋，她是日本新娘學校——東京女子專科學校家政系的畢業生，喜歡日本民族舞蹈，音樂和唱歌。

她們都對中國的旗袍很喜歡，異口同聲地都說明天要去買幾件回來，因為中國旗袍最能表現出女性的美。

現在他們都由國泰航空公司招待在此處作兩天的遊覽，至明日乘機返回東京。

附圖左為「日本小姐」松本千都子。右為第六屆「東京小姐」矢田道子。

警方估計本港人口
逾三百七十萬
去年舉報嚴重罪案增加

【本報訊】據警方昨日發表的一九六四年犯罪報告書表示：該年度向警方舉報的嚴重犯罪案件，均比以前的四年有所增加。報告書說：在一九六四年紀錄的一萬六千一百一十二宗案件，不但比前一年的數字超出二千二百零二宗（約增百分之十五點八），同時亦使一九六二年及一九六三年犯罪報告的下降趨勢停止。

於去年一月十五日在黃大仙開幕的新警署，去年度即紀錄有一千九百九十八宗的嚴重犯罪案件。當一九六三年該區仍在九龍城警署管轄時，其紀錄的嚴重犯罪案件為一千六百四十二宗，但在一九六四年，雖然減少了黃大仙地區，數字則增至一千七百九十九宗。由上述數字的增加可以指示出，在容易於向一個警署舉報的情形下，可以鼓勵公眾多舉報。

該報告說：本港的人口估計約為三百七十三萬九千九百名，因此平均每十萬人的嚴重罪案數字為四百三十點八一。

英金融界評論 本港擠兌風潮
認為港府可防範事件重演

【倫敦十九日中央社電】倫敦金融界人士相信香港一些華資銀行最近發生的擠兌事件，主要是由於某些銀行作投機經營，以及人們認為中共偽政權對香港這個外滙來源地的依賴已形減退的感覺所造成。不過，這些人士並未排除此次風潮尚有其他不良因素推波助瀾的可能性。

此間某些人士認為：香港政府所謂這些華資銀行的擠兌，主要是由於中國舊曆年期間現款的要求突增，因而造成現鈔的暫時短少所引起的看法，並非是充份正確的理由。此間也並不認為中共陰謀擾亂香港金融市場的說法，是造成香港最近混亂局面的主因。

香港經濟的反常發展，加以中共偽政權對香港此一貿易及金融上的中路的減少依賴，可能使香港在未來還會受到神經過敏性的事件的襲擊。不過，這些人士也相信：倫敦與香港政府的強力干涉，將是可應付未來的類似事件。

三藩市代表團 由台抵港訪問

【本報訊】美國三藩市市長沙利，昨晚率同由二十人組成的商業貿易代表團由台北抵港，作為期四日的訪問。

昨晚到機場迎迓的有立法局非官守議員李福樹及商業代表等多人。

據悉：沙利之貿易代表團，將於今日在文華酒店舉行記者招待會。

南韓政要四人 由港赴台訪問

【本報訊】韓國國會議案審查小組委員會主席金容珣，昨日偕同總統府秘書長林胤英、社會福利小組委員會委員申濬雨、高亨坤由港乘民航空運公司機飛台北。

據韓國總統府秘書長林胤英稱：他們四人此行，係赴中華民國訪問我國政治領袖，並與韓國駐華大使會晤。

金氏等於日前曾菲律賓代表韓國參加人力預算及教育計劃會議。該會係由國際開發署所召開。

較早時間，他們曾隨韓國總理丁一權在倫敦參加邱吉爾葬禮，其後又到歐洲及亞洲各國訪問。

昨日赴台訪問之韓國國會議員。右起：林胤英、金容珣、申濬雨、高亨坤，與韓駐港總領事陳弼楓合照。

荔枝角消防局今舉行 搭架喉竹橋表演
雙層巴士可以在橋下通過

【本報訊】荔枝角消防局之六名消防員定於今日舉行一項「搭設架喉竹橋」之示範表演。

此種竹橋係前所未有者，經過試驗後，發現能夠負荷極大之重量。

消防事務處處長郝士及其他高級消防人員在參觀此項示範後，將決定應否採用此種「架喉竹橋」。

該橋高達十七呎，以便雙層巴士及其他車輛可從橋下駛過。在火場附近架搭此竹橋，祇需時五分鐘。

過去，在青山道及長沙灣道等地區發生火警時，所有車輛必須減低速率以便駛過其下搭有消防喉之斜坡。

銅鑼灣鈔票滿天飛
原來劫匪藉租屋搜掠 婦人情急將錢拋落街

【本報訊】銅鑼灣富明街富明大廈附近，昨日中午，忽然出現花綠綠的鈔票五彩繽紛地從天飄下，原來該座大廈上發生劫案，事主與劫匪爭持中，寧願將鈔票拋出窗外，而不甘為劫匪劫去。

但事主卒被搶去頸鍊及一套西裝。事發於昨日中午十二時許，一名年約廿六、七歲穿西裝青年前往銅鑼灣富明大廈二號C八樓，詭稱租樓，入屋後，立即拔出利刀向包租婆指嚇，要她拿出錢來。劫匪拉開抽屜，與包租婆爭奪銀紙。包租婆把一疊四百多元現款拋落樓下，致銀紙滿天飛。劫賊無可奈何，祭搶去她一條鑽石頸鍊，價值一百元，得手後逃去。包租婆大喊捉賊。事後大批探員趕到現場調查。

另一說是劫匪入屋後即拔出利刀指着包租婆心口，威脅不可聲張，否則刀下無情，於是包租婆噤若寒蟬，劫匪乃將其帶在身的細軟將包租婆紐綁，並用手帕塞在包租婆的口部，然後大肆搜劫，但搜來搜去，僅搜得一套西裝及一條值一百元之藍石項鍊，逗留十分鐘離去。

當劫匪在屋內搜劫時，包租婆有四百二十元，是準備下午交租給業主的，她乘劫匪不覺，躲脫右手將款偷偷從走廊拋上屋齋，後來，發現從於屋齋的款項失去，可能是在緊張時墮落馬路，因其屋齋之下，即爲街道。

會救助直升機人員 西貢村民獲頒獎金

【本報訊】香港輔助空軍隊總部由該隊司令G．J．貝爾中校主持，頒發若干現金與數名村民，以多謝他們於本年一月十七日救援一架在新界撞毀之直升機。

當直升機發生意外時，西貢大藍湖村數名村民曾協助機上受傷及受震動之皇家空軍隊員L．李比上尉及J．克德頓少尉。

該村其他村民旋又協助將散佈各處之失事直升機殘骸，以便適當進行調查該機失事之原因。

為致謝村民等之救援，故頒發現金十元或廿元與七名村民。此外，另給村代表一張四百一十元支票及一封謝函。該支票之款項，係供該村一項團體計劃之用者。頒發禮將於今日下午在該村居舉行。

受獎人有陳合（村代表）、陳有、梁有、黃來發、冼滿有、林金、劉木進，及溫官福。

鄉議局小組將請則師 繪製屋宇圖則 以便村民採用

【本報訊】新界鄉議局土地小組委員會，昨午在九龍平安酒樓開會，商議聘請則師繪製鄉村屋宇的圖則，以便送交官方批核，鄉民可按圖建屋。

較早時，鄉議局曾請求政府，將現有鄉村屋宇建築的面積，由七百尺改爲一千尺，及後，港督戴麟趾爵士接納該局議員的請求，正式予以放寬，並諭示該一千尺之鄉村屋，可用三合土建成兩層，但須由則師繪擬圖則，待政府批核，始可進行。此點，係對鄉民以後申請建屋時，毋須個別劃則給工務局候批，免致時日。

該局土地小組委員會，昨已決定聘請本港著名測則師陳伯強義務代爲繪圖，陳氏昨並出席參加此一會議，提供圖則的方法及商討建鄉村屋的風水問題。

經商議後，決定擬三個不同面積的圖則，分爲：㈠三百至五百尺；㈡五百尺至七百尺；㈢七百尺至一千尺。五百尺以上者，有廚房、水廁、浴室，圖則可活動使用，因可在整個面積內抽出一處八尺的平方位作通天（即以每八尺為一倉）。此外，又可分爲石屎平天面，或瓦面屋頂。如果要加建閣樓者，樓下的高度爲十五尺，樓上十尺，因政府准許此等鄉村屋的高度共爲廿五尺。

又該小組會，昨收到特別議員梁福琛，謂八鄉長口村有鄉民吳助申請建屋，本來屋頂的高度可建十三尺，但理民府則只准十一尺，請協助交涉，小組決定由副主席鄭榮銳將原函轉八鄉鄉委會，首先向官方調查，然後採取交涉步驟。

出席會議者有：主席張人龍、鄭榮銳，小組主委文柱石、楊少初、鄧乃文、吳滙、周理炳、陳永發、李書成、張惠霖、廖潤琛、簡松興、馮火葬、陳榮、陳伯棠。

灣仔小輪 撞向石壆

【本報訊】行駛紅磡至灣仔綫的油蔴地公司小輪民澤號，昨晚十時五十五分，泊灣仔碼頭時，因機器障故，撞向石壆，船身損毀不大，但三名乘客仆倒受傷。

傷者姓名：㈠崔炳超，四十八歲，住寄園街四十×號三樓；㈡黃詠通，廿四歲，住吉直街某號三樓；㈢郭玉蓉（女），住薩敦道某號，三傷者事後一同送院敷治。

廣雅韜社 校友聚餐

【本報訊】前廣東省立廣雅中學民廿五韜社留港校友，一年一度之春節聯歡聚餐，定明日（星期日）下午六時，在灣仔六國飯店舉行。該社社友...

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東風，初時密雲，有霧，後來天色轉爲晴朗，下午天氣溫暖。

昨日氣溫最高為華氏表六九．六度（攝氏表二〇．九度），最低為華氏表六四．六度（攝氏表一八．一度）。

今晨零時室內氣溫為華氏表六十七度（攝氏表十九度）。

高潮：凌晨零時五分 下午十二時四十四分

低潮：上午六時二十分 下午六時十七分

長沙灣 建海堤

【本報訊】介於水艇埗與新九龍地段第九……起見，將填地二點三英畝。於昨日出版之政府憲報招商承建上述之工程。興建海堤工程預料於本年四月開始，需時十個月方能完成。

，如尚未接獲通知信「古鐘獎」獲獎者，可與文化文具社聯絡。

電車公司去年獲利 八百三十餘萬 加派股息一元六角

【本報訊】香港電車有限公司董事會昨日下午舉行董事會議後宣稱：「去年度該公司除了納稅之外，尚有溢利八百三十一萬八千七百九十三元。」

同時又宣佈：「該公司年會決定每股再加派股息一元六角，即去年度每股分派股息的總數合共為兩元六角。」

港台明天開始轉播 英國電台粵語新聞

【本報訊】英國廣播電台中文節目部，由本月一日起，每日排在本港標準時間上午六時十五分，增設先用粵語後用國語播出十五分鐘之新聞節目。

此新聞節目之內容，由星期一至星期五，播出新聞報告及時事評論，但在週末，即星期六及星期日，則在新聞報告之後，播出生活漫談等較為輕鬆有趣之節目。

香港廣播電台在過去數週來，對英國電台此項新增之新聞節目，曾予以錄音，以研究對該節目之收音情形。現認為收音情況大致良好，決定由明日起，每日晨早將其粵語部份錄音，排在上午七時十五分在港台中文電台播出。

港九六幢樓宇 被宣佈為危樓

【本報訊】港島大道中三三三號，摩利臣街十二號，十二號B；永樂里三號；福興里一號及九龍南昌街二十六號等樓宇，業于昨日被建築事務主任宣佈為危樓。

建築事務主任昨宣佈港島中區三幢樓宇為危樓，即大道中第三三三號及摩利臣街第十二號及十二號B。

擬申請封閉令之通告，經於昨日上午九時三十分在該等樓宇貼出。該項申請封閉令案，將於三月八日在中央裁判司署聆訊。

建築事務主任昨又宣佈港島灣仔永樂里三號為危樓。

擬申請法庭下令封閉該樓之通告，已於昨日上午九時三十分在該樓張貼。申請封閉案定期三月八日在中央裁判司署聆訊。

建築事務主任昨又宣佈港島銅鑼灣福興里一號為危樓。

擬申請法庭下令封閉該樓之通告，已於昨日上午九時三十分在該樓貼出。申請封閉案定期三月八日在中央裁判司署聆訊。

建築事務主任昨又宣佈九龍南昌街廿六號為危樓。

擬申請封閉令之通告，已於昨日上午十時在該樓貼出。申請封閉令案，將於三月八日在南九龍裁判司署聆訊。

華人留英同學 昨舉行餐舞會 港督伉儷應邀參加

【本報訊】香港華人留英同學會餐舞會，昨晚在希爾頓酒店舉行。

港督戴麟趾爵士伉儷應邀出席參加，主方有：餐舞會主席周啟賢夫婦、名譽會長周錫年爵士夫婦、利銘澤議員、簡悅強議員、關祖堯議員夫婦、李福樹議員、鄧炳輝夫婦、會長周埈年爵士夫婦、冼岑才生夫婦、民政務司麥道軻夫婦、何世柱、教育司簡乃傑夫婦、羅顯勝、羅凱倫、孫秉樞等三百餘人。

港督戴麟趾爵士在八時十五分抵達，由會長周埈年爵士、餐舞會主席周啟賢夫婦等在大門迎接，並陪同進入酒店二樓餐舞會，先進酒會，八時廿分由周埈年夫人陪同港督等步出餐廳就座，隨由主席周啟賢致歡迎詞後，再由會長周埈年爵士代表該會同人向港督致紀念品，完畢後開始跳舞。

交通安全影片 今在救恩放映

【本報訊】一部有關交通安全之影片，將於今晚七時半，在西營盤高街救恩學校禮堂放映，招待約三百名兒童觀看。在電影會中將問有關交通安全之問題，答中者將獲得獎品。

余文宇昆仲尊翁 余業禮翁 今日舉殯

【本報訊】本港福利建築公司東主余文宇、文旭昆仲之尊翁，於本月十八日正午十二時卅五分病逝於養和醫院，享壽八十一歲，遺體定今日下午二時大殮，隨即移加林邊道基督教會，三時舉行安葬於加林邊道基督教會墳場。

余老先生為虔誠之基督徒，平素樂善好施，乃建築界之先進。

港九的士增五百五十部
承辦人姓名公佈
如全數開辦今後一年不再發新牌

【本報訊】政府憲報昨日發表投得市區增設五百五十部的士註冊權之廿一位承辦人姓名。

該等的士牌數，其中最高的達四萬元一架，在昨日憲報發表通過的投標如下：

投標者（譯音）	輛數	出價
（香港區）		
倫敦的士公司	二十	七六二、〇〇〇元
傳何美心夫人	四十	一、〇八〇、〇〇〇元
潘柏記	二十	五四〇、〇〇〇元
中央的士公司	三十	七五〇、〇〇〇元
陳閏民	一十	二四五、六〇〇元
港九汽車公司	一十	二三七、〇〇〇元
林文耀	一十	二三五、〇〇〇元
香港汽車服務行	三十	六八〇、〇〇〇元
時偷的士公司	一十	二三〇、〇〇〇元
奧林匹克的士公司	一十	二二〇、〇〇〇元
洪益潤	一十	二二〇、〇〇〇元
（九龍區）		
劉晴雲	二十	八〇〇、〇〇〇元
林祖英	二十	七四〇、〇〇〇元
新的士公司	一百	三、六九五、〇〇〇元
中央企業公司	七十	二、四八五、〇〇〇元
方安齋	五十	一、七五〇、〇〇〇元
特快汽車公司	三十	一、〇二〇、〇〇〇元
蘇福林	一十	三四〇、〇〇〇元
鮑官達	一十	三四〇、〇〇〇元
港九汽車公司	一十	三三六、〇〇〇元
歐陽標	三十	九九九、〇〇〇元

該項承辦費合計為一千七百五十餘萬元，在港島之的士每部平均出價為二萬六千元，九龍為三萬六千元。

該報續稱：凡投得的士註冊權之全部承辦人，接受他們之註冊權利，他將於今後十二個月內不再考慮增發的士牌照。

此批的士五百五十部全部發牌後，九龍的士數目將增加百分之五十，港島則增加百分之三十。

投得該項註冊權之承辦人業經予以通知，至於未投得者（投港島的士牌照者計五十二人，投九龍的士牌照者三百四十人）則將獲得通知，並退回其按金。

伊輔解釋謂：他在判斷該項投標時，曾費相當時間，蓋因對競投承辦之的士數逾百部以上之若干公司之申請者，究應作為若干名獨立投標人，抑作爲單一投標人處理，頗難予以決定。

伊氏稱：「我決定以此等由董事相同之各公司所出具之投標，作爲不應給予超過一百部牌照之個人出標，以爲給予承辦權之基礎。」

伊氏又稱：他作此項決定之前，曾徵詢政府及招標委員會之意見。

他說：「依照一九五七年道路交通法例，余雖爲簽發的士牌照之法定主管人，但我決定（在簽發此等增發之的士牌照前，我感覺有此需要）徵求政府及招標委員會之意見。」

「我未曾以認爲某投標人無能力經營的士業務爲理由而加以拒絕。所有投得承辦權之廿一人，將需履行管理公共的士業務規則之規定。投標條件之一，爲投得者必須在九個月內爲其的士辦理註冊。」

事務處長又謂：「去年更曾謠傳過一些收取賄賂之謠言。事實上，我曾接獲一匿名信，指稱有人賄賂事務人員，以圖有利於某投標人。此項謠言，全無根據，我所採取之決策，乃完全以所出具之承辦數額，並且以將董事相同之各公司所出具之投標予以併合作爲依歸者。」

東區一警目否認打小販
法官忠告被告
以後拘捕小販時勿採取任何動作，以免引起市民對警員敵視。

【本報訊】生菓小販盧燦登票控第一五五三號警目鄭培金毆打受傷案，昨續在銅鑼灣裁判署羅勝法庭審訊，被告警目不認罪，由政府檢察官羅爾孫代辯，原告則延自聘律師出庭控訴。昨日由被告登証人台自辯未畢，官諭展期三月八日及九日繼續審訊。

被告鄭培金，駐東區警署第一五五三號警目，被票控兩罪：（甲）去年十月三十一日下午五時三十分，在灣仔道非法毆打盧燦登，又名盧燦；（乙）同日下午五時四十五分，在東區警署廣場內非法毆打盧燦登。

控方証人作供完畢，法官裁定被告需要答辯。

被告鄭培金昨出庭自辯稱：去年十月三十一日下午五時半，他與警員七三一〇號乘警車前往灣仔道奉令拘捕阻街小販，當時原告推一木車售賣生菓，向灣仔道及加街交界處狂奔，他亦隨後追趕，當原告人走至灣仔道及交加街交界時，一停於路旁的貨車阻擋原告去路，告乃欲乘車轉入交加街，但他已及時趕到，執住原告，同時大聲向原告喝稱：「你是無牌小販，阻街，咪走。」

被告續稱：他用右手捉住原告手臂時，原告突然轉身，將木車企圖向他撞去，以避免被他拘捕，於是他飛身「抆埋」，「攬着」原告上身，是時原告將身一縮，並起腳用力向他踢去，於是他失去平衡，兩人乃跌倒在地。

被告回答法官是否學過「柔道」時稱：他並未學過，否則當不會跌倒地下。

被告續謂：當兩人在地面糾纏時，他左腳受傷流血，手表亦告跌壞，而在糾纏間，他無意地緊握原告頸部，及後，他用力抽起原告，並警告原告不可再動，否則當控告其抗拒合法拘捕。當時途中有多人圍觀，其中一男子歐倫添（控方証人）上前指責他，指他捉小販如捉大賊。他自謂認得歐倫添，被原告的木車撞倒。並謂：該証人懷恨在心，乃向他責罵，於是他乃對歐倫添謂：「你可以跟埋我返差館做証（原告）証人呀！」歐倫添當時不允跟隨他同返警署，而他自謂當時群情洶湧，可能是市民同情小販所致。

法官乃向被告作忠告，希望他以後再拘捕小販時，盡量勿採取任何行動，無論小販或警員合與不合，誰是誰非，亦不要出現若何動作，則警員自不會被市民所誤解，及採敵對態度。

被告繼又稱：他與警員七三一〇號拘捕原告與另一小販返回東區警署，當他們抵達警署廣場時，他囑附警員七三一〇號安排兩人將木車擺放在牆壁附近，並將兩人帶到報案室，當時由值日警官楊郁辦理另一位助理值日警官將兩人落案。

被告鄭培金否認在灣仔道及東區警署廣場內兩次毆打原告，或出言向原告人恐嚇。他又表示他的腳部傷勢輕微，故未有將傷勢向值日警官報告。

被告又謂：他在東區警署駐守大約三年，在灣仔道一帶拘捕小販[illegible]，故該區小販對他印象可能極壞。

被告作供至此，告一段落，控方律師亦未有充份時間向被告進行盤問，已屆退庭時間，法官宣佈押候下月八日及九日續訊。

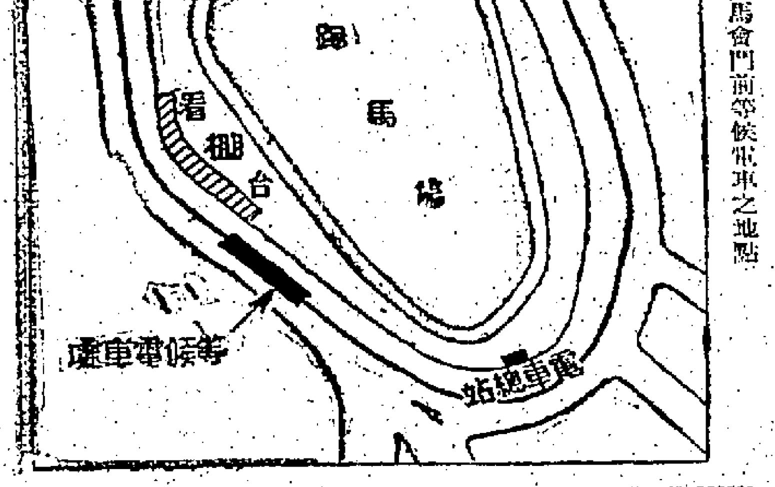
今天賽馬完場時 電車採新措施 在馬場外候客

【本報訊】香港電車公司為要應付今日下午賽馬結束後大批的乘客，將有足夠的電車在看棚外入口處等候，以供馬迷使用。

此項措施，係由香港電車公司、交通部與公衆安全顧問委員會合作，以解決最後一場賽馬結束後集結於該處大批等候的乘客，能在最迅速的時間內疏散。

從前該公司之電車，只是在跑馬地東端平日的停車站上等候，因爲車輛受阻而致不能夠載運大批的人羣，此新措施將可使賽馬的觀衆更容易接近電車。

乘客將准許在跑馬場的旁邊登上電車，其他車輛及的士將被電車外圍向黃泥涌道左側而行，電車公司的稽查將手持揚聲器在場協助乘客。



圖為賽馬會門前等候電車之地點

址角亞皆老街先施大厦

盤存貨物大減價

名廠衣料大割價

名稱	原價每碼	減沽
瑞士RIBA 剪花水晶錦	38.50	22.00
SEKERS 水晶錦	22.50	8.00
意大利織花絲毛絨	37.40	14.00
意大利剪花織錦	25.50	14.00
法國新花織錦	21.50	14.00
意大利絲毛絨	26.50	12.00
意大利剪花絲毛絨	29.50	12.00
瑞士印花絲毛絨	32.50	12.00
荷蘭淨色嗜士絨	34.50	22.00
德國新花嗜士絨	38.50	19.00
英國織花套庄絨	29.50	22.00
法國 PERROT 都士堅	32.50	22.00
JOHNKNOX ANGORA兎毛絨	29.50	22.00
法國新花套庄絨	29.50	22.00
荷蘭套庄新花絨	28.50	18.00
英國 J&G 茄士咩褸絨	42.50	28.00
法國雙面褸絨	49.50	28.00
法國新欵套庄絨	62.50	38.00
意大利織花套庄絨	46.00	30.00

加贈「新年」蛋糕

凡光顧貨品十元以上者奉贈本行咖啡閣特製新年蛋糕一個

國泰航空公司舉辦攝影比賽

獲獎者可得雙人來回機票，遊覽東京及台灣

國泰航空公司舉辦全港九公開攝影比賽，訂於本月廿日星期六下午三時至五時，在九龍美麗華酒店金田中餐廳舉行，歡迎各界人士參加。入場免費。場內有多名美麗的中日籍女郎，充當模特兒，任從攝影。參加照片，將由多位攝影名宿主持評判，頭獎可得國泰航空公司雙人來回機票遊覽日本及台灣，二獎可得雙人來回機票遊覽台灣。

騎師潘華控馬會案
控辯雙方陳詞完畢 官諭押候下週宣判
施文大律師力指革除會籍不合手續

【本報訊】紅牌騎師潘華控告馬會案，昨日下午全案已審訊終結，官諭押候於下週宣判。

代表原訴人的大律師施文，昨繼續向庭陳詞中指出：這次馬會對潘華會籍，完全沒有公開研訊，所以革除潘華會籍，屬於不公道的裁定，及至發覺錯誤，而將原訴人的會籍恢復，還說這是原訴人的僥倖。

施文大律師引述，有關公司及社團法例，凡革除一個會員資格，必須先作公平的研訊，調查其真實內容，同時要給予那被指控的人一個解釋和申辯的機會。

今次辯方證人在庭作供，仍堅持指說原訴人不忠實，是見其深具成見，因此關於其判處不准原訴人策騎，亦全沒理由根據，故請法庭要有懷疑，接納原訴人所請求。

關於賠償方面，原訴人不過請法庭作一般懲誡性的損失賠償，但也沒法說出多少，祇要求法庭認為原訴人遭受若何損失而定，原訴人也不是要求法庭向馬會施以懲誡，因這是一宗會員與會方的糾紛，潘華既屬會員，自當遵從一切會章，但會方若將其革除會籍，那末應具有充份理由才是，今會方既錯誤地革除潘華會籍，同時也錯誤地不准其當騎，在原訴人給取銷會員資格的數個月期間，不能享受會方一切應有權，祇此原訴人已蒙受相當損失。原訴人不過被革除會籍數月，根據一般有限公司來說，有優先股，與普通股之分，馬會亦有遴選會員與普通會員之別，這案不同誹謗，有估定數目的賠償，倘若認為比賽小組所判不公道，則有如成造所謂錯亦可以算合，合亦可以算錯，其實通函和開會討論，是一般手續，並無分別，根據該會章則第四十四條，小組委員會可以由一個董事，或數個會員組成，該事件這小組委員經有三名董事參與，並通函簽署一致贊成，馬會習慣，通常是採用這種手續的。

原訴人大律師施文即予以反駁，指出根據第四十四條會章，是須要開會討論，方合手續，同時小組委員會亦要超過一人才能組成，不過其中委員可能不是董事而已，而小組委員會所決定，須再由全體董事贊成通過才行，因此既然手續上已不合，那麼其所作決定，應視為無效，施氏繼援引法例支持其說。

本案由高院高級副按察司李比斯主持審訊，原訴人潘華，住北角消防宿舍，延施文律師事務所張冠天律師轉聘施文及烈顯倫大律師，控訴英皇御准香港賽馬會及董事局董事周錫年爵士、梁德基路生、麥基利時、保寧、鍾士、桑打士及史丹頓，要求作一般性的損失賠償，並請庭下令該會正式公佈，將原訴人姓名列入會冊內，使有權享受該會一切權利，包括有關策騎賽馬的權利；被訴人各董事由亞利打大律師代表辯護。

寶星紗廠命案五被告
誤殺罪均成立
四人刑期由六月至三年
另一年輕被告押候判處

【本報訊】高院署理副按察司赫健士，昨天判處寶星紗廠命案。五名被告，曾經陪審員裁定謀殺罪名不成立，而誤殺罪有罪，他嚴詞對各被告說：「在過去八個月來，類似這種糾黨尋仇械鬥的案件，頻有發生，應予以制止的必要，因為不能像你們這樣像群狗一般任意殺傷．單車鏈原是一種很殘暴的兇器，過去陪審員的裁定，非常適當。」法官又表示：今判處雖較輕，但祇不過稍示警惕，下次將予嚴懲，並不以此為例。於是先判第六被告麥遠新，入獄六月，並說：「因陪審員代為求情，認為你當日毆鬥，祇用拳頭，故乃輕判。」

第四被告梁瑞平，判入獄三年。法官說：「兇器係由你那裏取來，行為可怖。」

法官對第五被告蘇由說：「相信他是這案主謀人之一。」判入獄兩年。

第二被告陳永祥，被判入獄十八個月。

最後判第三被告陳某時，法官認為暫難判處，因他曾參加毆擊，以腳踢死者，也是主動人之一，雖然可能是青年人欲逞英雄本色，但其膽大可怕，不過，以其太年輕，論押候至本月廿六日，俟社會局然救組人員調查其身世及監護報告，看其適合入感化院否，然後判處。

此案七名被告俱是年青男人：㈠黃××，廿一歲；㈡盧永祥，廿九歲；㈢陳××，十七歲；㈣梁瑞平，廿二歲；㈤蘇由，廿二歲；㈥麥遠新，廿六歲；㈦姚大添，廿六歲。各被告原均被控於去年九月七日，在本港地區，謀殺男子楊草，但陪審員裁定，除首被告謀殺罪名成立，即由法官判處死刑及第七被告無罪釋放外，其餘被告則誤殺有罪。

讀者意見

無牌小販在巴士賣物
常有爭執及喧鬧
希當局嚴予取締

編輯先生：今日得閱工商日報讀者意見欄，有關改善郊區巴士意見，確實前有見地，此對公共交通改善辦法，珍貴可行。鄙人等十年來均具同感！鄙人等經常搭乘郊區巴士（十六、十六A、十五A），現再指出其中弊端，因經常發現有無牌小販在車中作頭賣頭，更常向郊區巴士上高聲叫賣生果雜什物，穿流不息，喧嘩混雜，該等在車上賣物圖厚利，妨礙搭客乘車，將垃圾隨意丟棄在座位上，更有甚者，常見賣物者在車上互相爭論，追逐糾纏，致令搭客情緒不安，往往糾紛。在販賣中如搭客因貨品或價錢問題發生交易不成，亦多招致小販捉弄或辱罵，鄙人等每見因上述之事，有弱小搭客被此等小販所辱，因勢孤力弱，巴士中人亦敢怒無語，當時接近開車中，亦不了了之。此種無紀律、無秩序情形，日日在郊區往返最大之一個（香港九龍一個碼頭及尖沙咀碼頭巴士站未見此弊），郊區巴士公司與警方未見干預，或用通知排，加以糾正，試為今日郊區社會上一大污點！鄙人等為社會公共安寧秩序，作一善意建議，盼望郊區巴士公司與地方警察當局對於上列問題加以整頓，並嚴格限制無牌小販登上巴士販物，地方幸甚，乘客幸甚，旅客幸甚！

一羣郊區巴士搭客謹上。 二月十六日。

市局選舉下月舉行
投票通知已發出
選民投票前須出示身份証

【本報訊】為方便選民參加下月三日市政局選舉之投票者而特製之「通知投票短簡」共二萬九千三百四十九份，已於昨日投郵。每一「通知投票短簡」載有投票人之選民登記號數，姓名，及其註冊之投票站之名稱。

選舉登記官強調謂：凡欲投票之選民，須在適當之投票站出示其「通知投票短簡」，身份証，或其他身份証明，以便迅速投票。

登記官又謂：「選民如不能在選舉日提出『通知投票短簡』，但其名字見於最後選民登記冊上，且能向監選官證明其身份者，仍可投票。」

如有選民在最後選民登記冊編訂之後遷居，而未有通知登記官者，則其「通知投票短簡」可能以「無法投遞」原因退回登記官。

凡已經登記為選民，而在四十八小時內未有接得「通知投票短簡」者，請親往港島電氣道銅鑼灣裁判司署大廈五樓人事登記處總辦事處接洽，以便查明其短簡是否已因「無法投遞」而退回。

選民如欲查詢其他詳情者，請撥電話七〇四四一八，或七〇四六一九號查問。

圖為實用衣車有限公司總經理鄭國柱致詞。

實用衣車公司春茗讌客

實用衣車有限公司，於本月十七日在大會堂酒樓設春茗讌客，到會參加者有日本三菱電機股份有限公司特派專員白土明，及三菱商事香港分店經理勝正信，及恒生銀行，港九各大電器及衣車商等數百人，席間並舉行抽獎助慶，賓主盡歡。

據稱：實用衣車有限公司總批發三菱電機股份有限公司出品之家庭及工業衣車、洗衣機、冷暖氣機、吸塵機、牛奶機、織冷機、計算機、電冰箱、萬能電鐵等，其精良，取價公道，為社會各界人仕樂於採用，並可分期付款，購買者均加送電飯煲，以示酬賓。

換領身份証
780001A——310000A
舊証一批下月十九日無效

【本報訊】港島及九龍居民，其持身份証號碼係由七八〇、〇〇一A至八一〇、〇〇〇A者，須即向人事登記處申請登記換領新型身份証。

根據港督依照一九六〇年人事登記法例所頒發並已於昨日憲報刊登之命令，上述身份証持有人之家屬，亦須同時重新登記。

凡身份証之持有人，由下月十九日起將被視為未經登記者。

人事登記處處長當補稱：持有上述身份証之人士，早經於去年十二月間辦理重新登記，故其中大部份人士理應業已辦理。但尚未重新登記者，現給予最後機會，可於下月十九日前，辦理重新登記。凡受此項命令影響者，可至下列人事登記處分處辦理重新登記手續：港島——電氣道銅鑼灣裁判司署四樓；九龍——柯士甸路十七號嘉柔大廈地下。

又根據港督所頒之命令，所有由四四五、〇〇一A至五〇〇、〇〇〇A號舊身份証，將於下月十九日起宣告無效。此項命令業已在昨日出版之憲報刊登。根據此項命令，上

蘇桐（左）歡迎蔡福陞蒞港留影

樂富門馬來西亞廠
要員蒞港商討業務

【本報訊】樂富門香煙公司馬來西亞廠管理處要員蔡福陞，昨日蒞港度假三星期，並藉此機會與該公司之代理駐港經理蘇桐討論有關促進業務的各項問題。

據悉：樂富門香煙公司在世界各主要國家，均設有製造廠，並就地訓練人才參加發展業務。蔡君乃於四年前加入該公司馬來西亞廠服務，為人精幹練達，盛年英俊，曾先後在吉隆坡及英國劍橋學院接受高深教育。

政府宣佈短期內收回
鑽石山一幅農地
將改建為石礦場

【本報訊】政府將於短期內收回鑽石山一幅農地，以便依照已核准九龍東北部發展計劃大綱將之改為石礦場。

該幅農地面積為一十二萬一千九百六十九呎，其中六萬一千四百六十方呎尚在耕種中。此外，在該幅農地並有石建築物三十間，及木建築物二十間，其中四十六間係供居住用途，商店及工廠則各有四間。

在上述建築物居住者共有七百三十人，將可被徙置於慈雲山新區。

憲報昨日刊載一項通告稱：港督會同行政局，已決定須收回鑽石山二十三幅地段，以供公共用途。現已根據官地收回法例（第一二四章）第三節規定，飭令昨日起之三個月內，收回上述地段，及該等土地業權須交還政府。

上述通告謂：在此等地區交還政府之後，將根據官地收回法例（第一二四章）第六節規定，委任補償委員會，以便評定所收回土地應得之補償數額。

人文藝苑書畫展
今起大會堂舉行

【本報訊】人文藝苑二十二週年紀念書畫展覽會定今日起至廿一日止，每日上午十時至下午六時，在香港大會堂低座二樓舉行，展出該苑文獻一部份外，有學員黃文龍、卜美珍、吳漢基、梁苑薇、黃若芳、黃及遨，學友黃若芳、黎慶進、鄭惠卿、劉杜連、李楚芳、莫小娟、黃晝習作，包括山水、花鳥、翎毛、習作類，與絲綉花習作由吳張教授指導，有蘇利玫瑰、桃花、白菊、蝴蝶花、芙蓉花、水仙、玫瑰、杜鵑花、西洋蘭、玉簪花、菊花等項，頗為美觀。此外有該苑創辦人黃壁寰旅遊美歐沿途寫生作品一部份，內容充實，作法新穎，歡迎參觀。

惠州同鄉總會集議
推薦客族師傅率隊
赴英作麒麟舞表演

【本報訊】僑港惠州同鄉總會及新界各分會，為響應新界民政署函請新界鄉議局代表組麒麟隊一隊至四國各地參加大英聯邦藝術節，今年秋間將在英國舉行，該會常務理事會議：關於舞麒麟，係中國民族藝術傳統，客籍伯年、梁雄等提議：目前在新界上水、粉嶺、及九龍各地舞麒麟隊，係東江惠州客族廖棟、黃滿光、黃譚光等教授，且新界舞麒麟青年，已有小部份在英國各埠謀生，應推薦各客族師傅率隊參加表演。

清華書院
設開幸獎學金
丁熊照捐鉅資

【本報訊】清華書院在名學者熊式一博士主持下，校務進步神速。近日該校董事丁熊照，為鼓勵學生潛心研究，捐鉅資設立「開幸獎學金」，委員會一。凡德、智、體三育健全之學生，經該會審查合格，即頒予免費學額，藉資鼓勵。

又該校社會教育系之衛生教育一科，每星期三下午八時至九時三十分，由本港註冊西醫担任講授，以英語講解，內容分：疾病之預防及簡單護理方法，分析症狀及象徵，人體機能與衛生之研究等。按該系課程乃本院參照美各大學社會教育學系課程綱要而開設，凡對該科有興趣研讀者，均可到該校詢問。

布廠商會要求
支持 廣東 信託 復業

【本報訊】廣東信託商業銀行自歲初實受擠提風潮，停業至今，工商各界人士無不深表關切。據香港布廠商會發言人表示：由於廣東信託商業銀行停業，棉紡工業界首當其衝，對於期票交收，發生許多窒礙，平素許多中型工廠，在該行開戶，獲得利便頗多，現因該行突然停業，各廠多受牽連，暫須另行籌劃，遂致正常產量頗告退減，長此以往，香港工業勢必衰落，對整個香港社會秩序，前途堪虞，本會同人為此業，盼望該行能早日獲得正義支持，恢復營業，並望本港銀行界為本港工業着想，本通商惠工之旨，妥籌對策，俾香港整體工業繁榮發展。

華民司訪問
街坊研委會

【本報訊】華民政務司麥道軻及聯絡主任賈其培，昨日下午四時前往九龍尖沙咀新星大廈七樓七〇六室九龍區街坊福利會研究委員會訪問防火、消防、交通等九個小組委員。

該會主席陳樹桓、副主席趙聰、李逕源、及委員馬超常、周張大榮、陳凌鋒、張錦溪、有陳桂、黃錦洋、陳命光、梁王芳、張瑞庭、李才生、譚蘇、范焜、梁作十常、潘進光、梁何等於會中熱烈歡迎。

周書紳學生
鋼琴演奏會
明晨十時舉行

【本報訊】周書紳學生鋼琴演奏會，明日上午十時正，在大會堂劇院舉行，持有請帖者，自不能錯過此一欣賞音樂機會。

節目分為兩部份：第一部份普通組由黎錦兒、關寶貞、莫業展、吳錦輝、劉嘉明、陸永恩等擔任。第二部分高級組由林秘麟、林淑羽、歐滿貞、梁沛珠、陳子正、孫漢芝等擔任，其中包括有協奏曲三首，由周書紳教授親自擔任第二鋼琴協奏云。

日本民謠歌星
村田英雄抵港

【本報訊】日本著名民謠歌星村田英雄君，昨日率領村田英雄歌友俱樂部歌友四十餘人，由東京抵港遊覽，並於昨晚在希爾頓酒店設宴招待本港知名人士。

村田英雄君現年卅六歲，生於日本九州長崎，一九三六年，村田君已正式加入娛樂界為樂曲家，類似曲家源於神戶，唱中國北方大鼓書，以述各種民間故事，以「三味線」（日本三絃樂器）伴奏，到現在一般樂曲家仍受日本一般老年人歡迎，戰後，村田君感覺自己的歌調比較適合一般喜歡聽流行歌曲的大眾，於是改變風格，唱典型日本歌曲，描述日本男性風格的歌曲很多，其中以「人生劇場」及「王將」兩首最受歡迎，使他成為最有名氣的歌唱家，他的歌迷很多，可說首屈一指。從五歲的孩童到七十歲的老年人，均能唱出他的歌曲，在日本國內電視、電台、唱片、劇場及夜總會，都有他的表演節目。

美孚無比石油氣
檢討一年來業務
保持服務優良安全紀錄

【本報訊】據美孚無比石油氣總代理美豐公司發表：該公司業務日趨擴大，用戶達一萬三千戶。昨在九龍樂宮新廈舉行業務會議，主持檢討，由總經理張子良將公司業務，指出兩年來保持服務優良安全紀錄，從未發生任何意外。

張氏繼指出：歐美國家，凡經營者必先領有訓練班證書，始准執業，美孚公司早已注意員工訓練，先由本公司員工訓練做起，經過兩年時期訓練，經驗豐富，故能勝任愉快。張氏最後指出：美孚公司儲放石油氣之鋼罐上，保有一個安全氣門，係由丹麥製造，其使用高生調節器，內藏有雙重膠隔，即使一層損壞，仍屬保險，極度安全，故該公司兩年來從未發生任何事故，深盼全體職工，繼續發揮服務優良安全之光榮紀錄。

出席者有林、周安、謝華、袁良、李文基、吳鴻等伍拾餘人，共叙歡堂，喜氣洋洋。

王昭君劇照
造像攝影賽
今公開評選

轟動一時之「王昭君」劇照造像攝影比賽，定今日下午四時至六時，假在中區美國銀行（中華百貨公司樓上）公開評選，並邀請飲譽世界影壇攝影名家、吳華建、周宗漢、仇永平、譚國鏊、許福明評列。除上名貴獎品外，並於四月卅日起在大會堂展覽一週。

石礦業總商會
新春團拜

【本報訊】港九石礦業總商會，昨在九龍大觀酒樓式樓舉行乙巳年新春聯歡晚會並舉行第廿三次理監事聯席會議，到該會名譽會長李林忠信、副理事長林永清、監事長梁正平、理監事陳文燦、陳秉忠、莫渭楠、高銘勳、黃濟池、迪記遂、余儉輝、廖其銘、李田、林玉深、張與、伍貞朋等。

涉嫌經營巨量毒品
林竹明不准保釋
搜出毒品價值四百萬

【本報訊】涉嫌與幾宗大毒品案有關而被控串謀經營毒品的男子林竹明，昨在中央裁判署提堂時，由其律師代表向法庭申請准予以五萬元保釋，但主控表示反對，因該案涉及的數字很大，被搜出毒品的總值達四百萬元。康士法官乃諭將案押候三日，被告日前拒保答辯，並由監房看管。

被告男子林竹明，卅八歲，報稱是商人，住在公爵街四號B座十樓。被控于本月六日，在本港地區，串同其他人等，非法經營毒品。被告延林元芳律師代表辯護。

辯方律師昨代被告向法庭申請保釋時指出：被告可以籌得五萬元現款，同時他還有一間用作假憑的商店，其妻子還有一些房產，另外其兄弟所有的一間米店，均可作為担保被告出外之用。

主控官控告所搜出的毒品，其全部總值更達四百萬元。

被告代表律師繼謂：被告串謀經營的毒品數字雖然很大，但在這一宗案中，被告所犯的罪行可能只是很輕微，因被告很可能只是受人指使而做些低微的工作。

康士法官謂：雖然被告的所犯經營毒品之罪的數量可能是很少，但此類罪行也可能要入獄很久的，因此，法官乃諭將案押候三日，並將被告交由監房看管。

葉南陽堂宗親
明日就職聯歡

【本報訊】僑港葉南陽堂宗親會，以廿九屆理監事任期已滿，第卅屆新員業經選出，現定於廿一日在九龍平安酒樓舉行第卅屆理監事就職典禮暨會員聯歡大會，屆時請葉錫恩議員主持監誓，同時舉行敬老儀式，凡年齡七十一歲（或超過者）均可免資入席，並領燒肉一份，下午九時半聚餐聯歡。最近該會理事長葉蔭棋，副理事長葉漢親式赴澳門訪問宗親，並加聘澳門殷商葉德利為名譽會長，此次就職聯歡，將有澳門宗親來港參加。

兒童園地新刊
童話花衣騎士

第八十三期兒童園地已經出版，本期內容有連載童話「花衣騎士」，唐明泉著「花狸拉金鎖」，張儉的「智故事」，「紅棋球爭奪戰」等，還有「讀友賞燈會」，每本只售五角，各書報攤有售，定閱電話四五三三二號。

圖為：哥倫比亞公司港經理田稼豐

哥倫比亞公司
在日舉行
業務會議

美國哥倫比亞影片公司，遠東及澳洲各分公司之今年度業務會議，定今日在東京舉行，本港哥倫比亞公司經理田稼豐氏，於昨午後五時半，乘日航公司班機赴東京。

此次會議為期四天，在此期中，除討論各項業務外，並將試映今年度該公司最大規模出品：「古勵游」。

高僧輪流說法
明日首次開講

【本報訊】跑馬地成和道十一樓佛教居士林居士長，發起每週日下午六時至八時，在大會堂舉行佛學講座，明日首次開講，已敦請高僧法師、樂果法師、妙境法師、覺光法師、大光法師、洗塵法師、智開法師、淨真法師、保賢法師等擔任講師，此後每二週，講題臨時公佈。此講座為港九佛教各界所持有，廣結法緣，又追悼佛社每逢週五下午八時舉行念佛，及誦法華經，祈禱世界和平，歡迎佛教同人參加。

于右任先生追悼會
香港籌備委員會公告

茲訂於二月二十一日上午十一時，假座香港北角建華街蘇浙公學大禮堂，舉行于右任先生追悼大會，敬希本會主席團，籌備委員，發起人，暨各界賢達，及于先生生前友世誼，準時踴躍惠臨為要！

籌備委員會啓

從今以後每週七天均有噴射客機飛往馬來西亞！其中三班直飛星加坡兩班繞道吉隆坡兩班繞道亞庇。是的每週七班航機均在中午離港當天即可在馬來西亞轉乘國內幹線航機便利異常。

噴射客機直飛星加坡或繞道吉隆坡及亞庇無須增加票價中途下機公幹或遊覽悉由尊便

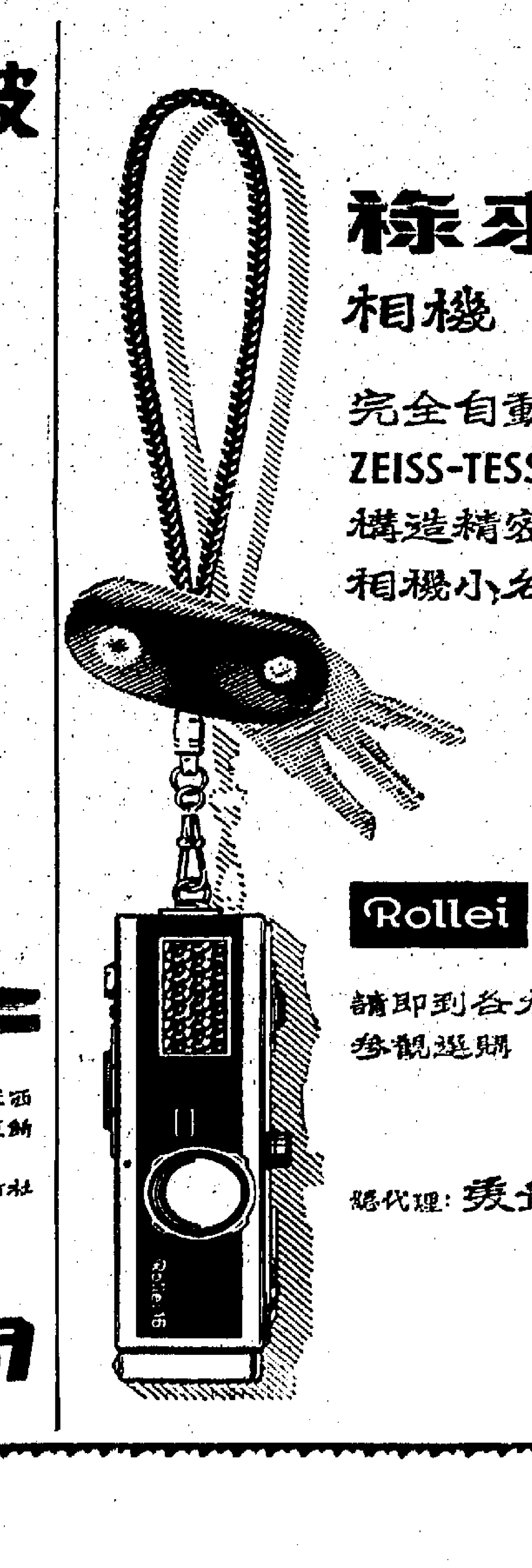
旅客無論乘那一線班機均可享受馬來西亞航空公司親及客機的體貼招待——充份佳釀和馬來西亞的款客熱情。

欲知其他詳情及訂票定位請向各大旅行社接洽或撥馬來西亞航空公司

電話：六六一二二二一

無分日夜歡迎垂詢

馬來西亞航空公司



祿來16型
相機

完全自動配備
ZEISS-TESSAR 2.8鏡頭
構造精密影像清晰
相機小名聲大.

Rollei「祿來」相機
品質超群

請即到各大攝影器材行參觀選購

總代理：榮最時洋行

虫病痔瘻專科
黃華東
女助理：鍾萍

虫 寿

各種虫病 保証杜清

立即止血止痛
保証永遠根治
診症時間

（香港銅鑼灣軒尼詩道五五七號二樓京華戲院對正）（九龍油麻地彌敦道二〇二號二樓倫敦戲院對面）
九龍：上午十時半至下午二時
香港：下午二時半至七時半
電話：七七三九五五・六三五五八九一
〈星期日下午二時休息〉

最新儀器・免費檢驗・帶菜驗虫・立即知道・有特效肝脂丸・消痔靈・外埠郵寄・同樣功效

訃聞

先嚴余業禮痛於主曆一九六五年二月十八日正午十二時三十五分息勞歸主享壽八十一歲，謹定於廿日（星期六）下午二時正在廣華醫院大殮，隨即移柩加林邊道基督教會墳場思親堂，並於下午三時舉行安息禮拜，隨即安葬於九龍加林邊道基督教墳場，謹此計

孤子 余文宇 文湘

媳 鍾麗霞 林美香

女 合愛

婿 司徒𡌦

孫 國忠 國輝 國威 德江 德源 德潤

孫女 斯帖 斯莉 斯華 斯敏

外孫 司徒樹樂

護報

寓九龍聯合道四十四號二樓富利建築公司

大賽首天新馬登場 獵人特磅應戰

新馬頭場針鋒相對勝負頗為接近 三項錦標爭奪鄭棣池新配搭續增

·老溫·

今天是週年大賽馬的首天，快活谷在風送爽，鑼鼓喧天，預計有一番熱鬧。由上午十一時半開閘，十二時開賽，先賽四場，休息進午餐，下午三時起續賽七場，全日共賽馬十一場，分由第一班、第四班、第七班、第八班及新馬擔當節目。

第一班的一哩一七一碼華商會所杯，第四班一哩的五陵會杯，第七班一哩的騎師杯，為三項錦標節目，新馬登場，三組均平磅一四七磅賽一哩，新鮮對敵，本季的新馬，因出操期間提前，大部份的操練工夫都得夠水準，而三場的對抗形勢，近兩課，有幾匹馬躍起，過去操足的新馬，進展不多，乃拉成均勢，形勢最緊的是頭場和第七場，第五場也有兩三匹對抗，大熱門仍有顧忌。

的第二場低班馬爭六化郎四十碼，熱門與次熱門可能成多角式對陣，是役日孖寶的第一關，形勢並不單純，第三場紅牌騎師杯，因各人誌在爭錦標，在混亂中仍以實力較強的馬作選擇對象，第四場大熱門愚無化算，退而謀好分是明智之舉。第六場第四班一哩五陵會杯，質狀均優的幾匹馬，估盡優勢，第八場第一班馬爭一哩九化郎，獵人特負一五九磅以會戰為推，影響力甚大，此次作寄望者放縱，值得推敲，第九場低班馬爭一哩，馬多場合，大部份不過普通佳態，看來可掀起混戰局面，第十場配搭變動很大，神魔前成功日由鄭棣池出策，大力由唐宏洲出策，其餘均無戰雙，以博好分，第十一場看來是熱門馬的天下。前道發、郭子猷、鄭棣池的座騎仍然較為強盛，唐宏洲亦不弱，分據一方，其餘的人，存心拚冷，但整個形勢而言，除速贏位仍要防熱頭冷腳之外，大部份由頭熱門至三四熱門馬的實力較大，茲將各場的機會，簡述如下：

及鋒當起後勁强 人之幸前速敏銳

第一場新馬爭一哩，看到最後試跑，覺得整個形勢拉得很緊，起碼有四匹馬成均勢，有些前速夠銳，有些後勁較强，看來勝負之數，頗為微妙。

人之幸的分段高速，是爭前路的條件，有三段較快的前速，走位有利，氣量亦見不斷增強，腳法豪放，係第四段值得研究，近期試馬王法已鏈成，留力以試第三四段，最後試跑依然豪勇，出爭一哩，實力仍大。

及鋒的腳法亦甚爽朗有力，腳口靈活，氣勢增強，前速的兩段，預計可以跟得起，近期多試一哩，雖勁不足，前最後試跑，仍屬豪放過人，勁度點露，今仍中距離之爭，機會甚佳。

寶熊是一匹合型雄偉的馬，早期的基本工夫甚佳，馬身收好，氣量特強，但試閘仍有滿上佳表現之後，即以緩工夫操練，仍見豪勇，此次有突出的實力。

勇敢得先熱之利，百寶郎漸入佳境，其餘未達水準。

綜合結論：及鋒質狀均佳，機會最大，人之幸前速敏銳，機會次之，冷馬寶熊。

滿堂紅氣勢如虹 又一星輕盈有勁

第二場：形勢表面看來熱門馬佔優，但多駒有佳態，暗潮仍多，好世界的質素未見底，倘有最後試跑甚佳，是否足夠，值得推敲，影城的步幅不够大，是質素有限，但狀態却勇，甘露近期較操，尚能保持佳態。

正路勇馬，有又一星、滿堂紅、勇壯成鼎三騎對陣。

又一星的路程適合，質素雖不甚高，但有段速，蹤套純熟，滿秀可愛，近期依然呈勇，輕中磅出戰，同場不算得勇多，如能放出，可望直趨終點。

滿堂紅的腳法豪放有勁，氣量甚强，兩質以爭奪此程，除有分段速率之外，第三段的衝刺較強，目前態勇，有力爭雄。

勇壯腳法輕爽，步大前有三段敏銳前速，過去一哩放過三段，質高體弱，本季以鍵操手法出試，只珍重體力，近兩課有進。

萬里駒潛藏未露 智慧乖巧狀態勇

第三場第七班一哩紅牌騎師杯，大部份路程適合，其中有些過去此武高，但狀態未足，形勢有點混亂。

小東西與牙擋的近況未勇，金蹄腳法尚活，但氣力嫌不夠強，不能抓份淺恩，羅馬質新，可能冷熟，最近兩課漸步漸多，也應注視。

喜力加的氣量甚強，步幅開朗，多操有進，前兩段不够快，走一哩得中磅之利，第三段可以加速，第四段衝刺甚強，但負一四〇磅，前速與後勁均佳。

智慧極見靈活，步幅開朗，近期多操，依然呈勇，後勁甚強，最宜一哩，此次適逢理想路程。

萬里駒質素仍未見底，操練手法時寬時緊，近兩課下工夫，步伐漸放，氣勢貫注，進度甚多，有分照時宜少敵。

綜合結論：智慧態勇，機會次選，冷馬萬里駒。

少女前速似閃電 恒景難得火氣盛

第四場：第四班馬爭半哩短途，是電光火石的場合，少女的前速極快，排位有利，有影響，但短途的影響程度不大，負重稍和，爭上游，最道近換熟此駒的性情，起步後必力，可能放離六七馬位，第二段的走勁稍為轉弱，但全程有高速，近期勁於屏以射頭勁力，近兩課勇態十足，最後試跑，第一段開出廿四秒，將人瀟灑，兩勝此程，均見頭段勝了多乘，第二段稍緩仍有致勝之道，難得於此短路程，必操擬時機，以爭取勝利。

恒景老馬有火，前速甚快，起步可以爭先，多操前有佳態，看來體力仍强，由鄭棣池出策，策得椅子配合，力爭上游，而最後試跑時極清特快，試兩段，餘勢猶强，目前操練漸入佳境，尚見豪勇，有突襲機會。

獵蝴體力雄壯，馬性純巧，氣力尚佳，經常緩操，第二段勁力仍強，有敏銳前速，能力爭前段，宜在好分頭下少敵。

綜合結論：少女正宗短途馬，機會首選，恒景火氣仍盛，機會次選。

叻馬步大氣勢雄 幸勝活潑馬身輕

第五場新馬爭一哩，此場為高班質素的馬爭奪中距離，預計為三組新馬前速與後勁均佳的一組，因而時速亦為三組最快的一組，誰爭虎門，然是奇觀。

叻馬的台型雄偉，氣量漸强，試跑時有兩段高速，出腳快而翻步豪放，彈力亦强，試一哩有高速，再而試快六化郎，一氣呵成，最後試跑第二段有高速，反應甚強，成熟在先，擊止敏捷，估計潛質甚高，雖然對手甚強，但較量之下，仍以此駒的機會稍高一線。

幸勝腳法揮灑，輕巧有緻，質素亦高，試快六化郎一分二十三秒正，較叻馬快一秒，氣量亦強，馬身結實，蹄姿輕秀，目前工夫已足，與叻馬較量，實力為餘駒之冠，將與叻馬激戰，如戰況運用得宜，可望在第四段爭勝。

祖兒腳法輕爽，有長途韌力，試跑重勁，但見不重快，曾試一哩二五，以後狀態總進，實而不華，佳態悅目，宜於敲冷。

綜合結論：叻馬步大力雄，機會首選，幸勝彈活，機會次之，冷馬祖兒。

醒目有强烈衝勁 紅寶光亮均呈勇

第六場第四班爭一哩五陵會杯，雖有爆冷之局，雖然誤防有距離，但大馬實力甚弱。

愛樂神、醒目、光亮、紅寶、勝冷艷五匹有態。

愛樂神先馳甚弱，氣操好用，但質劣，上次由郭子猷用策，勇無表現，但一五四磅，此次狀態保持，亦可能有變。

醒目大勇，第三段得起，第四段有强勁衝刺，近課均見步大力雄，此次由鄭棣池出策，爭勝機會甚高。

紅寶升班之後，仍是應付形勢有餘，近期試一哩之後，多式半哩，依然大勇，有力挑戰前駒，堪稱一時瑜亮。

光亮的一哩，最合理想，況甚勇，佳態外溢，腳法揮灑，宜謀好分。

綜合結論：醒目豪勇，機會甚大；紅寶實新，機會次之；冷馬光亮。

嘉露威輕爽有勁 雅蘭童氣勢雄壯

第七場新馬爭一哩，此場形勢較為暗淡，無持殊超卓之駒，反之，有點混亂，大熱門不甚化算。

潔萊批的腳法滑秀有餘，雄勁不足，後工夫滿多，目前未易有作為。

雅蘭童以半哩及六化郎為主，但早期操一哩而有過一課一哩二五，打好基礎之後，以步操進，步幅開朗，氣力雄壯，有分段高速，近期試快六化郎，過終點之後仍有充沛氣勢，最後試跑與萬年香同跳，佳態外溢，有力突襲此程。

嘉露威步活如輪，腳法揮灑，彈力特強，連課快六化郎，清脆活潑，質素甚高，以成熟在先，機會最高。

開心早課操足，試閘亦有上佳表現，步幅開朗，有分段高速，氣勢漸強，可以拚冷。

綜合結論：嘉露威步活勁强，機會首選，雅蘭童氣力雄壯，機會次選，冷馬可選開心。

獵人質高狀態勇 大玩意循序漸進

第八場第一班馬爭一哩一七一碼華商會所杯，羣雄角戰，形勢緊張，由於獵人特配一五九磅，為最重的一匹，但此駒準備工夫做極，曾快試一哩及快六化郎，均極盈銳敏，佳態撩人，腳法輕飄，氣量貫注，狀態豪勇，為各駒之冠，於是，對手的形勢不甚强，獵人尚有力爭多磅，仍是爭雄份子。

媚惑由郭子猷出策，而銜既算盤不出，此駒初升第一班，面臨大敵，仍待放縱。

勝券曾勝一哩，分段有高速，氣量甚強，負一四二磅，非常有利，中段放出，有力挑戰獵人，宜謀好分。

大玩意本季多番作戰，佳態已回復，由施露華出策，是冷門對像。分段高速，仍被重視，近期操練正常，旺財的狀態足以保持，但一哩以上的路程，氣量有限，恒心輕磅，有些少力爭進最位置。

綜合結論：獵人質狀均佳，機會首選；勝券步伐雄壯，冷馬大玩意。

良辰老馬尚有勁 超霸神掌近況佳

第九場：愛琴海近來早課所見是有進步了，但多時未出頭，仍難力爭。

「奔」的近況好些，但有噓氣仍有瑕疵。

良辰步伐雄壯，老馬翹光，氣勢漸盛，腳法靈活，近期早課非常活躍，上次走回第四，分段有高速，近況仍佳，同場對手不甚強，此駒有力爭雄。

超霸腳法雄壯，本季連番均有位置，近期步幅開朗，氣力充沛，佳態，對手不甚強，仍有相當潛力。

神掌步伐豪放，時好時劣，乃難以捉摸，前次一里有高速取勝，近一次亦無表現，近兩課出操氣勢又強，逢此適當路程，仍有爭冷門機會。

綜合結論：良辰近況特佳，屬於首選；超霸佳態保持，機會次之，冷馬神掌。

神魔雄壯勁力强 成功日路程適合

第十場：熱門形勢對立，配搭的變動亦大，勝負頗為微妙。

神魔的前速與後勁均強，上季勝此程，頭段有高速，本季速贏敗陣，但對上一次勇，由腳有力，即以高速取勝，目前狀態仍佳，升上第四班，仍屬質高。

老溫貼士

場次	馬號	馬名	負磅	騎師
第一場 新馬 一里	四	及鋒	一四七	郭子猷
	八	人之幸	一四七	梅道廷
	冷馬 五	寶熊	一四七	洪雯康
第二場 第八班六化郎四十碼 孖寶第一關	五	滿堂紅	一四九	唐宏洲
	一	又一星	一四一	譚樂成
	冷馬 八	影城	一五〇	郭子猷
第三場 第七班 一里 孖寶第二關	十二	智慧	一五二	彭利來
	八	喜力加	一四〇	李家頤
	冷馬 六	萬里駒	一四三	陳仕喬
第四場 第四班 五化郎 速贏位	三	少女	一五四	梅道廷
	八	恒景	一四四	鄭棣池
	冷馬 五	獵蝴	一五〇	陳鏡麟
第五場 新馬 一里	二	叻馬	一四七	告魯士
	三	幸勝	一四七	郭子猷
	冷馬 一	祖兒	一四七	羅倫
第六場 第四班 一里 速贏位	五	醒目	一五一	鄭棣池
	八	紅寶	一四九	郭子猷
	冷馬 三	光亮	一五三	唐宏洲
第七場 新馬 一里	五	嘉露威	一四七	譚樂成
	二	雅蘭童	一四七	鄭棣池
	冷馬 三	開心	一四七	羅倫
第八場 第一班 九化郎 華商盃 速贏位	六	獵人	一五九	梅道廷
	十二	勝券	一四二	鄭棣池
	冷馬 三	大玩意	一五一	施露華
第九場 第七班 一里	四	良辰	一五〇	洪雯康
	十三	超霸	一五四	梅道廷
	冷馬 七	神掌	一五一	唐宏洲
第十場 第四班 五化郎	二	神魔	一五一	郭子猷
	八	成功日	一五〇	鄭棣池
	冷馬 九	特寫	一四八	岑澈常
第十一場 第四班 一里 速贏位	十	樂意	一五〇	郭子猷
	三	金諾	一四五	梅道廷
	冷馬 一	生日餅	一五〇	陳鏡麟

位置纜：滿堂紅、智慧、少女、叻馬、紅寶

各場排位表

第一場（六五年新馬，一哩。）

馬	負磅	騎師	排位	練馬師
①百寶郎	一四七	唐宏洲	2	皮
②寶鼎	一四七	莫華灼	5	殿
③勇寶	一四七	衛林士	3	貝
④及鋒	一四七	郭子猷	8	張
⑤寶熊	一四七	洪雯康	6	殿
⑥木鳳	一四七	譚樂成	7	米
⑦滕鳳	一四七			朱
⑧人之幸	一四七	梅道廷	1	羅
⑨世運領將	一四七	梁錦頂	4	史
⑩倫快	一四七			殿

第二場（第八班，六化郎四十碼。）（當日孖寶第一關）

馬	負磅	騎師	排位	練馬師
①又一星	一四一	譚樂成	4	米
②光明	一五〇			米
③西出	一四一	陳信麟	8	羅
④好世界	一五一	何偉航	3	殿
⑤滿堂紅	一四九	唐宏洲	7	蘇
⑥鴻鳳	一四七			亮
⑦恒寶	一四六	梅道廷	6	皮
⑧影城	一五〇	郭子猷	1	亮
⑨甘露	一四九	羅倫	2	羅
⑩都是佳	一四一			托
⑪及時雨	一四五	施露華	5	史

第三場（第七班，一哩。紅牌騎師杯）（當日孖寶第二關）

馬	負磅	騎師	排位	練馬師
①小東西	一四五	黃棨	4	史
②牙擋	一五一	洪汝舫	5	朱
③班寶	一四九			張
④金蹄	一四八	詹兆淑	3	朱
⑤銀馬精神	一四一	陳麗仁	8	趙
⑥萬里駒	一四三	陳仕喬	2	托
⑦快樂勇士	一五一	斯勿斯	9	皮
⑧喜力加	一四〇	李家頤	7	蘇
⑨肥理亞公爵	一四五			紅
⑩羅馬	一四三	馬思恩	6	米
⑪奔馳	一四八			蘇
⑫智慧	一五二	彭利來	1	貝

第四場（第四班，半哩一七〇碼。）（附設連贏位博彩）

馬	負磅	騎師	排位	練馬師
①金齒寶	一五二	何偉航	2	朱
②黑旋風	一四二			托
③少女	一五四	梅道廷	4	史
④變孖	一三六	施露華	3	貝
⑤獵蝴	一五〇	陳鏡麟	5	皮
⑥朋誠	一三九	郭子猷	1	紅
⑦蘭花	一五三	告魯士	7	米
⑧恒景	一四四	鄭棣池	8	亮

第五場（六五年新馬，一哩。）

馬	負磅	騎師	排位	練馬師
①祖兒	一四七	羅倫	4	貝
②叻馬	一四七	告魯士	8	米
③幸勝	一四七	郭子猷	1	紅
④馬公爵	一四七			皮
⑤好利是	一四七	馬思恩	2	史
⑥秀麗	一四七			殿
⑦快馬	一四七			張
⑧雪蹄花	一四七			羅
⑨特爽快	一四七	莫華灼	5	殿
⑩惟我所欲	一四七			亮
⑪醒獅	一四七			殿

第六場（第四班，一哩。五陵會杯賽）（附設連贏位博彩）

馬	負磅	騎師	排位	練馬師
①突擊先鋒	一三八	施露華	9	皮
②愛樂神	一五四	譚樂成	7	米
③光亮	一五三	唐宏洲	5	蘇
④鼎盛	一四四			趙
⑤醒目	一五一	鄭棣池	6	托
⑥福照	一四五	林國棋	10	張
⑦一家親	一三六	梅道廷	8	貝
⑧紅寶	一四九	郭子猷	1	紅
⑨人造衛星	一三五	岑澈常	2	蘇
⑩特樂師	一四五	陳鏡麟	3	朱
⑪西施	一四三	綦克文	4	殿

第七場（六五年新馬，一哩。）

馬	負磅	騎師	排位	練馬師
①烈翼批	一四七	陳鶴群	1	紅
②雅蘭童	一四七	鄭棣池	5	托
③開心	一四七	羅倫	6	貝
④信心	一四七			殿
⑤嘉露威	一四七	譚樂成	3	米
⑥金星	一四七	梅道廷	4	趙
⑦大快活	一四七	陳鏡麟	7	羅
⑧鐵騎士	一四七	何偉航	2	史
⑨羅斯	一四七			張
⑩飛星	一四七			殿
⑪非同	一四七			殿

第八場（第一班，一哩一七〇碼。華商會所杯）（附設連贏位博彩）

馬	負磅	騎師	排位	練馬師
①衛庇算盤	一五〇			張
②媚惑	一四八	郭子猷	8	紅
③大玩意	一五一	施露華	4	貝
④女霸王	一四二			張
⑤金駝	一四三	岑澈常	2	米
⑥獵人	一五九	梅道廷	6	殿
⑦即時	一四一	洪雯康	5	蘇
⑧龍心	一三六	唐宏洲	9	紅
⑨中盾	一四七			托
⑩賞局	一三九	告魯士	3	米
⑪旺財	一四七	衛林士	7	貝
⑫勝券	一四二	鄭棣池	1	托

第九場（第七班，一哩。）

馬	負磅	騎師	排位	練馬師
①愛琴海	一四四	邱錦樹	9	史
②奔	一四九	鄭棣池	1	皮
③金馬鎗	一四八	衛林士	3	托
④良辰	一五〇	洪雯康	5	朱
⑤悅目	一四四			托
⑥龍驤	一四九			趙
⑦神掌	一五一	唐宏洲	8	蘇
⑧馬來之寶	一五二	陳杰	7	史
⑨樂先	一四五	莫華灼	10	蘇
⑩蘭陵	一四六			趙
⑪小姐	一四二	馬思恩	6	貝
⑫契爺	一四五	施露華	4	亮
⑬超霸	一五四	梅道廷	2	羅

第十場（第四班，半哩一七〇碼。）

馬	負磅	騎師	排位	練馬師
①一帆風順	一四三	梅道廷	2	吳
②神魔	一五一	郭子猷	7	皮
③大力	一四七	唐宏洲	4	紅
④首獎	一四九	何偉航	9	貝
⑤衛星	一四八	王劍影	5	趙
⑥海軍勁旅	一四二	洪雯康	3	蘇
⑦槃輪	一四六	衛林士	1	貝
⑧成功日	一五〇	鄭棣池	6	紅
⑨特寫	一四八	岑澈常	8	史

第十一場（第四班，一哩。）（附設連贏位博彩）

馬	負磅	騎師	排位	練馬師
①生日餅	一五〇	陳鏡麟	6	張
②勁士	一四九	陳沛麟	7	紅
③金諾	一四五	梅道廷	3	殿
④好風	一五一	林國棋	1	張
⑤喜寶馬	一四二	洪雯康	8	亮
⑥賜利	一五二			蘇
⑦大安	一四二	衛林士	5	托
⑧艷陽天	一五〇	羅倫	4	朱
⑨泰坦	一四三	鄭棣池	2	皮
⑩樂意	一五〇	郭子猷	9	紅

工商晚報 女王貼士

（註：本貼士如果在「當日孖寶」或「連贏位」之場合裏，多數係列舉一正選及一副選而已。至其中列舉一正選，兩副選者，可作「連贏位」選擇）。

（第一場） 正選：人之幸（梅道廷） 副選：勇寶（衛林士）

（第二場） 正選：滿堂紅（唐宏洲） 副選：又一星（譚樂成） 副選：影城（郭子猷）

（第三場） 正選：快樂勇士（斯勿斯） 副選：喜力加（李家頤） 副選：智慧（彭利來）

（第四場） 正選：獵蝴（陳鏡麟） 副選：少女（梅道廷） 副選：恒景（鄭棣池）

（第五場） 正選：叻馬（告魯士） 副選：幸勝（郭子猷）

（第六場） 正選：紅寶（郭子猷） 副選：愛樂神（譚樂成） 副選：醒目（鄭棣池）

（第七場） 正選：嘉露威（譚樂成） 副選：雅蘭童（鄭棣池）

（第八場） 正選：旺財（衛林士） 副選：獵人（梅道廷） 副選：勝券（鄭棣池）

（第九場） 正選：奔（鄭棣池） 副選：良辰（洪雯康）

（第十場） 正選：神魔（郭子猷） 副選：一帆風順（梅道廷）

（十一場） 正選：樂意（郭子猷） 副選：大安（衛林士） 副選：生日餅（陳鏡麟）

冷馬精選

好世界狀態漸勇

·陶樂駿·

第二場：每日孖寶第一關，抓冷是適宜的。好世界最後試跑，第二段甚強，雖然前路按住，但此駒的銳氣漸盛，步法極為純熟，是冷門佳選。

羅馬有進堪注視

第三場：羅馬，初時操練名，無奈多時無表現，但目前在第七班，預計可以應付得來，最後試跑甚佳，氣量有顯著增強，如求每日孖寶冷門，可以少敵。

媚惑有些冷本色

第八場：媚惑，初升第一班，但是九化郎優為之，腳法輕巧，氣度甚強，佳態悅目，有分段高速，而質素未見底，目前因銜既算盤不出，郭子猷策此駒上陣，宜於敲冷。

樂意質高腳力强 金諾泰坦可進襲

第十一場：多駒有佳態，生日餅、金諾、艷陽天、泰坦、樂意，近況甚佳，相較之下，樂意步法豪爽，氣量甚強，多時有上佳表現，一哩而至九化郎，分段放佳，羅人佳慣，月前狀態更進一步，而質新當起，難以久留，門此程可望直放到底。

金諾中磅，獲得很多優容，腳法輕巧，活潑可愛，曾勝此程，亦有高速，留頭有後，走位容易，多時操練，體力漸強，由梅道廷回策，堪稱駕輕就熟，有力挑戰樂意。

泰坦上季由樂錦頂勝一哩，有分段高速，潛質甚高，祇因體弱，不耐勤操，目前由助手操足，最後試跑由鄭棣池試快半哩，嬌捷有勁，在此程突襲，宜於半冷。

綜合結論：樂意步伐豪放，機會首選；金諾態佳，機會次之，冷馬泰坦。

從最後試跑論各場機會

滑完試跑與排位表之後，我來提供各場狀態馬，給予讀者緊為參考。

第一場 勇敢 人之幸

人之幸鬥勇敢之局，前者有鬥志，後者成熟佔優，不容第三者插足於本場，兩者比較，我取勇敢。

第二場 滿堂紅 甘露

滿堂紅鬥甘露，滿堂紅有完成最後試跑，我覺得滿堂紅應該再贏，甘露屬於得城借一之馬，穩位望贏，呀因左道的推薦，影城有料的。

第三場 智慧 快樂勇士

當日孖寶兩關形勢談，昨天經已分析過了，第一關非無變動，但本場第二關，則智慧修正，智慧是正路熱門馬，此駒可以輸給一向對我沒有好感的快樂勇士，並非昨天介紹的金蹄，因最後試跑所見，快樂勇士可以榮膺當日孖寶的第二關的重任。

第四場 少女 恒景

少女三捷出現極濃，位置之爭，應以恒景、選翀較為穩健，勝不遜的祇有一匹蓋世英雄。

第五場 幸勝 叻馬

幸勝鬥叻馬，頭馬非此即彼，我再撤幸勝，餘駒仍容置評。

第六場 醒目 紅寶 愛樂神

醒目倒與醒目，不愧以馬膽出現，紅寶有力取勝，爆大冷非醒光亮或愛樂神，而是經磅的愛樂先顆，上佳大冷撩場之選。

第七場 雅蘭童 開心

雅蘭童、開心、嘉露威成鼎足而立之局，三者比較，我決定放棄嘉露威，係形勢縫密，雅蘭童機會佔優，嘉因騎者除了……而就此騎勁力也。

第八場 獵人 大玩意 勝券

獵人雖然躍然作戰，獵人熱上加熱，且勝券曾連接勝利，則大玩意可作配腳研究，勝券有上名之望。

第九場 神掌 良辰

神掌正路熱門馬，相隔一段時間不動，不過近況頗勇，穩位望贏，可有出冷之望，對手，拚非更強的愛琴海與馬來之寶，而是適西老來嬌良辰。

第十場 神魔 大力

神魔連捷之氣極濃，成功日不因易配而有所偏重，成就不出一位，能夠出冷，郭子猷放手的大力也。

第十一場 生日餅 樂意 大安

樂意可以橫掃同場，但可以負給一匹生日餅，這是形勢所然，亦因金諾進取未如理想之故，少卻一門門志馬，倘有誰翻積測，非非泰坦，而是衛林士的大安。（趙子能）

專科中醫 周治平 四代特效丹方 立單担保斷根 新遷診所

外埠函索詳狀郵寄服一服見功。非乘原日港館已取消全日在九龍上海街一三四號二樓李家園樓對面近佐敦道 上午十點至十二點半又下午兩點半至五點半

中氣虛弱 氣喘痰多 久咳痰喉 胸翳腰痛

明明是咳喘，但久服止咳止喘藥無效，或明明是胃病，但久服胃藥更甚者，因治標之法，更傷中氣，變成慢性，日久心肺氣虛，行起路氣喘上噓氣促，有時胸膈脹痛，打呃放屁又稍自然，咳久咳痰濁天氣變時咳喘痰蝦，此乃氣弱之故很難斷根。本醫四代家傳有丹方，適年久患速愈斷根。

鳴謝寶安同鄉會

先母鄭水根生前加入該會天年互助會，不幸於本年二月十四日逝世，蒙該會派員調查屬實依章發給天年互助金五百元正並送賻儀，盛情可感，謹此鳴謝。

九龍李鄭屋村五十二號二樓

離婚啟事

我倆因意見不合由即日起雙方同意無條件離婚兒女由男方撫養嗣後男婚女嫁各不相干特此聲明

離婚人 鄔錦漢 鄧麗萍

剩餘器材出售

巨型石屎機．路化汽車．火牛．及其他採土器材等。

合意者請撥電話八八八四 沙田五四七

售出

SODIUM SILICATE SOLUTION

卅三大桶 279K號

請撥電話888叫沙田547

英皇御准 香港賽馬會

依照英皇御准香港賽馬會條例舉行

本會一九六四年度至一九六五年度第六次（週年）大賽定於一九六五年二月廿日，二月廿四日及二月廿七日舉行第一天第二天及第三天俱在中午十二時開賽，麗山大廈本會司理室在該三天亦於上午十時停止辦公，茲承本會董事局命將是次須注意事項摘要公佈如下：

觀衆入場券須否憑佩證章，有關於會員來賓入場券，每枚廿五元，請依照下列時間向本會各售票處購買。

㈠第一天由一九六五年二月十七日星期三起至二月廿日星期六上午十時止。

㈡第二天由一九六五年二月廿二日星期一起至二月廿四日星期三上午十時止。

㈢第三天由一九六五年二月廿五日星期四起至二月廿七日星期六上午十時止。

㈣在該三天內凡持有會員來賓入場券而欲往出外午膳而返者須時出示當日之來賓券換回復入證即可復入。

㈤入場證章不在本會司理室處發售，凡在十七歲（西曆計算）以下之兒童禁止入場，本會會員應備有午餐。

㈥關於公衆席在該三天俱在上午九時開門入場費每日每位十元，入閘時繳交，隨發給入場券，觀衆入場後須全日配佩此證，觀衆欲離場而再入場者須在下午一時至三時之間外出再返同時出示當日之公衆入場券即可復入。

一九六五年二月十五日 司理雲嘉士

香港中文大學徵聘講師

本大學徵聘教育學院講師兩名。

㈠待遇：月薪（港幣）男——二千八百六十六元，年增一百元，至三千七百六十六元正。女——二千一百三十三元，年增八十元，至二千八百五十三元止。此外尚有公積金之利益，凡按海外受聘條例來港服務者，本校得按現行條例發給房租津貼，並按其情形支付其本人及家屬之旅費，並有回籍假。

㈡到任日期：應聘者須能儘速就職，但不得遲於一九六五年八月一日。

㈢資格：應徵者必須具有學位，並具備師資學歷及相當之教學經驗。其中一人並須曾在中文或英文中學任教國文科。

㈣應徵手續：應徵人須於一九六五年三月十八日前具備應徵函六份，連同最近所作本及證明人三人之姓名與住址送寄香港九龍彌敦道六七七號恒生銀行大廈十三樓香港中文大學校務主任收。（不另發申請表格。）

一九六五年二月 校務主任胡熙德

聖嘉諾英專招生

日夜全部新班開課日期：三月二日

校址：太子道一五七號（東樂戲院後面）

電話：八一〇七〇五

假期照常辦公．簡章備索。

常駐專員爲賓客服務

美國銀行各分行竭誠爲賓客辦理

香港與世界各地一切銀行業務

美國銀行

香港分行：香港希爾頓酒店 電話：236181（十線）

九龍分行：彌敦道578-580號 電話：854021（四線）

花墟續上演聯賽 元朗鬥陸軍 改定四時一刻開球

【本報訊】甲組足球聯賽，今日在花墟球場上演獨幕劇，由元朗對陸軍，定下午四時一刻燃開戰火。雙方預備組，下午二時半打頭陣，門票一元二角。

以元朗的人材陣容，陸軍實無可比擬，則今天的一場甲組比賽，簡直是強弱懸殊的賽事，元朗應穩勝陸軍。

現在的甲組聯賽積分表，元朗是十三戰八勝一和四負得十七分，位于第三席，雖然爭奪錦標的希望已微，惟逐鹿四強位置的機會仍大。陸軍則不然，出師以來，十一戰全負敗北，未得一分，位居末席，降班已成定局。

元朗爲了隆振權膝傷未愈，不能上陣，但有隆文消栢棒，全陣實力依然強勁。第一循環元朗已大勝陸軍五比一，今天再對陸軍，是意中事，問題就是能不能再大勝五比一而已。

陸軍球技平平，同時，接決出師，又常常變陣，故踢起來沒有默契，合作甚差，只靠首衛口標力拚，不論攻守力都非強勁，尤其是前鋒臨門一腳欠工夫，爲至大的弱點。

過去，陸軍在聯賽中有好幾仗表現不俗，憑着一股拚勁，偶有不少攻勢，即因射門乏術，失機頻頻，而遭對方擊敗。

雖然元朗的近況也欠佳，最近且以二比三敗於光華，但今天遭遇的對手的陸軍實力上距離過大，而且陸軍現在降班已成定局，戰意亦不無影響，假如陸軍的作戰意也消失，便更難予元朗以威脅，元朗今仗更可輕取勝利。

下週足球秩序

廿五日（星期四）
（甲組聯賽）下午四時一刻 東昇 對 光華 花墟球場
（預備組聯賽）下午二時半 東昇 對 光華 花墟球場
廿六日（星期五）
（慈善賽）下午四時 愉園 對 星洲英空軍 花墟球場
（表演賽）下午一時半 怡和 對 香港青年軍 花墟球場
（預備組銀牌賽）下午四時 傑志 對 星島 港會球場
廿七日（星期六）
（甲組聯賽）下午四時一刻 南華 對 警察 南華球場
（預備組聯賽）下午二時半 南華 對 警察 南華球場
（乙組聯賽）下午三時 加山 對 流浪 港會球場
太古 對 濤英 銅鑼灣場
寶漁 對 大東（下午四時半） 掃桿埔場
港會 對 緝私 港會球場
中華 對 郵政 銅鑼灣場
（丙組甲聯賽）下午三時 港九青 對 天峰 九龍仔場
（下午四時半）港青 對 [illegible]漁 掃桿埔場
大埔 對 港會 九龍仔場
廿八日（星期日）
（甲組聯賽）下午四時一刻 元朗 對 東華 政府球場
東方 對 傑志 花墟球場
（預備組聯賽）下午二時半 元朗 對 東華 政府球場
（乙組聯賽）下午二時三刻 五一七 對 警察 花墟球場
（下午四時半）怡和 對 獄吏 港會球場
（丙組甲聯賽）下午三時 聖約瑟 對 空軍 銅鑼灣場
（下午四時半）鴨脷洲 對 虹光 銅鑼灣場
（丙組乙聯賽）下午三時 消防 對 電話 南華球場
（下午四時半）天天 對 海軍 南華球場

甲組足球聯賽成績（截至二月十八日止）

名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	十四	十二	一	一	卅九	十七	廿五
南華	十二	九	一	二	卅二	十五	十九
元朗	十三	八	一	四	卅四	廿九	十七
九巴	十四	七	一	六	卅一	廿四	十五
星島	十三	六	一	六	卅九	廿八	十三
傑志	十二	五	二	五	廿二	廿四	十二
警察	十三	四	三	六	廿一	廿四	十一
光華	十四	五	一	八	廿八	卅八	十一
東方	十三	三	四	六	十九	廿三	十
東昇	十三	四	二	七	廿四	卅二	十
東華	十	四	一	五	十三	十四	九
陸軍	十一	〇	〇	十一	十	卌四	〇

足總青訓班初選 決定卅三人 另加選後備五六人

【本報訊】足球總會決定派隊參加今年四月間，在日本東京舉行的第七屆亞洲青年足球錦標賽，并已選出一批青年球員，逢星期二、四兩晚，在加山南華球場集訓。據足總教練發兆榮說，足總已定於下週二集訓後，便立即選出卅三位球將，再繼續作三週訓練，約於三月十五日，便可選出正式代表。

「佛爺」又說，他準備提出五、六人，另加選後備球員五、六人，選後備原因是他根據過去的經驗，在集訓時，不少球員可能缺課，或在訓練時表現得太懶，選拔足總便可能有多五六人遴選。

「佛爺」最後說，僑園應錦明，經渣明，本屆仍可以參加本屆亞青盃賽。但本年四月間，他本人因事未能隨軍，到時，當然由足總另外選出教練隨軍前往。

本年默廸卡賽 擬邀澳洲 伊朗參加

據吉隆坡消息：大馬足總本年有計劃首次邀請澳洲參加默迪卡杯賽。但澳洲是否會有隊伍在今年默迪卡賽中作賽，尚有待足總與澳洲足總之間之進一步接洽而定。邀請澳洲隊前來比賽，如果照大馬足總邀請其他亞洲足總會員國的條件一樣，一視同仁的話，在旅費方面的確是十分驚人。

足總希望澳洲足總能夠自費前來參加默杯賽，而由主辦當局招待膳宿，在這種情形下，澳洲是否會接納前來，當然有問題。澳洲現正聯絡紐西蘭及非文島籌備另起爐灶，組織海洋洲足球協會，而不加入爲亞洲足協會員，其進展已達成成熟階段。

默盃賽是邀請性質，主辦當局有權邀請非亞洲足協會員參加，故邀請澳洲參加並沒有不妥當之處。一般認爲，如果足總首肯給澳洲隊在旅費，澳洲是會考慮前來者。作爲球迷來說，我們當然希望能夠欣賞澳洲隊在默盃賽出現。

除澳洲外，足總今年會考慮邀請伊朗隊前來參加盛會，足總會長東姑拉曼首相去年接見伊朗國際足總代表阿巴斯教授時，曾答應考慮邀請伊朗前來比賽，至於伊朗本身的實力，據說在中東方面，是非常有名望者，伊朗曾以三比〇擊敗過印度國家隊，也曾有勝過阿聯足球隊的紀錄。

邀請伊朗隊最大之因素，也是旅費問題，由於伊朗離開馬來西亞比印度更遠，旅費相當驚人，足總當非常審慎考慮伊朗之問題，截至目前爲止，尚未有進一步的消息。

學界籃球賽 甲組新法 挫聖保羅

學界籃球賽，昨在伊頓體育大球場，有兩場爭奪戰上演，結果（甲組）新法勝聖保羅，五十二比卅四，（丙組）文匯勝維多利亞，十二比十一。

星期日戰南華 東華高保强 林錦棠復出

【本報訊】東華對南華，本星期日已是四度相逢，雖然，東華在過去三戰中，二負一和，不過，未嘗贏過南華，尤其是過去一次及第二次比賽，東華演來均較南華爲優，結果，依然不能取勝，但反而一敗一和的成績，使東華職球員們不服。

東華各球將，昨均到掃桿埔陸軍球場苦練，高保强與林錦棠之足傷，經已痊愈，高保强據說一定能上陣，而林錦棠則需予練習後，才能決定週日是否上陣，因他氣力方面，恐難應付一場大戰。

南華昨亦在加山場苦練，迪數次未有上陣的老將，亦有良好表現，至於最近有良好演出的三員新秀，陳建鄭、鄭潤如及安穩，日漸進步，因此，南華排陣問題，可能又有變化。

不過，據南華一位球員表示，由於陳建鄭與鄭潤如兩新將，有超水準的演出，似乎爲扶拔後進起見，應該以最近連勝的陣容應戰，但也有人認爲，東華各將經驗豐富，尤其是最近以八比二大勝東昇，足見實力不弱，故主張用回蘇文普任中堅，即是以金牌盃決賽之陣容迎戰。

本年度草地網球賽 下週一開鑼 首四天先賽男單打 澳台盃選手皮亞士已報名

【本報訊】由香港網球總會與香港木球會聯合籌辦的六五年度草地網球錦標賽，定於下星期一揭幕，首四天舉行的是男子單打賽。

參加草地網球錦標的全部名單，至昨日爲止，只公佈了男子單打賽的賽程，男子雙打及女子單打、混合雙打，但未見披露。但從參加男子單打的人數來看，相信本屆會比上屆增至四十三人。

在名單中，有一位名叫約翰·皮亞士，是前屆澳洲出席台維斯盃賽的代表，去年馬來西亞草地網球錦標賽，被點爲第一號種子，決賽時不幸敗於日本網球選手小浦手上，僅得亞軍，而爆出大冷門。不過他在星洲草地網球錦標賽中，則擊敗星洲的好手奧斯曼，而繼續蟬聯冠軍。奧斯曼的實力本很强，本港網球界樂觀雄，也以四比六、八比六、六比二，敗在他的手下，而皮亞士能擊敗奧斯曼，實力之强，可以概見。所以本屆草地網球賽，將會一新耳目。可惜樂觀雄沒有報名參加，因此在草地比賽期間，要到台灣去，故此放棄衛冕機會。

由於樂觀雄退出角逐，因此被點爲單打第一種子的，就是上屆亞軍吳文祥了，第二種子爲孫必勝，第三種子就是來港角逐的澳洲好手約翰·皮亞士了，第四至第八種子，分別爲林方羅，實路臣，梁瀟紹，羅樂文，馬健隆，入選爲本港舉辦的香港十傑，凡有參加的，均被點爲種子球員。

除上述那些好手外，知名的還有甘述和，李奕善，徐錦翔，資幸，羅德輝，與黃頌父子等等（即鄭棠頌與棠中，而棠良知因病沒有參加）。

約翰·皮亞士已於上週抵港，他是澳洲人，但居住星加坡，是西藥推銷員。據說他來港只有兩週左右的假期，故此，他可能無法打完單打比賽，便要離港。

女子單打名單尚未公佈，但已悉馬來亞名將胡利德和楊，早在去年底已來港練習場地，準備與本港女將較量，但現在已臨陣退縮，返回星洲去了。曾經紀絕一時的楊渭淡，亦沒有報名。硬地冠軍黎民貞，亦例不參加草地比賽，但據說有些馬來亞的洋女郎已報了名。

上屆冠軍何羅綺文，爲了衛冕，近來加緊在草地練兵。

最初四天的秩序，業已在木球會場館門前公佈，全部是男子單打，茲錄首日秩序如下：㊀黃余對法蘭克福，㊁鄭打夫對張仁恩，㊂梁欽紹對戴偉，㊃余錦翔對遊善，㊄康華中對流增義，㊅蔡志對品和。

元陸今仗陣容

（元朗）何志坤 吳偉文 張水清 盧德權 羅北 盛松江 隆文消 張耀國 劉志霖 楊偉業 區彭年

（陸軍）歷吉 香粹 麥馬漢 羅業 麥當奴 哈定 巴諾 林[illegible] 歐頓 [illegible]

女足球風起雲湧 足聯隊應早訓練

組織女子足球隊，各方反應良佳，跑馬地的國際球場，也見到有女子自彈自唱，走走踢踢，看來這項運動，會逐漸進勃。

本年四月中旬是港馬女子足球埠際賽之期，主辦這次港馬女子足球埠際賽的是華人足球聯會，去年底已成立訓練小組，推定專人負責，並聘定教練，並且報名受訓者有百多人，其熱烈情形，得未曾見。但可惜的是目前還訓練無期，如果以時倍，筱英女子足球隊來比較，埠未免失色了。如果訓練沒有下文，恐怕她們就會轉投時倍或筱英隊去了。

馬來西亞的女子足球，已有四年的長遠歷史，積四年來的經驗，當然香港無法和人家比較。何況還未開始，華足聯開班訓練，臨時抱佛脚，當然難得理想。是急不容緩的事。

話又說到將來的港馬女子足球埠際賽，本港女子足球隊，除時倍筱英兩隊正式宣佈成立爲社會人士知名之外，還有很多秘密練兵隊伍，那些隊伍，均非華足聯會員，將來港馬埠際賽，照理她們是沒有資格代表。

但是爲着香港聲譽，爲着推動這項運動，華足聯選拔香港代表時，應該給非會員參加遴選機會，正如現時所見的筱英女子中，難找出一個比她更好的球員，相信目前女子中，秀娟，如果公開選拔，就不會有遺珠之憾。

筱英隊已加緊訓練，教練關良表示，他和林尚義已釐定訓練大計，最先教曉球員懂得踢球，要每一個球員知到自己應守的位置，每一位隊員都必須有人游弋。練氣，至於戰術，則不談論。因目前，僅得抽射法并不容易，射門也用摧把脚，使用摧把脚，球來即撥，射門也用摧把脚射，初步工夫學會，有了基礎，慢慢才練抽射，才可加深訓練。

南華是足球少林寺，民國廿一、二年間，有女子楊渭淡，教新、羅文蕙等七、八名女運動員和男子乙丙組一齊練球，已練到相當成熟，似乎以今日應該順應潮流，也招訓女足球員，以符提倡體育主旨。（霹靂火）

銀牌首週收入 達四萬九千元

【本報訊】甲組特別銀牌賽，第一週已過，足總共有門券收入達四萬元。臨場參觀球迷共有二萬七千多人。計光華對東方，人數四千五百零九十，收入五千二百四十四元六角。警察對愉園球迷九千六百一十四人，收入二萬一千七百八十元。九巴對傑志，球迷五千七百三十六人，收入一萬三千一百一十五元。東昇對東華球迷八千零五十八人，收入九千六百五十一元八角。四場共有球迷二萬七千九百一十七人，總收入爲四萬九千八百二十七元二角。

世界盃亞洲區賽 國際足協有意 排在大馬舉行 但大馬肯否待研究

據悉：有關世界盃足球賽亞洲區外圍賽，南韓、北韓、澳洲等三隊的比賽地點，國際足球協會曾請馬來西亞足總的協助，希望能排在吉隆坡舉行。此舉能否接受，唯有視大馬足總會長東姑阿都拉曼之意見而定。

本屆（一九六六年）世界杯足球賽，英國爲主辦國，外圍賽，即提前在各洲區分別舉行，而後由主辦國英國合成十六隊，於明年赴英國進入決賽圈作賽。澳洲、南韓及北韓三國的隊伍，原屬於亞非區作賽，惟非洲各國認爲亞非區有約二十個國家單位作賽，何隊進入決賽圈，待遇不夠公平，因此非洲各國球隊，紛紛退出非區，故目前祇剩下澳洲、南韓，及北韓三隊作賽。

據澳洲及南北韓三隊，又因外交關係，都表示不願在對方任何國家境內作賽，致令國際足協相當頭痛，是故惟有在中立國家舉行。

國際足協曾經過日本足總協助，徵求三隊入境，在東京集中舉行，但日本與北韓並無建立邦交，而且日本足總又因在去年舉行世界運動會時，曾經拒絕過北韓選手參加，而遭受北韓選手隊返國事件，所以日本足總以此理由而拒絕在日本舉行世界杯亞非區外圍賽。在此情形下，國際足協唯有試向馬來西亞徵求意見。

筱英女足球隊 今日繼續練兵

【本報訊】爲了應付將到來的女子足球埠際賽，筱英隊連日加緊練兵，昨日在灣仔海軍球場練兵，到入夜，出席娘子軍共二十九名，情況熱烈。

筱英在海軍球場的秘密練兵，外間所知，比往日爲多，他們群集在場外木柵上，引頸觀望。

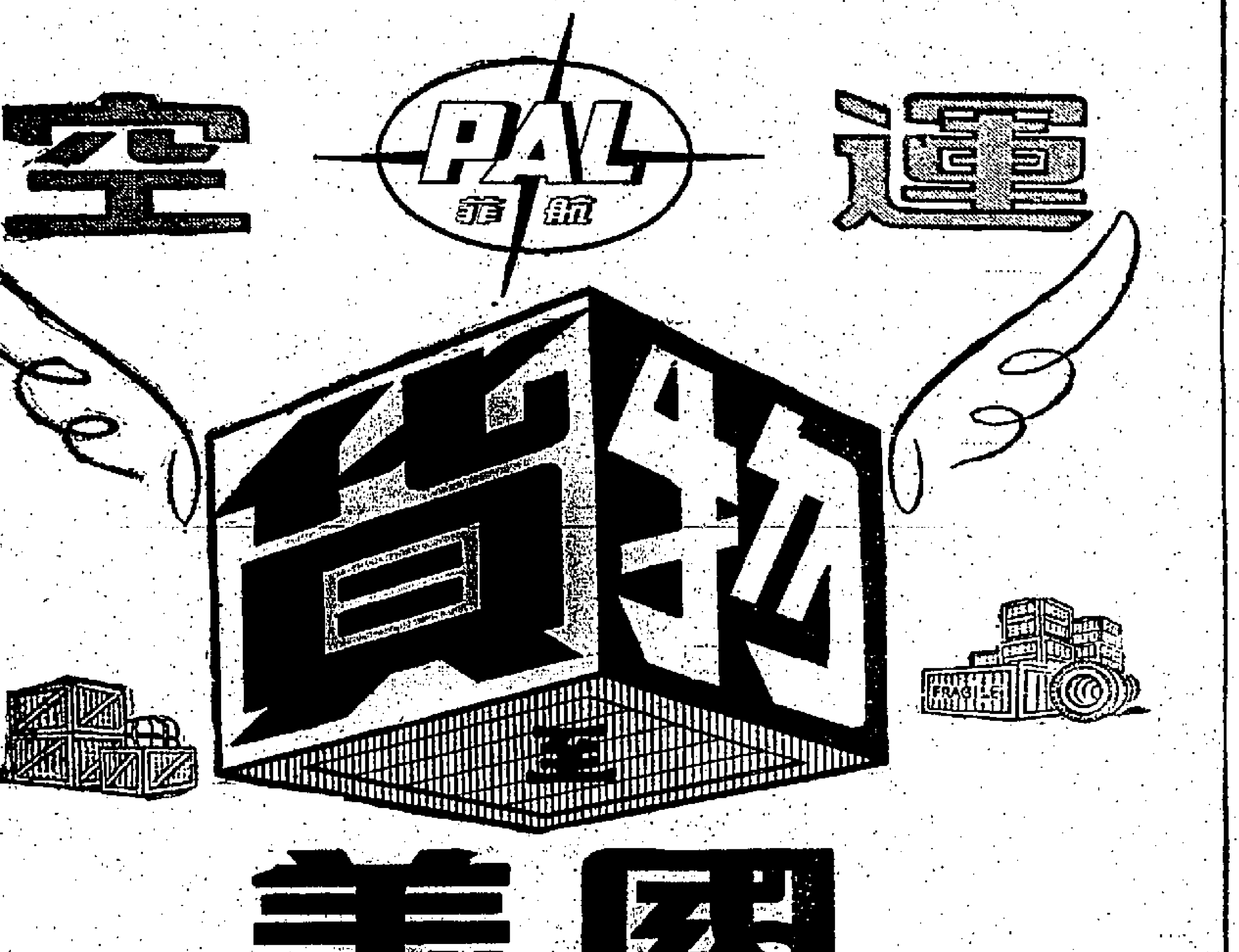
筱英訓練科目，以傳球與頭頂爲主，仍由林尚義與羅國良兩位義務教練主持，入夜以後舉行分隊比賽，秀娟技術出衆，有如鶴立雞群，無人能擋。

其餘，李靜娟與陳少瓊，身材健碩，打龍門的氣力甚强，中路來球十拿九穩，接上三路來球，故只練接下三路來球。李雅怡、李少芳、朱慶寶、麥蘇瓊、盧錦華過去已有足球底子，踢來頭頭是道，其餘則是姐手姐腳，令人發噱。短跑名將伍雪紅，因爲教練的關係，入夜以後，仍未見露臉。

原定明天在海軍球場繼續練兵，但該場明日另有用途，故此筱英隊改於今日下午三時開始。

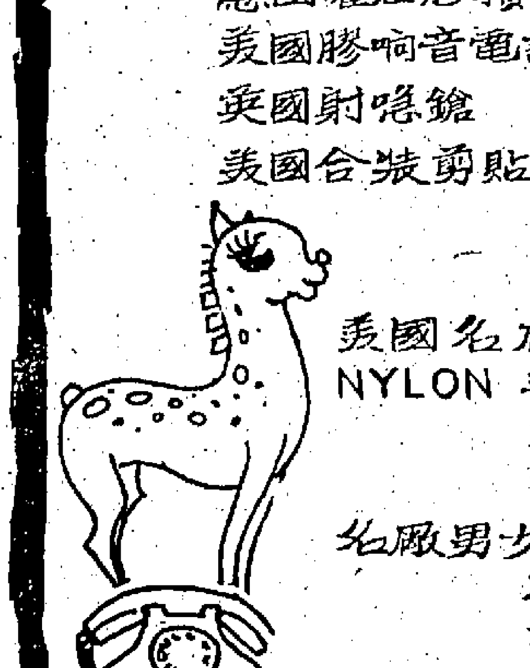
北河
即日獻映
民間傳誦故事動人
全部七彩
梁祝恨史
任劍輝 芳艷芬
故事人人曉 唱做各不同
芳姐拍任姐 睇到你唔願扯！
不朽傑作
明天 通天師父

油蔴地
即日獻映
轟動武俠打鬥巨片
雪花神劍 三集
張英才 任燕 陳寶珠 雪妮 聯合主演
保衛少林寺 羅漢兵血戰娘子軍！
雙妹奪玉郎
佛門聖地腥風血海揚波！
明天 雪花神劍四集

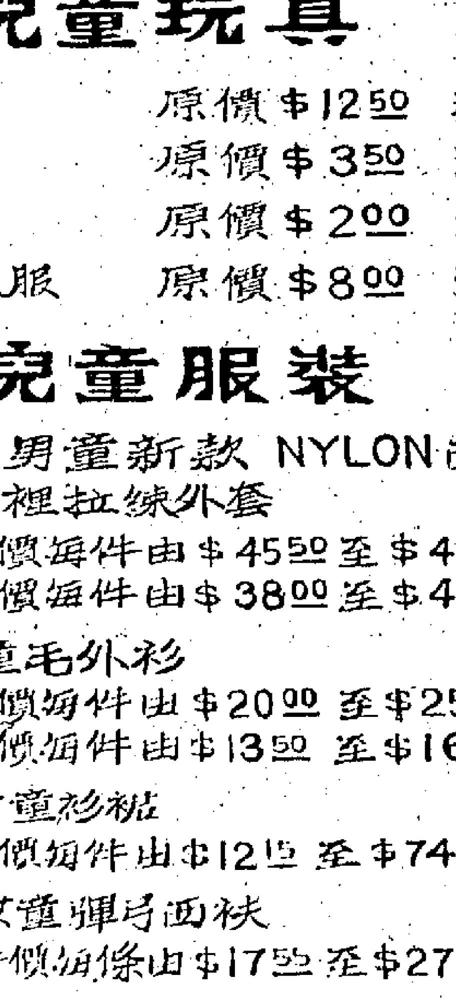


PHILIPPINE AIR LINES
菲律賓航空公司
經驗豐富·服務週到
貨物不論多寡概由原機載運經馬尼拉直航美國無沿途停站及換機之煩
貨物抵達美國之後採用最迅速方法，駁運至境內任何城市快捷可靠·
逢星期三及星期六飛往美國
每日有班機飛往馬尼拉
請向貨運代理商接洽或蒞臨...
菲律賓航空公司
九龍半島酒店 電話：662371
香港於仁大廈 電話：222315 236957

大減價
兒童玩具
德國確庄膠積木 原價$12.50 減價$7.40
美國膠響音電話 原價$3.50 減價$2.40
美國射喼鎗 原價$2.00 減價$1.60
美國合裝剪貼衣服 原價$8.00 減價$4.80

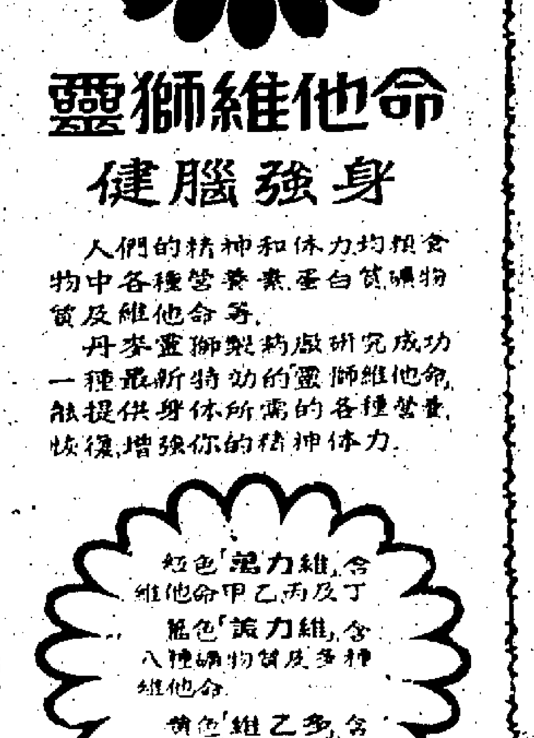


兒童服裝
美國名廠男童新款NYLON面NYLON毛裡拉鍊外套
原價每件由$45.50至$49.50
減價每件由$38.00至$42.00
名廠男女童毛外衫
原價每件由$20.00至$25.00
減價每件由$13.50至$16.50
美國名廠女童衫裙
特價每件由$12.15至$74.70
美國名廠女童彈弓西褲
特價每條由$17.50至$27.00



永安有限公司 THE WING ON CO.,LTD.
香港總公司·銅鑼灣分店·油蔴地分店
星期日營業時間：總公司由下午一時至六時半·各分店由下午一時至晚上十時正．

LEO VITAMINS



靈獅維他命
健腦強身
人們的精神和休力均賴食物中各種營養素蛋白質礦物質及維他命等．
丹麥靈獅製葯廠研究成功一種最新特效的靈獅維他命，能提供身體所需的各種營養，恢復增强你的精神体力．

丹麥靈獅製葯廠出品

運英貨品銳縮 是一時現象

待英宣布減稅後將可復常態 日來對英綫出口押滙亦退縮

【本報訊】去年十月下旬，英國工黨政府宣布徵收入口貨附加稅百分之十五，當時彼邦入口商因恐此項入口稅隨時有改變或取銷之可能，故對於訂購新貨，多持着觀望的態度，連已訂購者也多受徵稅影響而未敢即時付運，隨後，因英方所存之港貨逐漸沽疏，彼邦入口商才逐漸恢復向港辦貨，祇以稅率過重，所有棉毛織品，塑膠花，玩具，塑膠班，膠鞋，膠靴，電筒及鎖匙等工業品輸英數字，均比未徵前銳縮，直至現在爲止，受英徵稅打擊而致停工的小廠，大部份仍無法復工，即較大規模的廠家其產銷量，也難復正常。

最近，因傳英政府將於下週宣佈減低入口貨附加稅，但減至如何程度，還未得知，在未正式宣佈減稅以前，彼邦入口商又回復過去的觀望態度，暫緩訂購新貨，即已訂購者也暫止暫緩付船。根據船公司的報告：最近數日，由港運英貨品，比前退減百分之三十以上，也是這個緣故。影響所及，連之對英出口押滙業務，日來亦大爲減縮。

惟據貿易商表示：運英貨品之突然減縮，是一時的現象，待英國政府正式宣布減低入口附加稅後，即可回復常態，若英國此次調整入口貨附加稅，初步能減低百分之五的話，港貨輸英，且可逐漸回增，部份已停工或減產的廠家，也可望逐步恢復正常。

英商銀行透支 現仍照舊不變

據某大英商銀行有地位人士對記者說：英資銀行因受目前擠提風潮影響，收縮信用透支，突爲必然的現象。惟英商銀行對於信用透支方面，向來審慎，如有投機性的地產物業按揭，向不接受，更少透支，故於銀行擠提風潮平息後，英商銀行對於透支方面，並未有收縮，所定的透支利率，自由二月一日起提高後，現在大部份爲週息八厘七五至九厘二五，也有一部份爲週息一分，一切視乎客戶平時信用及往來之疏密而定，並沒有硬性的規定。

至於銀行同業拆息，則因近日部份銀行頭寸轉鬆，已比前減低，有成六厘七五，也有低至六厘半，通常以日本銀行需求較多。

電鈔市無力

告老士又創新高價

K金價跟行情告穩

【本報訊】十五日三藩市迪克有限公司鈔市報價，五．七〇港元兌一美元，七．三〇印幣兌一美元，六千印尼盾兌一美元，六一五日元兌一美元，三．八〇比索兌一美元，二一．二正兌一美元，一二頁紙兌一美元，以市美鈔五．七二卅，便可伸算得上項雜幣，應該値港元之若干，從而，可以收現貨利了。

倫敦金價報二五一罰令七便士點二五（升），歐洲金價報三五．一五五—三五．一七五（升），貝魯特金價報三五．三四（升），轉讓勞報四〇六（跌）。

倫敦証劵勞報二．七九二五（縮），紐約証劵勞報二．七九二〇（縮），轉讓勞報二．七九四四（縮）。

獨有告老士（現貨勞）創新高價二．七九六二，係昨年五月廿九日以後的新高價（高價報漲）。

美對加滙率，報入．九二九二，出．九二九五，

昨天上午金商有買盤，抽出近三千両兩，惟港加息仍告頂欄（K金市），入場九四五金打印，兩月來，已是絕無僅有，一因工價加高（每百両兩須四十元外），二因口銀價消升，在場合法交收籌碼，便告短絀，一般候貨交收，多改在場外，以是之故，才不克被改訂平息，昨市追加頂欄息，且由金商親自出馬迫成，上牌寫收現一千両兩，候交。

現鈔：大成五．七三三五，細成五．七二。

期鈔頭盤五．七二，隨升五．七二三五，收市（早市），午市尾盤五．七二二五，平息，上牌現貨交收五千美元。

日元期貨按一五〇，加息七角半（頂欄七），上牌寫收現六百萬日元，候交，現貨按一五一。

美電五．七三二五，價仍與大鈔價拍平，通天單按五．七二二五，價與細鈔價拍平，加單按五．三一五。

期宋按一．四五，平息。

K金頭盤二五八．二二五（開高價），前收市二五七．六二五），隨升二五八．五，早市收市二五八．一二五，走勢在小有反覆中見穩，午市按二五八．一二五，尾盤二五八，加息五角一仙，易水乙式。

金市開高價，及見穩原因：㈠歐洲、中東，及倫敦金價均漲升，㈡合法交收籌碼短細（見上邊第六段），㈢人爲的加頂欄息，及㈣港市通用籌碼不安定，一般人心，仍實上賠陰。

外滙牌價四項 昨又重新調整

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日又將美國、加拿大、泰國及倫敦美滙票四項重新調整，計調整後之滙率，美國、加拿大及倫敦美滙票等均掛高，泰國電滙價獨改低。茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

美國電滙賣出價由一七．三七五美元改爲一七．三四三七五美元，買入價亦由一七．六二五美元改爲一七．五九三七五美元，即每百元港幣均較前少兌〇．〇三一二五美元。

加拿大電滙賣出價由一八．六八七五加元改爲一八．六五六二五加元，買入價亦由一八．九六八七五加元改爲一八．九三七五加元，即每百元港幣均較前少兌〇．〇三一二五加元。

泰國電滙賣出價由三六〇．一二五銖改爲三六〇．二五銖，即每百元港幣較前多兌〇．一二五銖。

倫敦美滙票賣出價由二．七九五六美元改爲二．七九四四美元，買入價亦由二．七九五九美元改爲二．七九四七美元，即每英鎊均較前少兌〇．〇〇一二美元。

入口商訂泰砂糖 將陸續運來供應

最近又轉售一萬噸與錫蘭

【本報訊】本港入口商最近訂購泰國白砂糖一萬五千噸，除轉售與錫蘭一萬噸之外，尚餘五千噸運來供應，預料每月所銷的泰國白砂糖約一千噸左右，五千噸貨要銷到七月份才能銷消。

據某大糖行負責人指陳：二月份本港所銷的砂糖比一月份減少，估計全月銷量約二千七百噸，台灣砂糖約佔五百噸，大陸砂糖約佔一千噸，其他砂糖約佔一千二百噸，三月份銷量可能回增，預算全月可銷三千二百噸，四月份至七月份預算每月可銷四千噸到四千五百噸，這是天氣逐漸炎熱的緣故。

現在本港糖行所存砂糖是很爲疏薄的，東歐砂糖今後三個月內不會有新貨運來，台灣糖在三—四月份亦不會減價向港爭市場，本港糖價是可以看穩的。

昨日砂糖市成交比前日繼續減少，此係受到國際行情回降的影響，台灣特砂糖現價成出十噸，每担廿一元二毫，大陸棉花中粗砂糖成出二十噸，每担廿七元，泰國中粗砂糖成出三十噸，每担廿六元五毫。

國際行情略爲回淡，紐約現貨牌價每磅由二分半美金降爲二分三五美金，五月花貨每磅由二分五五美金降爲二分四四美金，七月花貨每磅由二分六〇美金降爲二分五五美金，九月花貨每磅由二分七四美金降爲二分六五美金。倫敦現貨牌價每噸由廿三磅半升上廿四磅，三月花貨每噸由廿四磅九先令降爲廿四磅，五月花貨每噸由廿四磅十三先令降爲廿四磅四先令。

工商界

水泥市價已趨穩定

【本報訊】由於銀行提款限制放寬，建築工程恢復正常，水泥市道也轉暢活，各貨做價亦甚穩定。據業內人士說：現時銀行業務雖已恢復正常，但經過了這一次擠提後，銀行對放款信用普遍收縮，建築物業自不無受到影響，因此，水泥商目前雖仍照做放賬生意，但對客戶的選擇，却特別小心。

最近日本水泥新貨有運到沖埸，船邊交貨每公噸以八十九元及九〇元做開。據說：日本對下月份水泥售價現正醞釀提高，由現時之一〇六先令提升至一〇九先令，惟迄至現在止，仍未正式決定。

台灣來貨亦復正常

台灣水泥因供應正常，甚少時多時缺等現象，故大受販商和用家歡迎，做價相當穩定，船邊交貨每公噸成八十九元及九十元，連日交投頗暢。

輸美西德棉毛衣服 多延期交貨

係受銀行收縮信用影響

【本報訊】輸往美國及西德的製衣及羊毛織品，很多廠家要延期交貨，這是銀行對部份工廠收縮信用的影響，原初預算本月中可以付船的製衣與羊毛外套，現在要延至本月底或者下月初方能運出。

昨據製衣與毛衫兩業的廠商透露：輸往美國、西德的製衣與羊毛衫，其中有很多是由洋行接到訂單，然後交與廠家製造的，有的是來料加工，洋行把布料與羊毛紗交與廠家，按照訂單所需的原料加工製造，另外還借支一部份加工工資，有的是包工包料，洋行分給訂單，由廠家自己買料，洋行先把一部份貨款給廠家應付原料與加工的支需，等到製造完成之後，洋行通知廠家將貨物落船，貨款就全部結清。另外有些雖然由洋行經手接單，但客方的信用証開給廠家，廠家收到信用証之後，可以把信用証向銀行透支，自從若干銀行發生擠提風潮，跟着一般華資銀行收縮信用，很行對於供給原料加工與包工包料，先行墊支一部份加工費或貨款的，也開始審慎起來，對於一部份不很信心的工廠，原來可以墊支五成貨款的，現在減爲二成，原來可以墊支三成貨款的，現在減爲二成，銀行收到的信用証，也不肯照往日先行透支三成或五成貨款，這一來，很多工廠購買原料與預支付廠內需要的經濟來源也發生困難，工廠不能獲得充分的原料與資金運用，不能全力開工生產，追得要延期交貨。

據廠家估計，交貨延期的製衣廠與羊毛衫廠，起碼超過二百家，這二百家以上的製衣廠與羊毛衫廠，又是中小型的製造廠，他們平時要靠洋行與銀行支持，才可以開工的，現在洋行收緊付貨款，銀行收縮信用証的透支額，他們的困難實在很大，如果前途客商以交貨誤期爲理由，向洋行提出要求，問題就更大了，好在目前尚未有這種問題發生，廠家的困難祇爲內在的困難。

股市普向淡 但上落尚微

【本報訊】昨日股市交投緊縮，行情大勢向淡，但一般上落尚微，成交總値三百六十九萬元。茲將昨日股市交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除各項）	一九八·〇〇	一九八·〇〇	一九八·〇〇	二〇〇
英倫登記（除各項）	一七八·〇〇	一七八·〇〇	一七八·〇〇	四〇
香港電燈	二五·六〇	二五·七〇	二五·六〇	三、〇〇〇
信託	三·〇〇	三·〇〇	二·九七五	一七四、二〇〇
置地公司	八二·五〇	八三·〇〇	八二·五〇	一四、二四〇
中華煤氣	一五·三〇	一五·三〇	一五·三〇	二、〇〇〇
青洲英坭	六三·五〇	六三·五〇	六三·五〇	八〇〇
油蔴地小輪	六六·五〇	六六·五〇	六六·五〇	一、一〇〇
城市酒店	四·九〇	四·九〇	四·九〇	五〇〇
電車	三七·五〇	三七·五〇	三七·五〇	二〇〇
電話	二八·八〇	二八·八〇	二八·六〇	二、五八〇
（新）	二六·七〇	二六·八〇	二六·七〇	三、四八〇
牛奶	四三·二五	四三·二五	四三·二〇	三、八〇〇
九龍倉	三四·二五	三四·五〇	三四·二五	二三、一〇〇
怡和	一五·〇〇	一五·〇〇	一四·九〇	二、七〇〇
香港啤酒	八一·〇〇	八一·〇〇	八一·〇〇	五〇〇
萬國企業	一四·六〇	一四·七〇	一四·六〇	六、〇〇〇
聯合企業	七·六五	七·六五	七·六五	一、〇五〇
南洋紗廠	六·九五	六·九五	六·九五	一、〇〇〇
均益倉	二六·五〇	二六·五〇	二六·五〇	二一二
璞富利士	二七·三〇	二七·三〇	二七·二七五	二、〇〇〇
聯紡	一〇·四〇	一〇·四〇	一〇·四〇	一二、〇〇〇
遠東	一七·〇〇	一七·〇〇	一七·〇〇	三、五〇〇
黃埔船塢	三七·〇〇	三七·〇〇	三七·〇〇	二、一〇〇
大酒店	二四·八〇	二四·八〇	二四·八〇	三七五
九龍巴士	五一·〇〇	五一·〇〇	五一·〇〇	一三〇
太平（除息）	四·四七五	四·五七五	四·四七五	一〇〇
連卡佛	二八·八〇	二八·八〇	二八·八〇	二、五〇〇
會德豐紡織	四·九〇	四·九〇	四·九〇	一、〇〇〇
永安（新）	二八·〇〇	二八·〇〇	二八·〇〇	六〇〇
鋼業	四·六〇	四·六〇	四·六〇	三〇〇
上海煤氣	一·一五	一·一五	一·一五	三〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

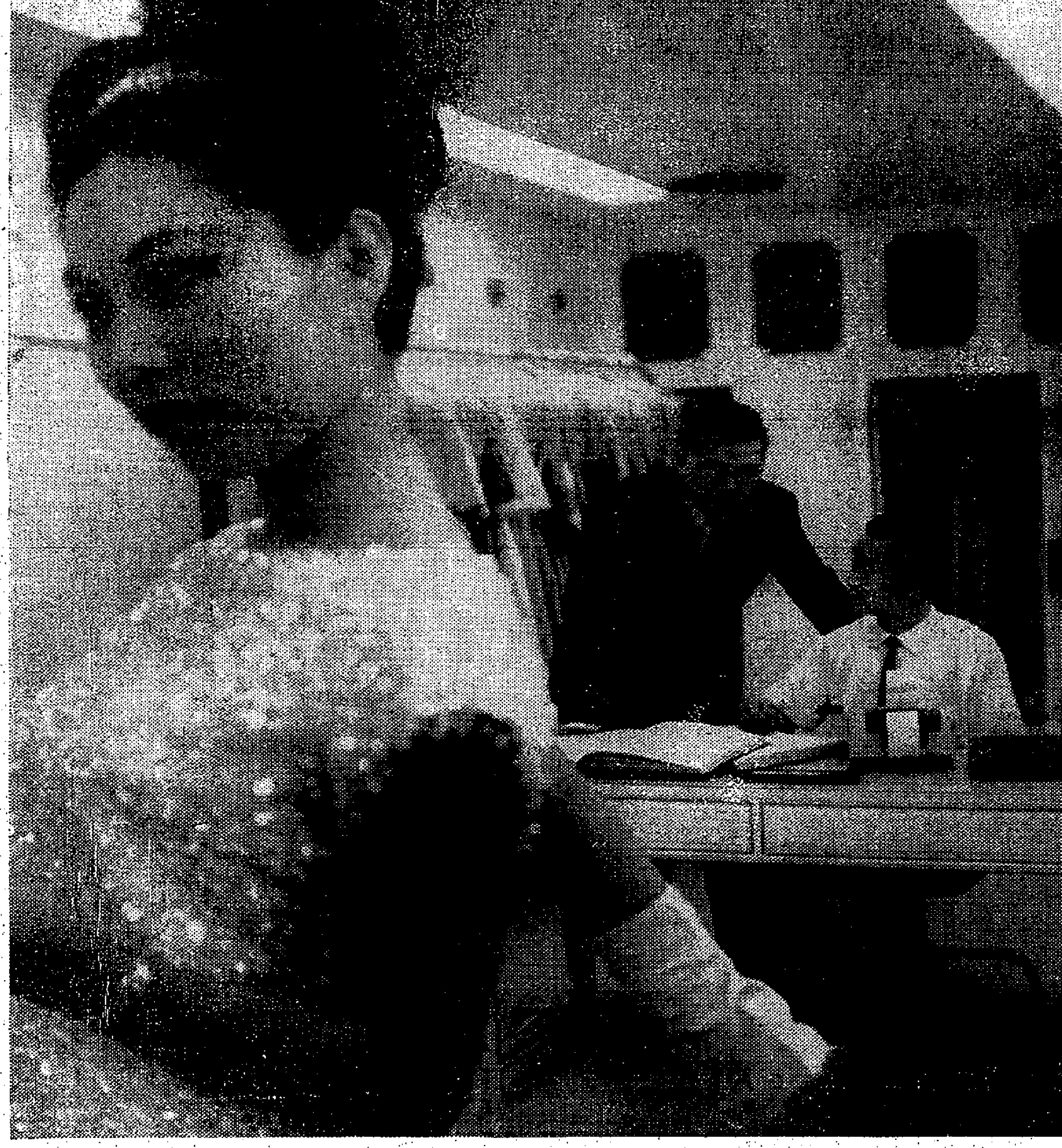
本港金融行情表

民國五十四年二月十九日

九四五K金	
開市	258.125
收市	258.000
最高	258.50
最低	250.000
期鈔	
開市	5.72
收市	5.7225
最高	5.7225
最低	5.72
現鈔	
大鈔	5.7325
細鈔	5.72
日本紙	
開市	150.00
收市	150.00
最高	150.00
最低	150.00
宋紙	
開市	1.45
收市	1.45
最高	1.45
最低	1.45
美電	
最高	5.7325
最低	5.73

單天通	
最高	5.7225
最低	5.72
雜幣	
加拿大（大）	5.305
加拿大（細）	5.295
大坡紙	1.845
細坡紙	1.84
新勞寧（百計）	77.00
葡幣（每元）	.961
人民幣（大）	1.70
人民幣（細）	1.55
正鎊	15.99
雜鎊	12.56
印尼幣（千計）	1.00
台幣（千）	125.00
台滙	125.50
寮幣	1.00
泰國紙（百）	27.60
西貢紙（千）	43.00
法郎（百）	116.00
瑞士紙（百）	133.00

工業的成就



數以萬計的本港居民須倚靠製衣業及紡織業維持生計而製衣業及紡織業的成就都有賴銀行家——萬國寶通銀行專員在財政上的協助

如欲獲悉目前本港或國際金融的確實消息世界各地大小商業機構的信用情形及市場的現況請駕臨萬國寶通銀行查詢萬國寶通銀行是第一家世界性銀行

萬國寶通銀行

六十年來香港繁榮的促進者

支行分設香港，九龍及銅鑼灣

FIRST NATIONAL CITY BANK NEW YORK

國寶 九龍新蒲崗遊樂場側 聲光設備第一流 座位一千五百個

即日放映電懋哀艷奇情名著改編伊士曼七彩巨片

啼笑姻緣 下集大結局

頂戲三千 耗費千萬 萬勿錯過

趙雷 林翠 葛蘭 王引 喬宏 主演

今天早場十時四十五分 流淚小天使 丁瑩 張儀 主演

永華 筲箕灣巴士總站

倫敦最新 比公司無片

萬世英雄 EL CID

查爾登希士頓 蘇菲亞羅蘭 主演

下期換映 生死關頭

今早場：武林聖火令下集

今公餘：春色滿巴黎

英京 今早場十一點 黃金萬兩 新馬仔鄧碧雲

今五點半公餘場 行運一條龍 上官安妮愛寶七彩

下期換映 千手神拳

明天早場：再世姻緣

明天五點半公餘 越南浴血戰

刊登廣告 請電七三〇七〇八

娛樂

像英國狂人歌詠團般魔力
梁山伯與祝英台 在美國掀起瘋狂

最近一兩年間，在泰國、港台及東南亞各埠，不斷掀起熱物的影劇，莫過於「凌波熱」、「凌波迷」、「凌波狂」，「凌波熱」、「凌波迷」一詞竟成為大字標題的標語上。但由於遠隔萬千里，人們實在無法猜想或體會到凌波之可熱、可狂、可迷之處，而今由於一「梁山伯與祝英台」一片在紐約上演，凌波一片在紐約閃耀於亞洲影壇的新星，像英國的披頭歌一樣，她的魔力開始在留美的中國人及美國觀衆心中發生作用了。

中國電影在美國的市場以往只是限於各地的中國街，自兩月前紐約第五十五街劇場由華僑影商兩華戲院接管專門放映中國影片後，才算正式打入美國市場，第一部邵氏公司出品林黛主演的「如此[illegible]」上演後，曾獲得一致的好評，如今第二部依然是邵氏公司出品由凌波及樂蒂主演的「梁山伯與祝英台」開映，美聯社紐約音樂影劇欄對此片的評價介紹如下，以為注意海外市場的中國電影界人士及對凌波熱、狂熱的觀衆參考。

英文把邵氏名字大寫成RUN RUN SHAW意即「邵跑跑」，「梁」片的英譯是THE LOVE ETERNE，意即「此恨綿綿」。紐約時報的影評家同意爾將「邵跑跑」譽為「東方的狄爾米」，並認為「此恨綿綿」的名字與劇情相對照，確能表現翻譯中的「信、達、雅」之妙。他說這個電影的整個故事是以緬甸的中國手法，敍述出來的其中的場面變化無窮，對白猶如女高音歌唱，表演則頗似啞劇。」他認為「每一景的時間都太長，對白亦不夠簡短扼要，予人以片頭語長無法控制之感。」「片中雖有無數引人入勝的鏡頭，但因為一個導演把全片拖的太長，即令最有耐心的也會使人看膩了。」

柯氏認為「佈景服裝，高雅典麗，攝影的彩色與技術，即好萊塢最佳影片亦很少比得上。」而最使他傾倒的是演員的服裝及髮型設計。他說「其智慧與變化使人嘆為觀止」。說到演員，他對樂蒂的評語是：「即平她站着不動，也使人覺得可愛。」說到凌波，他認為她的女扮男裝的表演「風趣無窮」，「她的一雙含情脈脈的眼睛，看上去使人覺得可笑」。在這篇評論後，他聲明自己對中國劇藝術的傳統及學問所知有限，但他認為整個影片似乎太冗長單調了。

紐約前鋒論壇報的評論中列出了樂蒂的照片，影評家沙那吉說：「這是一個以抒情音樂對白，及朗誦合成的小型歌劇，背後配以希臘歌唱團的音樂，[illegible]面動人，只有一種如怨如訴的自然美……凌波與樂蒂都很可愛，佈景及攝影均鮮麗無比，全片演出時間共兩小時零六分，實際上可能要縮短半小時，中國人無疑的會喜歡這張片子，但對其他觀衆，這雖然是一張精心製作，只稍嫌太長了。」

以上是這兩位美國權威影評家的觀點，但一「洋人看戲」，難免有不夠內行之處，倘若從爭取外國觀衆及發展國外市場的觀點看，這些意見也十分可貴，對熟知「梁祝恨史」故事及久仰凌波大名的留美中國觀衆說，這無疑的是一個足以撩起海外遊子思鄉懷古感情，難以看到的中國電影，必將為凌波製造出許多海外的知音。

天生麗質難自棄
大明星出身低微

畢蘭加士打直到今天說話仍然難免帶點[illegible]的口頭禪，因為他在加油站和汽車修配廠當過夥計，他的過去曾經有時力圖在銀幕上讓自己「高雅」一點，但還是不知道演那一種角色更合適他自己一些。

米高龍巴和柔菲蘭目前都是大明星人物，但少年時都非常得意，當他們是紐約一時的童星時，[illegible]。

[illegible]

不成正比的。

義大利[illegible]……

劇壇隨筆
邵氏舉行遊藝會 金漢將另謀發展

正想外出，電話鈴響，是圈中友好，差不多一致將要傳的是「邵氏」宣傳部「開談一番」，成了大員方逸先兒，閒談一番後，他詳細告訴，本月廿五日（星期四）在大會堂音樂廳舉行由歌比賽晚會，能邀請到來人士來名參加，獎得第一二三名的除可獲得[illegible]獎品外，並有機會被「邵氏」聘為[illegible]。他說：「當晚的節目，除了由邵氏國劇團金漢數員表演一個節目外……」

[illegible]

江紫楓

圖為：電懋明星白冰

才華洋溢 前程似錦
白冰露光芒

近兩年來，國泰電影公司提拔了不少新女星，而且好幾位已有成就，並影壇上獨當一面主演影片。這裡要介紹一位新進的女星，藝名叫白冰。

見過白冰的人相信都會認為她是屬於林黛型的女星，她長得嬌小玲瓏，皮膚白，顯得更嬌嬌可人。這位來自自由中國的新進女星，兩年多來港加入電懋工作，最初拍片為使其從演戲工作中吸取更多經驗，磨練演技，祗派在片中担任第二女主角，先後曾演過「情天長恨」及「西太后與珍妃」。去年電懋與日本東寶公司合作拍攝一部新片「澳門風雲」，被派担任女主角，由這時候起，已開始被重用，躍上第一女主角的地位。

接着電懋開拍彩色片「聊齋誌異」，該片是由三個獨立故事──鬼、狐、仙──所組成，白冰担任說狐故事的女主角。那時，圈中便傳出消息，說電懋要極力把她捧紅起來。

事實上，電懋是有意力捧白冰的，最近開拍的一部彩色新片「七重天」，便派她獨當一面任女主角，和紅小生雷震拍檔。這部影片是該公司今年度加强製作計劃的第一炮。

△已故歌星山姆庫克的遺孀[illegible]

△卓別林的女兒[illegible]

[illegible]

巴黎間諜戰

一部描寫英、美、蘇、法間諜在巴黎展開生死角逐險象環生的原子秘密爭奪戰，美明尼柏狄敍與羅娜莉西，在片中飾演敵對間諜，但後來却因為男女主角：杜……變了情侶。

巴黎間諜戰男女主角鬥智鏡頭

江湖豪俠女主角
卡露 碧嘉 扮演 蕩婦

[illegible]

交通版

渣華公司巨輪 寶樹雲自日返
明日抵港落客廿三開星非南美
烈打蓮廿二到埠廿四啟航歐洲

【本報訊】渣華輪船公司南美線客輪寶樹雲號（BOISSEVAIN）自日本回航，按航程，明（廿一）日可能到達香港。該輪在港停留一日，放碇中環海面，上落客貨後，擬定本月廿三日離港，經新加坡南非洲，前往南美洲各大埠。

本公司歐亞線貨輪烈打蓮號（NEDER RIJN）亦由日本航返香港，惟須於本月廿二日方能航抵本埠。該輪在港逗留兩日，落貨後，擬定本月廿四日離港，經新加坡回航歐洲。

圖片說明：由二月十五日起，新楓葉旗正式成爲加拿大的新國旗。同日起加拿大太平洋航空公司飛行世界五大洲的班機，亦漆上此新國旗。圖為第一架漆上新國旗的加航DC八超級噴射客機，飛抵香港時加航空姐娜拉．華麗珍在新國旗旁留影。

女青年會董事 曹載熹夫人 赴美加受訓

香港基督教女青年會董事曹載熹夫人（鄭慕麗女士）定今（廿）日晨八時半，乘國泰公司班機經日本前往紐約。曹夫人此行爲前往美國及加拿大女青年會聯合主辦之國際訓練計劃受訓，該訓練計劃目的爲集合世界各地女青年會之領袖，共同探求基督徒婦女責任及服務機會，使能有效地發揮其領袖才能，服務社會，給予各國女青年會有交流思想經驗、計劃程序及改善技能等機會。該訓練計劃為期三月餘，由二月廿三日至五月廿八日，在美國及加拿大等地女青年會舉行。曹夫人曾任香港女青年會董事三年，曾任女青年會宿舍托兒所主任，熱心於兒童福利工作。

英航班機 時人行踪

【本報訊】菲立斯烟草公司主席高佛烈．菲立斯，定本月廿二日乘英航班機由新加坡飛來香港，取道前往日本。

[illegible]石油公司經理部路夫勳爵夫婦，定本月廿三日乘英航班機離港，前往倫敦。

萊斯銀行首席經理[illegible]，由甘利加氏陪同，定本月廿三日乘英航班機由曼谷飛來香港。

九廣車時刻
英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
06:10	07:10	14:55	15:55	06:20	07:22	14:29	15:33
06:40	07:43	15:45	16:46	06:50	07:54	15:34	16:38
07:38	08:46	16:50	17:53	07:22	08:23	16:25	17:28
08:40	09:43	17:40	18:40	07:56	08:56	17:13	18:17
09:25	10:29	18:25	19:25	09:03	10:06	18:01	19:02
10:30	11:34	19:12	20:13	10:08	11:11	19:04	20:06
11:40	12:40	20:20	21:20	11:13	12:17	19:52	20:57
12:45	13:45	22:00	22:57	12:19	13:23	20:59	21:58
13:50	14:50	22:45	23:42	13:24	14:28		

今日出入口輪船

入口船：良郵（貨）、孟加拉郵（貨）、四川（客）、多富怡美利（貨）、西雅圖丸（貨）、森姆士（貨）、顯生（貨）、東海丸（貨）、大之家（貨）

出口船：[illegible]（客）、湯馬士馬士基（貨）、加里福尼亞郵（貨）、先鋒郵（貨）、士打賓架（貨）、東海丸（客）、芝萬宜（客）、寶利華利（貨）

船名	往何埠	代理	碼頭			時間
GLENEARN	歐洲	怡和	太古倉			下午
BENGAL MAIL	馬尼剌	福來	A		二	下午
SZECHUEN	汕頭	太古	[illegible]			上午七時
DOLPHEVERETT	日本	[illegible]	[illegible]	十	五	上午十時
SEATTLE MARU	日本	大阪	A		四	下午五時
SAMOS	澳洲	天祥	A	廿	六	下午七時
HINSANG	婆羅洲	怡和	B	卅	二	下午
TOKAI MARU	新加坡	大阪	A	廿	二	上午九時半
TIJUCA	美歐非星	多利順	九龍倉			上午七時
PHILIPPINE [illegible]	馬尼剌	[illegible]	A	十	四	上午
THOMAS MSK	美國	捷成	浮			
CALIFORNIA MAIL	美國	[illegible]	A			
PIONEER MAIL	美國	[illegible]				
STR. BANKA	日本	渣華	A		三	下午二時
TOKAI MARU	新加坡	大阪	A	廿	三	晚開
TJIWANG	澳洲	渣華	A		一	午夜
BONNEVILLE	美國	銀行	A		三	開

郵信時間
今（二十）日（星期六）

空郵：菲律賓信件上午十一時、包裹上午十一時；埃及、丹麥、蘇聯、[illegible]信件正午、包裹上午十一時；德國信件上午十一時……

[illegible]

明（廿一）日（星期日）

[illegible]

今日來往班機
（星期六）

到港班機

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午三時三刻
英航	倫敦印度曼谷	下午五時廿分
英航	倫敦印度星洲	下午十一時
國泰	星洲曼谷	下午一時廿分
國泰	亞庇婆羅乃	下午四時
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	東京大阪台北	下午十一時四十分
澳航	雪梨馬尼拉	上午七時一刻
澳航	東京	下午九時十分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
民航	台北	下午十一時卅五分
民航	漢城東京沖繩台北	下午九時卅五分
[illegible]	西德印度曼谷	下午[illegible]
法航	巴黎曼谷金邊	下午[illegible]
日航	東京	中午十二時五十分
日航	東京	下午二時廿分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時四十分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
印航	東京	下午三時五分
馬航	新加坡	中午十二時三刻
瑞航	蘇黎世曼谷	下午四時五分
越航	西貢	下午三時
印尼	東京	下午三時卅分
泰航	東京台北	下午三時廿五分
泰航	曼谷	下午四時五十分
泰航	馬尼剌	下午十時十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午四時卅分
英航	東京三藩市	下午四時三刻
國泰	亞庇婆羅乃	上午七時卅分
國泰	台北大阪東京	上午八時卅分
國泰	馬尼剌	下午[illegible]
國泰	[illegible]	下午四時卅五分
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
民航	台北沖繩東京漢城	上午八時
[illegible]	[illegible]	[illegible]
民航	台北沖繩東京漢城	下午十時一刻
[illegible]	東京	[illegible]
[illegible]	馬尼剌美國	[illegible]
日航	曼谷	下午一時四十分
日航	東京美國	下午三時卅分
日航	東京	下午四時卅分
[illegible]	東京	下午五時五十五分
印航	曼谷印度倫敦	下午三時三刻
[illegible]	曼谷	下午四時
[illegible]	馬尼剌	下午五時卅分
馬航	吉隆坡星洲	下午一時卅分
瑞航	東京	下午四時五十分
印尼	曼谷耶加達	下午四時卅分

入口輪船預告

船名	類別	船名（英）	由何埠來	日期	公司
伊利諾	貨船	ILLINOIS	曼谷	廿一	怡和
威靈頓城	貨船	C.WELLINGTON	日本	廿一	鐵行
協泰丸	貨船	KYOTAI MARU	日本	廿一	大阪
寶樹雲	客船	BOISSEVAIN	日本	廿一	渣華
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	新加坡	廿一	日郵
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美國	廿二	怡和
伯哈達	[illegible]	BAHADUR	日本	廿二	[illegible]行
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	日本	廿二	太平
邊好	貨船	BENGLOE	日本	廿二	連行
海順	貨船	HELIOS	上海	廿二	多利順
維斯發利亞	貨船	WESTFALIA	日本	廿二	捷成
春日山丸	貨船	KASUGASAN MARU	日本	廿二	大阪
寶利班納	貨船	BORIBANA	日本	廿二	寶隆
亞卡地亞	貨船	ARCADIA	歐洲	廿二	鐵行
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	美國	廿二	總統
烈打蓮	貨船	NEDER RIJN	日本	廿二	渣華
金華山丸	貨船	KINKASAN MARU	新加坡	廿二	大阪
萬華城	貨船	VAN WAERWIJCK	上海	廿二	渣華
美林甫士	貨船	MELAMPUS	歐洲	廿三	太古
東月	貨船	EASTERN MOON	上海	廿三	怡和
海利	貨船	HAILEE	曼谷	廿三	多利順
靖國丸	貨船	YASUKUNI MARU	日本	廿三	日郵
芝班那士	貨船	TJIPANAS	非洲星洲	廿三	渣華
亞士馬利	貨船	ASMARI	曼谷	廿三	法郵
靖國丸	貨船	YASUKUNI MARU	日本	廿三	日郵
隅田丸	貨船	SUMIDA MARU	日本	廿三	日郵
士打富利沙	貨船	STR. FRAZER	非洲	廿三	渣華
安娜	貨船	ORNA	非洲	廿三	鐵行
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	廿四	美輪
三原丸	貨船	MIHARA MARU	新加坡	廿四	日郵
協瑞丸	貨船	KYOZUI MARU	新加坡	廿四	日郵
海明	貨船	HAIMENG	日本	廿四	多利順
國泰	客船	CATHAY	歐洲	廿四	鐵行
華拉士泰	貨船	WERRASTEIN	歐洲	廿四	捷成
丹符	貨船	M. M. DANT	曼谷	廿四	怡和
協泰丸	貨船	KYOTAI MARU	新加坡	廿四	日郵
安利士	貨船	AENEAS	歐洲	廿五	太古
可達馬士基	貨船	HERTA MSK	日本	廿五	捷成
飛鷹	貨船	FLYING EAGLE	美歐非星	廿五	和捷
葛連科路	貨船	GLENFALLOCH	歐洲	廿五	怡和
日出丸	貨船	HIDE MARU	日本	廿五	大阪
羅島怡美利	貨船	ROSSERETT	星洲非洲	廿五	福來
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	非洲星洲	廿五	渣華

出口輪船預告

船名	類別	船名（英）	往何埠	日期	公司
海雄	貨船	HERO	日本	廿一	多利順
蘇律	貨船	SURAT	日本	廿一	鐵行
大之家	貨船	TIJUCA	美國	廿一	多利順
多富怡美利	貨船	DOLPHEVERETT	非洲	廿一	福來
西雅圖丸	貨船	SEATTLE MARU	美國	廿一	大阪
高棉	客船	CAMBODGE	西貢馬賽	廿一	法郵
森姆士	貨船	SAMOS	澳洲	廿一	天祥
亞士科利安	貨船	ASPHALION	歐洲	廿一	太古
孟加拉郵	貨船	BENGAL MAIL	美國	廿一	福來
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	曼谷	廿二	太平
協泰丸	貨船	KYOTAI MARU	星洲南非南美	廿二	大阪
東英	貨船	EASTERN SAGA	婆羅洲	廿二	怡和
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	廿二	總統
四川	客船	SZECHUEN	汕頭	廿二	太古
金華山丸	貨船	KINKASAN MARU	日本	廿二	大阪
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	廿三	日郵
伊利諾	貨船	ILLINOIS	美國	廿三	怡和
伯哈達	貨船	BAHADUR	星洲非洲	廿三	鐵行
亞利桑那	貨船	ARIZONA	菲島西貢曼谷	廿三	怡和
海順	貨船	HELIOS	山打根	廿三	多利順
威靈頓城	貨船	C.WELLINGTON	歐洲	廿三	鐵行
春日山丸	貨船	KASUGASAN MARU	美洲	廿三	大阪
寶樹雲	客船	BOISSEVAIN	星洲南非南美	廿三	渣華
亞卡地亞	貨船	ARCADIA	星洲歐洲	廿三	鐵行
萬華城	貨船	VAN WAERWIJCK	非洲	廿三	渣華
顯生	貨船	HINSANG	山打根	廿三	怡和
海利	貨船	HAILEE	日本	廿四	多利順
邊好	貨船	BENGLOE	[illegible]	廿四	連行
靖國丸	貨船	YASUKUNI MARU	西貢曼谷	廿四	日郵
亞士馬利	貨船	ASMARI	日本	廿四	法郵
維斯發利斯	貨船	WESTFALIS	星洲	廿四	捷成
隅田丸	貨船	SUMIDA MARU	星洲歐洲	廿四	日郵
烈打蓮	貨船	NEDER RIJN	歐洲	廿四	渣華
中國熊	貨船	CHINA BEAR	沖繩日本美國	廿五	美輪
三原丸	貨船	MIHARA MARU	日本	廿五	日郵
安娜	貨船	ORNA	日本	廿五	鐵行
協瑞丸	貨船	KYOZUI MARU	日本	廿五	日郵
芝班那士	貨船	TJIPANAS	日本	廿五	渣華
寶利班納	貨船	BORIBANA	歐洲	廿五	寶隆
東月	貨船	EASTERN MOON	澳洲	廿五	怡和
華拉士泰	貨船	WERRASTEIN	日本	廿五	捷成
丹符	貨船	M. M. DANT	美國	廿五	怡和
協泰丸	貨船	KYOTAI MARU	日本	廿五	日郵
可達馬士基	貨船	HERTA MSK	印尼	廿六	捷成

從建築學方面來說……

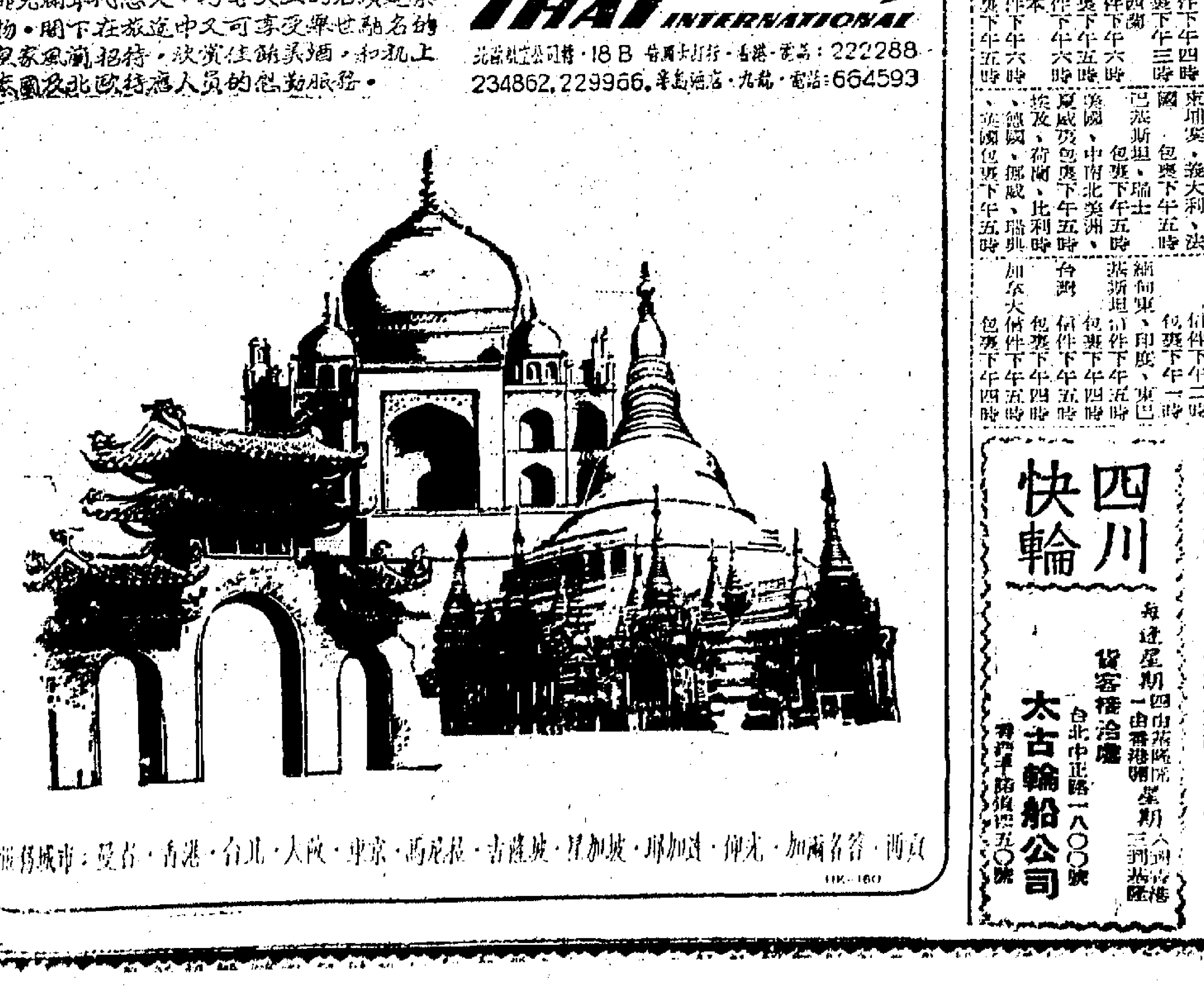
要想看到石頭建築所表現的美，沒有任何地方比較泰國國際航空公司──遠東第一家全部採用噴射客機的航綫──所航的城市更易遇見。

快捷，寧靜的寰縈美型噴射客機川航於仰光，加爾各答和西貢間。每一個城市都充滿年代悠久，巧奪天工的石頭建築物。閣下在旅途中又可享受舉世馳名的「皇家風範招待」，欣賞佳餚美酒，和機上泰國及北歐特選人員的殷勤服務。

仰光──逢星期一有班機前往。
曼谷──每日有班機自星加坡前往。
加爾各答──逢星期一、四有班機前往。
西貢──逢星期三及星期日有班機前往。

請詢旅行社詢問或致函：

THAI INTERNATIONAL



[illegible]18B [illegible] 香港 電話：222288 234862,229966。半島酒店．九龍．電話：664593

服務城市：曼谷．香港．台北．大阪．東京．馬尼拉．吉隆坡．星加坡．耶加達．仰光．加爾各答．西貢

四川快輪
每逢星期四由汕頭[illegible]星期一由香港開汕頭
貨客極冷藏
太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號
香港干諾道[illegible]五〇號

各地通訊

對征剿邊境共黨 泰馬兩國獲協議

行動時雙方部隊可進入對方五哩 估計殘存邊區共黨分子約四百名

【本報曼谷航訊】泰國國防部助理部長乃他威·拿東上將，日前率代表團前往馬來西亞，與大馬當局所派出的代表團，談判泰馬兩國邊區合作征剿馬共辦法，已于日前返抵曼谷。

他威上將就此向記者發表談話時說：「本人此行任務已告完成，各談判的主題，均已獲致協議。」

記者詢及泰馬兩國邊區剿共的新協議，主要有那一些內容？他說：「主要的新協議是：兩國征剿部隊可以進入對方的邊境不逾五英里，前此的舊協議是准許雙方的征剿部隊進入對方邊境不逾廿五英里。」他續稱：「此項新協議，必須交由雙方政府正式批准，然後在下月底再在吉隆坡舉行換文儀式。」他指出：此項新協議，在現階段的情勢來說，是較爲合理的。」他還透露：泰國用於征剿馬共之實力，僅限於警察一部門而已。

記者詢及對下泰馬邊境的馬共實力還存多少？他答說：「根據其他方面估計，剿下泰馬邊區的馬共分子，殘存者約有三百四百人，不過確實數字無法肯定。」

記者詢及有馬泰兩國聯合軍事攻擊馬共方面，泰政府在征剿馬共方面動泰軍隊，表示遺憾？他答說：「泰國代表團已在會議上發表聲明，請此事，非對此深爲表示遺憾了。事實上泰馬雙方均真誠地合作征剿馬共，貢獻勞資。」

【又訊】泰國國務院長他儂元帥，近赴東北部各府視察，經於十八日下午返抵曼京，他對東北部各府建設之進步，深表滿意，認爲該地方建設頗具成績。

他指出：「東北部邊境之人民，經已深切地明瞭到共黨對國家民族的禍害，已不爲該黨之煽動與挑撥破壞陰謀所惑。」

他指出：「東北部人民，甚爲擁護政府之推行建設之措施，他們已信任政府，相信政府在政策方面，他們已健全地中國之政策，在心理方面，他們已健全地不爲共黨之詭計所挑撥煽動。他們深知共黨對國族之禍害。」

防印尼特工分子滲入 大馬決實施戶口制度

【本報吉隆坡航訊】馬來西亞中央政府爲此安全，以及加強對付印尼特工滲透之分子活動，而制訂之住戶登記緊急條例，最近即將付諸實施。此條例已於十八日經發表，有關部長或以書面通過批准之人士，將下令各地劃分成若干區域，並委任住在區內之一人爲區長，區長的責任在登記之每日所在之住戶。

凡在本條例規定下委任之官員或區長，或未具充份理由，拒絕或疏忽其職務時，被定罪後，可能被處不超過三個月之監禁。此外，身爲住戶登記官員，而未遵守其上峯訓令，凡區長未遵守官員之訓令，將屬犯法，被定罪後，可能被判處不超過一個月之監禁，或被判罰款不超過五百元之款額，或同時兼施。

住戶登記名冊應以馬來文、或英文、或住戶之文字書寫之，倘住戶不能書寫時，則應在住戶登記條例實施後之七天內，將有關住戶之詳情通知區長記錄之，住戶若有變更，亦必需在廿四小時內通知區長。

條例的重要規定之一是，凡在午夜十二時至清晨六時之間，住在任何屋內之人士，即被認作該屋之住戶，或提供任何住屋內之人士，須於任何不確實之情報者，均被視爲不在該屋，凡有一晚未在該屋之住戶，被定罪後可能被判處三個月以內之監禁，或判罰不超過五百元之款額，或兩者兼施。

任何人士，如未得證明，不得進入任何人在該區居住或搬出。倘有任何人在該區居住或搬出之人士，須在二十四小時內通知區長，協助官員或區長逮捕非法在住屋內之人者，亦屬犯法，被定罪後，可能被判處不超過三個月之監禁，或判罰不超過五百元之款額。

另方面，新加坡總督長、及沙巴、首席部長，已宣佈大臣、吉隆坡及州務局長，並指定住戶登記之地區由州務局長負責處理，所有住戶，應於午夜前四小時在上午八時之前應該知道之。當局長應該守本條例之規定的住戶，被判處不超過三個月之監禁，或判罰不超過五百元之款額，或兩者兼施。

在本條例規定下委任之官員、區長或其他人士，有權隨時進入任何住屋，並予以檢查，以確定其住戶人數，並可檢查住戶登記名冊，或獲取其他有關情報。他們並有權逮捕非法在住屋內之人，凡所謂內記名冊內之人者，乃指未列入住戶登記冊，但他們必須立即將所逮捕之人交給就近之警官。

任何住戶，倘故意阻礙或阻延被授權之人士執行本條例所賦與之權力，或拒絕居留者均屬犯法。

中共驅青年下鄉爲奴隸

【中央社訊】中共藉着消滅腦力勞動和體力勞動差距的名義，積極策驅各城市的知識分子下鄉上山勞動，有的還被迫長期在窮鄉僻壤落戶，成爲農奴。

據大陸來人透露一個對知識青年爲對象的下鄉上山運動，刻仍在大陸各城市組織進行中。以廣州一市爲例，被編入西北墾荒隊的，即逾一萬餘人。

又據中共十八日廣播：在一九六四年中被組織下鄉上山落戶定居的，已超過三十萬人。

台一退役軍官經六年研究 發明飛彈型自動電鐘

自動開關停電時自動供電

【台北航訊】一名退役軍官華瑞麟，經過六年的艱苦研究，發明一種飛彈型全能電鐘。這種電鐘，用飛彈型代替秒針，懸空旋轉，並有夜光設備，且可自動供電，定時報時，準確萬分。

據華瑞麟說：他所發明的這種飛彈型全能電鐘，具有十大功能：

㈠自動供電：停電時可自動供電，不受影響。

㈡自動開關：可以代替人力，凡電燈、收音機、電視機、錄音機、電動機、廣告燈及由電力發動而有時間性者均可使用，這種定時自動開關來控制，對調度車輛等工作使用更爲利便。

㈢定時報時：上下班、上下課自動報時之用。

㈣黃燈訊號：配合定時報時，表示預備訊號之用。

㈤綠燈訊號：配合定時報時，表示正常作業開始之用。

㈥紅燈訊號：配合定時報時，表示停止或休息時間之用。

㈦白燈訊號：配合定時報時，表示鈴聲效果極佳，於一名時作響時顯示燈光之用。

㈧假日開關：可爲假日或星期日控制報時與音響等訊號之用。

㈨一般報時：因適應需要，可以隨時按響。

㈩日曆：與一般手錶相同。

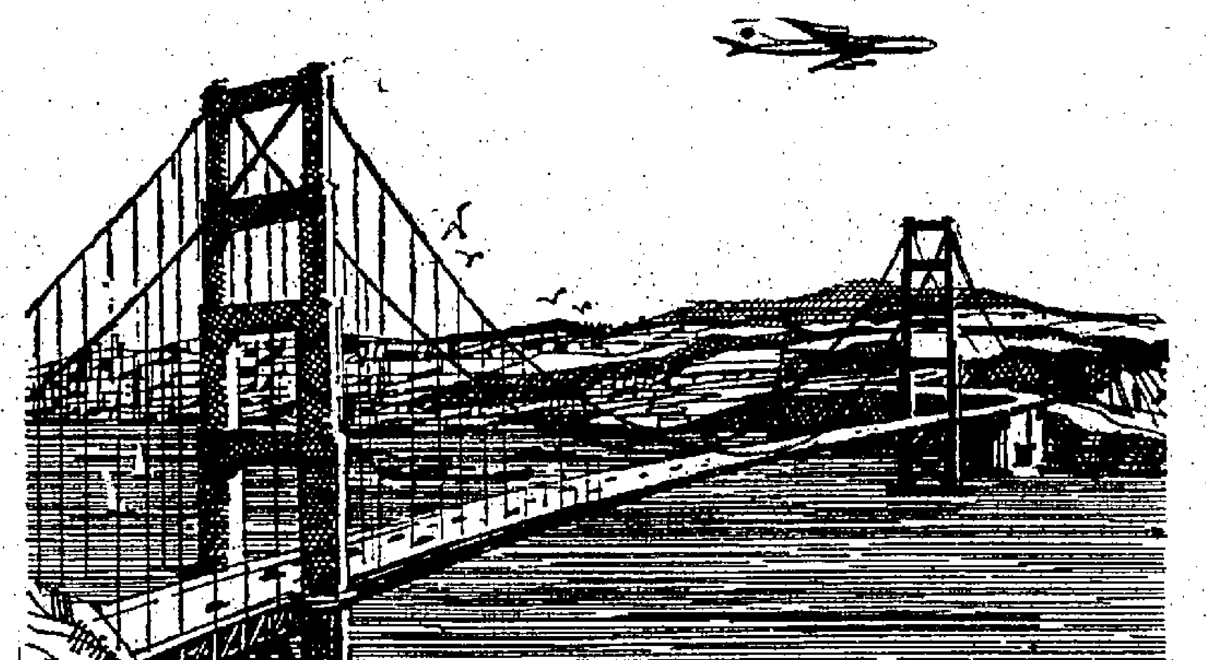
發明這種飛彈型全能電鐘的華瑞麟，是一個訓練班教育組服務，已於五十一年期間退役。在四十九年，他在這個訓練班服務時，認爲上下課的時間不準確，當時他便對電鐘的準確性加以研究，凡獲得班上的四千元研究費，即正式從事這項研究工作，在退役後仍繼續將這種飛彈型全能電鐘研究，不久前始研究成功。

華瑞麟說：這種全能電鐘，現已製成模型，陳列於台北市水源街廿六巷四弄一六號二號三樓他的住所。其優點在於利用電鐘本身精密設計之控制，與電錶計及電鐘序之配合運用，試驗……

華瑞麟說：這種電鐘的研究，費了他六年的時間，已耗盡其全部精神及財力。他已將電鐘製好的準備工作做好，但缺乏資金。他說，如有正計劃設廠大量生產，其成本低，可運用當前利潤。

余能電鐘問世，必爲社會人士所樂用，並進而開拓國際市場，爭取外匯。另於工業及經濟上更具其莫大之價值，其主要使用對象爲學校、訓練班、車站、工廠、機關、部隊、醫院、機場、郵局、電台、電動廣告之控制等，均極需要。

華瑞麟除了發明飛彈型全能電鐘外，另外還發明了一種新型電鈴，這種電鈴之優點，可使室內主人與門外訪客隨時取得聯絡，能使主人不受鈴聲困擾，及訪客在門外徒勞等，致浪費時間。這種電鈴模型他已造好，正等人投資大量製造。



搭汎美機赴美國加州航程最快捷！

PAN AM

往三藩市或洛杉磯汎美航程最快捷！因爲唯有汎美噴射客機飛航大圈航線前赴加州可減短旅程一千一百哩，不必在東京停留，比任何其他航線早四小時抵達加州。

閣下亦可乘汎美大圈航線班機由加州飛返，如時間充足，則可改搭經夏威夷的南行線並可不費分文而任意停留享受舒適的南海假期。

請向汎美特約旅行社或汎美華務部訂購前往加州航程最快的機票，由於己選擇世界上經驗最豐富的航空公司，故在整個旅途中旅客將獲得最愉快的空中旅行。

汎美世界航空公司

香港歷山大廈　電話：二三一一一一

九龍半島酒店　電話：六六四〇〇五

經驗豐富・冠全球

第一家橫渡太平洋・第一家橫渡大西洋・第一家飛航拉丁美洲・第一家環航全球

城多利：今天四場 瑰麗七彩・青春巨片 二十二行溫情敘 … 大銀幕

金陵 明新 國際 大舞台：昨天大爆場 金碧公司巨片 鄧碧雲 主演 傻大姐當兵

香港 新世界 英京 華樂 國際：大爆場 今天週末請早 千手神拳 七彩局部

啓德遊樂場 KAI TAK AMUSEMENT PARK

花燈大會

百花燈 魚鱗燈 瓜仁燈 葵葉燈 谷売燈 魚骨燈 燈芯燈 刨柴燈 針口燈 花塔燈 雞毛燈

七彩手工藝術燈・各式花燈凡百餘種

爲香港開埠以來創舉另不收費

附設燈謎部・猜中有獎品

粵劇場 電影院 潮劇場 歌舞場 粵曲歌壇 什技魔術

新型機動遊戲四十餘種

火箭車 飛行塔 摩天輪 飛行椅 大木馬 過山車 小汽車 快樂船 咖啡杯 碰碰車 自動車 太空飛船 單軌火車 益智遊戲 攤位

本場直達可均士巴路各列下

2號 A 2B 2C 3號 5號 5A 6B 6D 9號 11號 11B 13號 13A 14號

地址：九龍新蒲崗彩虹道黃大仙警署對面

樂聲：寶座名片重來 明天 獨家重映 古堡龍虎鬥

皇后・麗聲・皇都

今天三場：兩點半 六點正 九點正

明天每院加開早場十一點半

榮獲七大金像獎！

哥倫比亞公司戰爭緊張空前巨片！

彼得奧圖 阿力堅尼斯 安東尼昆 積鶴健斯 何西法拉 聯合主演

沙漠梟雄

享譽之隆 有史以來 僅此一部

場面偉大 戰景迫真

LAWRENCE OF ARABIA

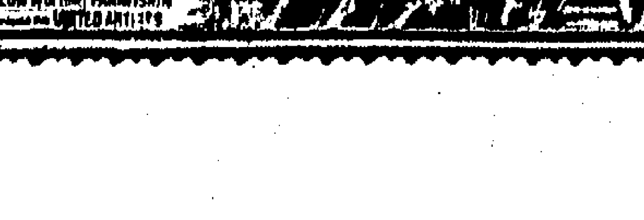
百樂門：月宮寶盒

麗斯：花街神女

東方：金剛勇破間諜網

快樂：圓桌武士

新華 豪華：包看巨片！ 下期又一聯美公司皇牌 特務六虎將



THE SECRET INVASION

刊登本報廣告請撥電話七三〇七〇八

美前駐越大使洛治縱談

怎樣能打贏越戰

他反對美國退出越南，更反對准許中共入聯合國。他以爲美國援助南越可以取得勝利，但不能求速效。他又以爲除了轟炸越共游擊隊補給線之外，還要做很多其他的工作，如組織人民和建立一個能號召全國的政府之類，才能克服共黨的恐怖主義和顛覆手段。

我反對美國在目前參加解決越南問題的談判。在今日前往出席和平會議，祇是前往投降。因爲南越境內有龐大的第五縱隊，但沒有強大的實力來進行談判。你們也知道，一個國家要相當強，才能中立。

在一個會議之前，首先應該由共黨証明他們已決定停止攻擊和顛覆南越。如果共黨繼續攻擊、顛覆和佔領，就沒有理由可以談判的了。首先要有一些平等的基礎，才能進行談判。我現在看不見有可以使我們進行談判的任何一種環境。所以我以爲在目前開會議，徒能招惹大災殃。

我們須知，我們同共黨現在顯然沒有半點協議，甚而對於不干涉南越的一種簡單主張，也未能達成協議。如果在這種不協調的氣氛中開一個會議，結果反會使南越的局面比現在更加危險。

南越如果有雄強的實力，倒在會議席上坐下來談判，這當然是全好的，可惜它現在還沒有足夠的實力。

勝利不能迅速達成

我們雖然不進行談判，可是我以爲越南戰爭仍可以由我們支持的南越取得勝利的。

這當然是不能迅速收效的。無論什麼人，如果欲使人相信迅速收效是有可能，這將是有害的，因爲迅速收效是無可能的。至於把戰爭帶至北越，進攻敵人的老家，南越的實力還未夠雄強，辦不到這一點。

我們的武力，本來可以幫助南越進攻北越，來改變這戰爭的形勢，可是這是一種關係重大的決策。在想像上，我們將來或許會作這種決定。

我不以爲我們如果不在越南擴大戰爭，就不會失敗。我以爲我們能做很多懲罰北越的工作也沒有擴大戰爭的危險（如使用核子兵器之類）。我以爲擴大戰爭是沒有必要的。

我也不欲引用「把戰爭帶至北越」的一句話，因爲這句話的含義過於廣泛不切實用。然而，我們能做很多對付北越的工作。其中有些工作是軍事的，能使北越大感痛苦和蒙受重大損失。然而，我以爲這些工作祇是一個運動的一部分，這運動的主要任務，是在南越克服恐怖主義者的顛覆。這種工作應該一齊進行。

單獨轟炸 效果不宏

在政治演說家和報紙大字標題的撰寫家看來，越南是絕望的地方。沒有簡單的解決辦法，也沒有任何一件事情是行之有效的。在越南能收效的方法是同時進行五、六件事情。懲罰北越的辦法祇是這些事情中的一件。我却不以爲單這件事情就可以解決問題。

美國飛機在南越以外轟炸越共的補給線，是一種些微有效的措施，而且可以削弱敵人的特殊能力。然而，我不以爲我們完全依賴轟炸補給線，就可贏得這個戰爭。我以爲越共游擊隊（特別是在西貢以南的）可以自給一個長久時期。

我不相信我們能完全封鎖南越的邊界。南越的長度等於美國的加里福尼亞州，一邊是海岸，另一邊的半部是崇山峻嶺，其中有極崎嶇的叢林，滿佈老虎、大象和毒蛇。我不相信我們能完全封鎖這些邊界，就算能之，越共游擊隊（特別是在西貢以南的）雖然沒有外間的補給，也能支持一個很長久時期。

去年夏季，北越的魚雷艇在東京灣襲擊美艦，詹森總統對北越的魚雷艇基地施行報復，這是一件應爲的事情。因爲他們襲擊美艦，我們就有報復的絕對權利。

然而，這件事與轟炸補給線不同。因爲越南戰爭如果與韓戰或第二次世界大戰相同，那末轟炸補給線就是應有的基本戰術。然而，轟炸補給線祇能收百分之百的功效，我也不相信我們徒憑轟炸補給線，就可以在越南戰爭取得勝利。

我所以不相信我們單憑轟炸補給線能取勝，因爲政治的因素太大了。

需要一個 有效政府

我的意思是說，南越的問題是政府，也就是這個國家的組織方式。

目前有人對我說：「南越如果有一穩定的政府，就可以贏得這個戰爭。」他却不知道南越如果有了穩定的政府，就不會有什麼戰爭發生了。由此說來，政府是南越的問題。

南越不是一個西方人所知的一種國家主義國家。南越人民有強烈的民族主義意識，却沒有西方的國家主義意識。

他們自視爲越南人，是一個特殊的民族，他們自有一種語言、文學、藝術和歷史。然而他們是[illegible]人民。

（上）

國際剪影

右上圖爲洛治的談話姿態。上圖爲美國第七艦隊的艦載機，正起飛去炸北越。

教會人士被迫三思 婦女安全期起變化

由於現代生活影響，已有不少女人的天癸，縮短爲廿二日一循環了。故安全期節育效果，已大打折扣。

羅馬的教會人士，去年曾一再討論節育問題。迄今，教宗僅接納批准「安全期」的生育控制法，事實上，有一位天主教醫生，已因開設避孕指導所而被拒參加聖餐。

但是，梵蒂岡教廷已答應，此問題將于今年在羅馬舉行的大公會議中，提出討論，且廣泛地相信，放寬目前的管制，簡屬時間問題。

同時，英美已有若干信奉天主教的醫生，不理會教廷，發出口服避孕藥方，他們的理由是：第一，相信多數避孕藥丸，顛倒驟的天然正常作用，已有若干案例可資証明，因而避孕藥片可接納爲非干擾性的避孕方法；第二，已有很多醫學証據，顯示女性周期的天然天癸來臨，已因現代生活影響而變化，廿二天的月事來臨已並不罕見，以廿八天爲安全期的計算，此刻的已不合時宜。

除了信任與原則，亦不妨檢視上市的避孕藥物的實素。英國消費者協會曾以此作試驗，並且把現有的避孕方法及多數牌子的藥物，擬就一份長凡九十八頁的報告書。英國物品標準研究會最近亦表示讚許。家庭計劃指導會亦發動一場小革命，透過三百卅五間分會及四百卅間診所，指導已婚婦女。一年前，還首次開辦未婚婦女指導中心。半數求指導的人，係于開課後知此項新服務後立即趕來，另外，四分之一則由友人介紹，約百分之十二，經醫生或當地家庭計劃指導會指示，前赴該所。

她們全部都是少女，頗多由男友陪同前來，她們所取的職業，由女學生以至女速記員，約百分之四十五都已訂婚。半數有固定的男友，但未決定婚姻大事。其餘則沒有固定的男朋友。頗多數目的女子，前來請求指導某些問題，而非請教節育方法。

約百分之十二曾墮胎或產過私生子，或此時已有身孕，百分之四仍是處女。

但是，去年最有興趣的事，係突然接納口服避孕藥。倫敦橡膠公司報導，男性避孕袋的需求增加，不過，醫界及診所的意見認爲，男性避孕袋及其他類似的避孕法，甚至女人使用的方法，可能逐漸不通行。

口服避孕藥片很快打下基礎，去年此際，服用此藥的婦女已增至約八萬人，也許數目更大些。今年，大概有廿八萬人使用，即增加百分之三百五十。避孕片被接納有若干因素，第一，年前英國家庭藥廠出品的「伏力定」上市，對增加銷售大有幫助，那時各牌子避孕藥均爲外國製造。當英國醫生認爲本國製品品質堪與西歐時，他們優先使用英國製品。其次，「伏力定」的成份，目的是倣效體內天然的作用，保持婦女廿八天的天癸循環期，同時并永久延長安全期。

前此，曾因相當疑慮，使婦女不敢服用避孕藥片，尤其受「塔里杜邁」的餘悸影響。同時，美國的食品及藥物法案，建議此藥片不可連續服用兩年以上，醫生不可爲卅五歲以上的婦人處方。至去年底，此項限制性的建議才收回，理由是經過長期試驗，已獲証據，証明在醫療上的滿意，長期用避孕片無不良影響，至少至十年不會有害。亦不致對年紀較大的婦人有害處。

這樣的意見上的轉變，被社會大衆逐步認識，但是這些藥片仍然要由醫生處方始能購用。

除了好幾種英美的口服藥片，新近加入市場的，是倫敦橡膠製品公司的「女性續經丸」，這是另一種天然循環期的藥片，使倣效的天癸期加長。此項續經丸已被視爲係第二代口服避孕藥，是最有希望移於使天主教接受的避孕法。

口服避孕片的競爭是劇烈的，以英國言，客沽市場，預料從去年的一百五十萬鎊，增至今年的二百卅萬鎊。同時，在市場方面，已婚夫婦使用「帝渠」的避孕方法，已較五年前增加百分之七。口服避孕藥片的另一有利之點，係婦女有巨大消費力。

（兵丁）

救治中風有新法 手續簡單反應好

把一個測血壓的袖囊，套在病人頸上，[illegible]後，可以救治中風病人。美國試用此法，有百分之四十的病人產生良好的反應。通常辦法中，祇有百分之五至百分之十的病人，產生良好的反應。

這一新奇巧妙的手續，目的在仔細控制頸部靜脈所受壓力，使之增加，因而可以增加腦部的血壓。

輸送血液到腦部去的動脈管被血栓，或者血管壁中儲積的沉澱物質阻塞時，會發生中風。血管阻塞之處的腦部，因而萎縮死亡。病人因腦中受損部位不同，而有失去語言或其他活動能力的情形。

動脈和靜脈，有如公路上兩條相對的行車線，前者向腦部供應鮮血，後者自腦部將血送回心肺等部份。但是，它們和公路不同之處是，兩者之間，有毛細血管網連結着的。

新治療法要強迫血液從靜脈管中轉到毛細血管中去，進入腦中阻塞部份的毛細血管，使缺血部份得到營養。急救過程中，要十分留心，勿使病人窒息，勿損傷他的氣管，同時控制腦中的血壓。這過程可能持續十二小時以上，必須有醫生在旁相助。這方法是紐約州勃法羅市羅斯威公園紀念研究所神經外科部主任歐文士博士研究設計的。

美國私家偵探社林立

善疑女人多喜光顧

統計最少有三千五百間，無數私家偵探，良莠不齊，均可以攜帶手槍、盜竊用的工具、攝影機、偷聽電話配備等。

在美國，約有三千五百間私家偵探社，有些是規模龐大的，有些祇有一張寫字檯；有些是合法的，有些却是「賊」的。因爲，他們刺探別人的私隱，他們是不爲人所喜的。甚至警察也不喜歡他們。美國的私家偵探，携帶手槍、行竊工具、攝影機、錄音機，以及偷聽電話的配備。

僱用私家偵探的人，包括各階層人物。不過，他們的顧客，多數是中等階級或富有的人，因爲這是化錢很多的，不是人人都負擔得起。例如私家偵探社派出一輛汽車和兩個人替你工作七小時，要收費一百二十美元。

以中等階級來說，女顧客多於男顧客，那是因爲美國的女人多數出外工作以幫補家用，晚上回家煮飯洗碗，工作已太疲勞，沒機會到外邊去。男人們多數有條暇時間可在外邊玩玩，或者託詞生意上的應酬，以欺騙妻子。

光顧私家偵探社的女人，真是各自不同的。例如，有一個女人，因爲發現她丈夫的手帕有口紅，她不相信他有外遇，但她想知道真相，所以要請私家偵探幫助。她們時常是很鎮定的和很傷心的。但大多數祇是初次懷疑她丈夫欺騙她。她們有些在私家偵探社啼啼哭哭。

私家偵探社接到一宗生意，如果知道要跟踪的是誰，以及他在某一時間到某一地方去，便派兩個人和一輛汽車去跟踪他。私家偵探總是兩人一起出發工作，因爲恐防跟踪者中途轉入別的地方，他們要有一個人下車去跟踪他，另一個人停泊汽車。

私家偵探社如果不知道所要跟踪的人的行踪，便要設法調查。不過，他們有方法向人家登記處調查那個人的紀錄。財可通神，他們可向局員取得那些資料。至於偷聽電話，他們也可請電話公司的工人幫忙。

舉一個例，有一個男人請私家偵探社幫助調查他的妻子的行徑，因爲他懷疑她在外邊有不軌行動。似乎每星期五晚都到外邊去打麻將，而她回家時，他已睡覺了。一天晚上，他睡不着，從窗外望，看見他妻子在兩座外下車，那引起了他的疑心，因爲她去打麻將的地方就在附近，她不必坐汽車回家的。因此，一連過五晚，他不睡覺，以看她回家的情形。她仍然坐汽車回來，在三座外下車。這使他要光顧私家偵探社了。在被跟踪下，她被發覺去一間酒店與一個男人幽會。

一般人對私家偵探的印象是屬於「占士邦型」的，爬上高建築物，小心的走着那狹窄的墻簷，從窗子偷窺屋內秘密。其實，一般私家偵探不是那麼神奇的。[illegible]

世界名城在搖撼中 古色古香的大倫敦必須改建

由於人口與新家庭日增，單是住宅樓宇，今後一百年內每年須建四萬個單位。

需要的倫敦一定要拆毀嗎？它必須重建嗎？所有倫敦的小巷，亦應如大部分聖保祿教堂的景色，隨時代而消失嗎？這個古都，是否必須有大廈參天，讓歷史爲辦公室遮蓋？答案是「必須」的。

[illegible]該委員會有兩項抉擇：一是擬從格斯屈斯直達的南部農村地區拆毀，二是讓工業停滯。英國，尤其是南部，爲人口激增的壓力。爲了新增人口在今後廿五至五十年間，有地方居住及住宅和商店。然後建立一個龐大公路網，或者敷設單軌鐵路，把這兩個地方連貫。

如果不能把全部計劃實現，或改建倫敦，那就是等待失敗。

據可靠估計，倫敦的車輛，在十年內將增加一倍，在二十年內將增加二倍，在四十年內將增加三倍。著名的布侖南報告書指出：「使用車輛的增加可能較上述比例更大。」以爲交通工具可以超出城市之外，那祇是一種幻覺。布侖南說：交通工具是「建設的基本設備之一」。

但無論如何，市民絕不能全部使用公共交通工具。實際情況，已把認以爲現有的市郊鐵路網，市區隧道和巴士已是解決交通問題的人們的夢粉碎。

倫敦分區設計常務委員會（轄區包括大倫敦和週圍各郡，從劍橋到蘇色斯，根德和漢普郡）估計：甚至到一九七一年，欲使用來自倫敦綠化區以外的火車乘客，一定會增加一倍（公路交通當然亦會同樣增加）。該委員會報導：屆時，火車將無法運載所有額外的乘客。事實上，在若干地區，特別是根德郡，乘客數量已經達到飽和點。委員會又說：「目前改良公路的計劃，似乎沒有希望跟上交通的進展。」因此單獨爲着交通理由，公路或鐵路，或兩者同時作緊急建設計劃，顯見必需。

但交通祇是問題的一小部分。人口增加才是最大問題。預料在進入下一世紀時，英國將是一個人口七千四百萬的國家。在未來五十年內，在這島國上須建立三個像大倫敦一樣大的新城市，或十七個像伯明罕一樣大的市鎮，否則，小市鎮將遍設於大部分的農村地方，已是必然之事。

縱然來自北部的移民完全停止，倫敦本身的人口亦日增。倫敦常務委員會計劃內所包括的地區，在一九六一年時，有人口一千三百二十八萬三千人。預料至一九八一年時，將增加約二、三百萬人。還有移民未算在內。五十年內，英國人口可能增多五、六百萬或七百萬人，甚至可能增加一倍。

此外，家庭的數目較人口增加更快。二十一歲以前結婚的男女，與第二次世界大戰前比較，女人約多一倍，而男人則多兩倍。在未來七年內，住屋單位至少要增七十五萬個。這幾乎等於過去二十年建造的平均比率的兩倍。另外，尚有許多樓須要改建。委員會指出：「甚至工作伸長到一百年，每年亦須要興建四萬個新住屋單位。」

除屋宇外，這數百萬人又需有職業。倫敦週圍的農村地方，現在每一英畝已經發展的土地，最少尚有八英畝耕地。甚至，以郊區建築物密度爲基礎，在一九七一年，必須找到七百平方哩的建築地。

該委員會對公路的額外需要，還沒有作任何估計，但上述的新發展，不論在新市鎮，或擴大的市鎮，或新郊區內，無疑是必需互相貫連的。

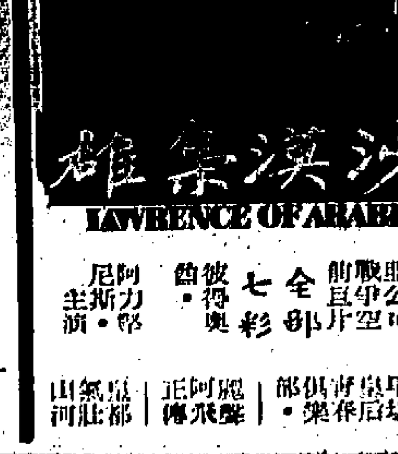
貴人 今天最後 不愛國 可歌可泣 鉅片 任劍輝 羅艷卿 李香琴 任冰兒 關海山 靚次伯
大紅袍
今早特價：燕白飛・非凡 千金小姐了環妻
今公餘：馬士英曹 瑞士家庭奮實通
明天早場：台比武
明公餘：金鳳 林黛
正明日首映 千手神拳

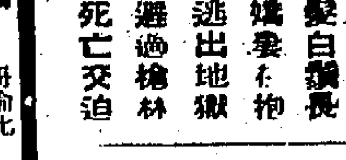
越看越愛七彩神話片王
樂聲・百樂門 今天週末請早
月宮寶盒
THE THIEF OF BAGDAD
片上中文

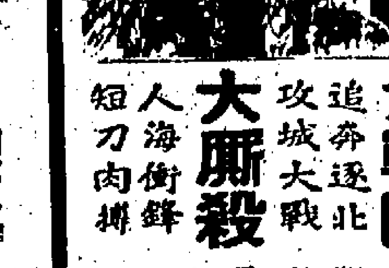
太平 大觀 新同樂 人人歡迎
金鳳 林黛・嚴俊主演
日場：飛燕… 夜場：大鬧黃花山
原子之舞 大膽！熱情！
山盟海誓 謝賢、蕭玲主演
天涯一孤女
耗資百萬 經營三載 巍峨宮闕 美奐美侖
錦秋殿 故宮京菜 如入帝王家
一流裝修 一流廚師 一流供應
封神榜 全本 比干剜心止
中興滬劇團公演 全部 陸雅臣
女子歌壇

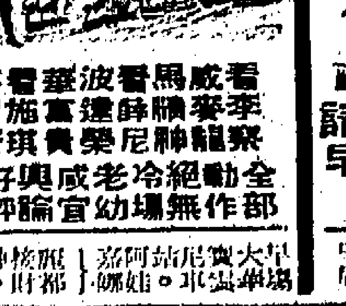
娛樂・荷李活・樂聲・新聲・東城・仙樂・六華・麗都・新華・豪華・利舞台・樂宮・皇后・龍翔・皇都・倫敦・百老匯・國賓

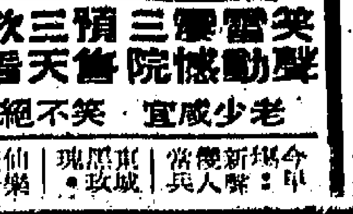
第二週映
安樂影片公司發行 真實別開生面
聞所未聞 見所未見
殘酷生活
"TABU"
伊士曼七彩 片上中文

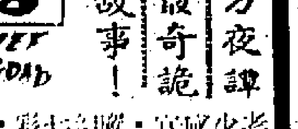
今天三場 兩點半 六點正 九點正
明天加開早場十點半
榮獲七大金像獎

沙漠梟雄
LAWRENCE OF ARABIA
全部七彩

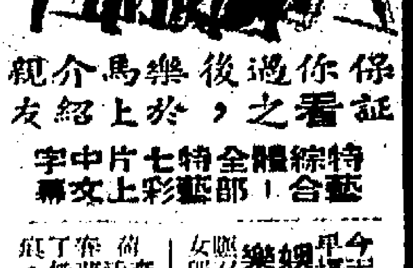
今天 五點半 七點半 九點四
明天加開早場十二點半
美商福斯公司間諜鉅片
三十六小時間諜戰


千軍萬馬！
千萬金元七彩戰爭巨片
今天 二時半 五時 七時半 九時
力士柏加

危城烽火艷諜情
大戰鬥 大廝殺

狂滿第廿三天映
霸海奪金鐘
THE LONG SHIPS


場場滿 第九天！
每天三場 兩點半 六點正 九點正
票價畧增

瘋狂世界
IT'S A MAD, MAD, MAD, MAD WORLD
笑聲雷動 三院震撼 預售三天 欲看請早

今天最後
美高梅榮譽巨製！
月宮寶盒
THE THIEF OF BAGDAD

天方夜譚中最奇詭的故事！
老少咸宜・魔幻七彩・片上中文
徇衆要求明天重映
古堡龍虎鬥

週末請早
派拉蒙公司出品
氣勝七冠一虎
怒火龍蛇
"YOUNG FURY"

係你過後樂馬介紹之
特綜合藝術七彩片上中文

港九首輪影院聯合廣告

山川人物

黃花岡之由來

結永超

黃花岡原地，爲滿清殺戮人民當葬之地，屍棺纍叠，臭聞十里。辛亥三月廿九日，革命黨人圍攻督府，死難烈士葬此後，乃取名「黃花岡」。

民國紀元前，在城東門外，東北延至二望岡，縱長凡十數里，均義地相接，滿奴殺戮人民，悉叢葬於此，淺埋多不及尺，屍棺層叠，臭聞十里，故時人名該地區爲「臭岡」云。

溫生才，林冠慈，陳敬岳，鍾明光四烈士，先後就義，有朱將軍以其解除，即爲葬於東門外馬棚岡東邊小丘(現之紅花岡)。迨天運辛亥三月二十九日，黃興(克強)率命率同志，圍攻督署，不幸敗，當時死難者百餘人，人民若干，暴屍多日，無敢認領，恐株連也。嗣同志潘達微(當時主廣州時事畫報筆政)感死者已矣，何忍暴屍，且掩埋亦屬義舉，商諸作於河南之江太史孔殷，江氏欣然接納，立訪偽督張鳴岐，准由城西方便醫院，愛育善堂，廣仁善堂，惠行善院四大善堂，施棺殮葬。潘先潘君與各作工妥商，分別以長竹枝暗爲符號，旋潘君又偕當日作工日，往還多次，一一默誌之。翌年，中華民國元年，潘君與同志高倫亭(劍父)等建議都督胡漢民，以諸烈遺骸，即須清理，因合葬於馬棚西邊較高之地(即現之黃花岡)，凡百餘具，既欠特殊標識，日久不易認別，當工作進行間，發現其他屍體或棺不少，且間有女性，不知是否當時被難過路同胞，抑後葬者。又先於先烈而葬之棺或屍，不知凡幾層，均分別入塔，另行安葬，歷時數十日，方始就緒，潘君遂不憚煩，反覺心安，工作之餘，常與同志談及，以先烈而葬於「臭岡」，名既欠雅馴，抑亦有所不忍，應將臭岡之名，亟予更正，旋舉出「黃花」兩字，取黃花晚節香之義，又因東邊四烈士墓地，僅隔一過脈小徑（民國十年後，闢爲先烈路矣），東西相望，似可名爲「紅花」，衆無異議，遂報請政府，以「黃花岡」「紅花岡」名之，並於每年三月廿九日，定爲黃花節。

民國六年，國父率海軍南渡護法時，吳常懷念諸先烈，因命同志林森，主任修理先烈墳墓(林是當時參議院副議長)，遂向南洋美洲及各埠華僑與同志勸捐，嗣工數載(至民國十二年工竣後，人漸知有黃花岡紅花岡，不復如前之呼爲臭岡矣)，方成今日之偉觀，獨惜林君注全力於西邊黃花岡，忘却東邊之紅花岡，同是爲國捐軀，厚此薄彼，不無憾耳。

溫林陳鍾四位烈士遺骸，於民國元二年間，清理安葬畢，只在墳上，以巨石築成長方形，並列四墳而已。附近村民，每利用在石墳曝曬雜物，四週甚至堆積廢料，而山腳則爲當時柄政者作爲刑場，尤以民國二年至五年，龍濟光據粵時爲甚。迄民國十五年，同志姚雨平，古勳勤及趙三人商決，請粵財廳撥銀元七百，略爲修補，明定四至，禁作刑場及堆曬穢物，山腳路旁，滿種紅棉，界內洞植紅色花草，至民國廿六年，第四路軍總司令余漢謀，以先烈墳塚，日漸荒蕪，重爲大修，竣工未幾，省城竟陷於倭寇矣。

天運辛亥三月廿九日，同志死於偽督署之舊門、南道、頭門及越華街、吉祥街、正南街後樓房、雙門底(現永漢路)者，約百人，在附城佛山及江門、石岐先後被捕而在虎門、猪頭山等行營就義，與慶死於南、番、香(中山)各縣監獄者，又十餘人，統計是役殉國同志凡一百廿餘人，而黃花岡碑文，僅載七二之數，殆以其成仁時地不同，至未能列入，殊可憾也。

拉東拉西集　南蠻

「鹹·濕」·作·品

我不是什麼「衛道之士」，我也反對板起臉孔寫文章，但許多文章好寫，許多題材可用，爲什麼一定要非寫「性」的文章不可呢？

「鹹濕」作品，和作者的意識是相連的，正如其他作品一樣。

水滸傳裡面寫潘金蓮、潘巧雲、閻婆惜的故事，是夠「鹹濕」的，但這不能代表水滸傳作者施耐庵的意識。因爲整部水滸傳寫的是暴露當時腐敗王朝的腐敗情形和受壓迫者的反抗行動。它是以梁山泊爲中心，以「一百零八條好漢」，代表了民間的反抗力量。因而，潘金蓮……這等故事，衹是小小的插曲，而非全書的主題。

有人說，中國的名小說，也有「鹹濕」，施耐庵也是「鹹濕」作家。這說法，也許是爲了自辯。如果施耐庵把潘金蓮西門慶故事演爲「金瓶梅」，那他就是十足的「鹹濕」作家了。——「紅樓夢」一書，誠然也有淫褻的部份，但它主要還是以「大觀園」爲代表，暴露豪門大戶的黑暗，其描寫的故事，除了薛蟠幾句話露骨的「鹹濕」之外，尙沒有什麼。

施耐庵寫水滸，揷入潘金蓮這些「鹹濕」小節，在大體說來，這是一種手段，絕非目的。水滸全部的表現，是具有積極意義的，姑且利用一些小節的手段，來達到作者的大目的，我們是可以原諒的，說是在當時處境下，對於原材處理的一點技巧。像「金瓶梅」之類的作品，無疑是作者有着百分之百的「鹹濕」意識，他的目的，是百分之百的「毋爲鹹濕而鹹濕」。這些「鹹濕」作家，整個沒落在「鹹濕」故事中間，因而他們一執起筆來，不期然就要以男女穢褻私諜作爲題材。——儘管他們有時會故意把它「神聖」化起來，但其眞正的作用，仍然是以「鹹濕」爲主體的。

我不是什麼「衛道之士」，我也反對板起臉孔寫文章，但許多文章好寫，許多題材可用，爲什麼一定非寫「性」的文章不可呢？這類作品的本身，多半是對於女性的侮辱（儘管他們有時指摘侮辱女性者），其影響的惡素，更不必說。在今日，尤其需要國民們具有雄魂健魄的時候，這類作品，簡直是一種罪惡。——這些作者是「人類精神的謀殺者」，是文化界的阿飛、歹徒、淫販。

我把此刻流行中的武俠、偵探、神怪、色情作品分析，認爲武俠、偵探兩者，尙有若干積極作用，而神怪、色情兩者，則屬於「取消派」，尤其色情一類根本要不得。這「取消派」一詞，是對於讀者健全的意識精神而言，特別是對我們文化工作者需要以積極精神鼓勵起讀者爭生存自由而言。剛剛相反的，這類作品，和今日文化工作的任務作了敵對。

血淚車廂

姬莉絲汀原著　南汀譯

「限搭普超旅行，他的隨從思他途經常是搭二等車的。」馬約霖說：「不過，我却是和他同搭頭等，可佩的話，我的位置，一定和他匹連，因爲他的行李，喜歡放到我的房裡，讓他自己的房間舒展一些。這次我之所以搭二等，完全因爲頭等臥室滿所致。」

「我明白的，謝謝你，馬先生！」

第三章　毫無表情的馬仙達

年輕的美國人馬約霖出去了，進來的是一個毫無表情，面色蒼白接近四十歲的英國男子。那就是嫪普超的隨從馬仙達。在早一天，徐樹德是見過他的，他很恭順地站在一旁，等到徐樹德的示意，他才坐下。

「你的住址是什麼？」

「英國，克威縣，花利街二十一號門牌。」

「你已經聽到你主人遇害的消息嗎？」

「聽到了！」他感慨地說：「先生，那眞是一個晴天霹靂呀！」

「你最後見到嫪普超先生是什麼時候呢？」

「大概是昨晚九時左右，或者，再遲一些。」

「你是爲了什麼事要去見他呢？」

「在每天晚上，我循例是要去看看他的，像替他摺摺衣服，整理牀面，把他的假牙放到水杯去，等等。」

「當你昨晚見他的時候，他的態度是否像平時一樣呢？」

馬仙達想眼翻了翻說：

「唔，先生，在我看來，他像有點煩惱吧！」

「你知道他爲了什麼而煩惱嗎？」

「可能是因爲看了一封信，也可能是我做得不合他的意思。」

「這是不常有的情形嗎？」

「不，他本來就是很容易發脾氣的，不過，昨晚我却看不出他煩惱的原因。」

「他習慣吃安眠藥嗎？」康思良醫生注視着他問。

「他在乘搭火車期間，差不多每天晚上都吃過安眠藥，他說：否則，他是無法入睡。」

「你可知道他慣常吃的是那種安眠藥嗎？」

「那不曉得了，因爲瓶子上沒有牌子，衹用一張小紙，寫着：『安眠藥，睡前服一』幾個字。」

「昨晚他有吃過嗎？」徐樹德問。

「有的，先生，他的安眠藥是粉劑，是由我替他用吃水調勻在玻璃杯子裡的。」

「你有看到他喝下去嗎？」

「沒有，當我把杯子放到床前的小几上的時候，他似乎示意我再沒有什麼事可做了。」（四）

發笑　閒暇　奢侈　愛情

享受人生的比較輕鬆的一面，是人生的一件最重要而又最重要的事。發笑、閒暇、奢侈、愛情等是輕鬆的東西。它們能夠帶來愉快的人生，但如果人們處理它們不當，其效果是適得其反，它們會給予人們沮喪和不幸。

我們當然不欲錯過人生底美妙處，所以應該留意一下這人生輕鬆的一面：

發笑——聰明的人們，會有時對一些小糊塗發生興味。有看察到人生可笑地方的能力的人們，是能夠把精神上壓力的負擔減輕許多。沒有這點能力的人們，也許會對負擔處而感到吃不消。

如果你能藉發笑而代替了憂怒的發洩，許多憤怒的憎勢可以避免。

發笑的另一好處是：我們能夠學習到一種不太認眞責備自己的藝術，我們會笑自己的錯處和弱點，使生活愉快些。

閒暇——西諺有說：「一味工作，而沒有娛樂，可使聰穎成爲一名呆子。」我們越對工作過于認眞，我們越是變成有疏忽人生哲理重要性的危險。如果我們在生活中，開始感到有殺懶的犯罪感時，通常，我們不自知地是有過少的閒暇，而非有過多的閒暇。

每一個人也需要某一種嗜好。嗜好不祇能予人一些工作中的小歇，同時亦能帶來一點玩樂的才能。

奢侈——太多工作和大缺之幽默感，能搶奪去我們的快樂人生。同樣，太過于樸素，也有其壞處存在。

其實，在人生中，我們有時要容許自己有若干自我放肆，和若干奢侈。有時你會因耗用了一點金錢，而得來愉快的感覺。

愛情——愛情的運用，比任何禮物容易于濫用。眞正了解和使用愛情，是可以予人們喜悅和享受。一個人，如果不能對愛情發生反應，那是他的人生最大的悲哀了。（廷希）

長篇演義連載

爲漢春秋

鐵嶺遺民著

第十五回：志節已千秋　挺身受刃　艱難惟一死　俯首稱臣

張存仁還想向下講，王廷臣拔出寶劍一指，說道：「經略同巡撫二位大人已經把話說得明白，你若再嘵嘵不休，就要留下你這顆頭掛在南門，讓洪主看看也就死心了。」

張存仁看見幾位大將都在橫眉怒目，不敢再向下講，衹好起身告辭。

洪承疇執手把他送到南門外，說道：「老兄回去上覆大清皇帝，我等守土有責，投降的事是絕對作不到的。不過，貴國方面若有意談和，目前到是時機，因爲中朝在屢敗之後，天子已經明白不能用兵力恢復遼東，對議和事，可以多想一想，大臣就容易進言了。」

張存仁聽到這裏突然站住，問道：「依經略大人看，兩國若議和，應當怎樣和法。」

洪承疇笑道：「這件事我們作臣子的，無從揣測，不過，起碼要先作到兩點：第一，貴國要退兵停戰，第二要接受天子封號，與朝鮮、安南相同，否則恐怕無從談起了。」

張存仁搖頭道：「我國皇帝對此未表示過意見，不過，照我的看法，兩國若求和，必須稱臣納貢，割黃河以北之地，才有得談。」

洪承疇也忍不住了，勃然變色，說道：「足下本是漢人，祖宗墳墓均在中土，何以竟爽心至此，你所提的條件，不惟天子不能接受，相信兩國皇帝也提不出，剛才你講的話，若被曹變蛟、王廷臣聽了去，相信彼等斷不會放你回去。」

張存仁不敢再說話，出了松山，快馬加鞭趕回去。

皇太極看見張存仁回來得如此之快，就知道事情一定未成，問道：「怎麼樣，洪承疇及守將都不肯吧！」

張存仁跪在地下說道：「洪承疇雖然未應允投誠，但是却十分盡禮，對皇上恭敬萬分，口口聲聲稱皇帝，談話也很委婉，只是兵權不在他手上，他想歸降也作不到了，其中最可惡的是曹變蛟，屢次三番要殺掉臣，把頭掛在松山城門上，以絕皇上的念頭。」

皇太極勃然大怒道：「曹變蛟此賊騎狂太甚，他日擒住一定不留，其餘還有那些人不肯歸附。」

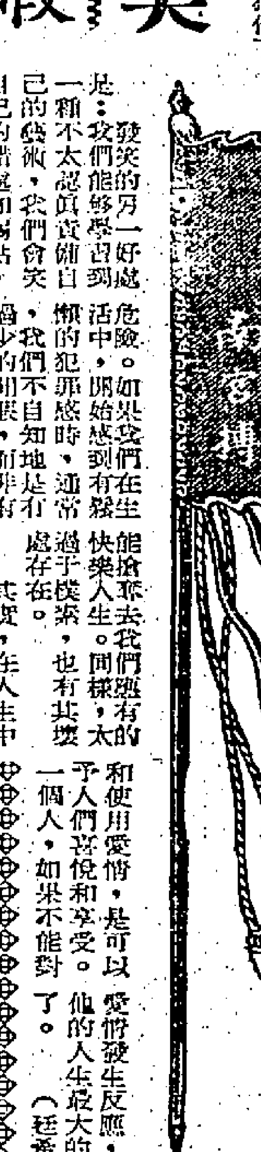
張存仁說道：「松山城內文武官員皆不肯歸附，一個比一個強硬，其中最力的是巡撫邱民仰，總兵王廷臣同曹變蛟三人。」

皇太極點點頭，又問道：「洪承疇還講些什麼？」

張存仁道：「洪承疇與我轉奏皇上，若要議和，此時正是時機，因爲明帝在屢敗以後，已有悔禍之心，有意談和，大臣也敢進言了。」

皇太極問道：「依你看，松山文武官員有那些人會歸降呢？朝廷應不應該收留這批降人。」

張存仁說道：「守將若肯開城投降，自當曲予優容，不妨錫以高官厚爵，促其歸附，松山、錦州若降，寧遠亦難守，如此則三邊震動，明帝在燕京亦不能安枕矣。至於明臣投誠後，若三心二意，到時再處置未遲，好在官爵之予奪，大權操在皇上，隨時可以變更的。」（四〇九）



誓死

就在這時，望風的燕娘來了，她說明李固代任望風，還有一個幫手，隨着，她向施全行了一個禮：

「施壯士，一擊而中，如果有機會，你可以從右側歌舞妓那班那班走，或有可能逃得性命。倘若失手，也可自道方向逃——」

「燕姑娘，你以爲我惜死？」

「不是，我的意思是，萬一失手不成，有機會能脫身，可以再舉——自然，逃脫身的機會是極少的。」

「燕姑娘，你錯了，再舉，還有他人在，不必由我；而我們，縱然不成功，也得死，以死來激揚人心。以死來表明我們的雄烈……這樣的死，對天下人心會有影響的。」

「噢，施壯士——」燕娘肅然說：「如此，我收回我那句話，我原來打算，我與紅兒必死，而你可以設法——」她稍頓，再說：「我的設想錯了！」

「燕姑娘，我們死了，我們的後面有千千萬萬人在的，燕姑娘，我們就承担這一節的事，後事，由後繼的人來負担。現在，我得走了，在明天之前，我得受惜我的生命，不許出任何的岔子。」

於是，燕娘送了施全出去。不久，李固與燕娘同來，查看了左右，李固低說了珍重而去。

現在，是二更，夜很勿靜。

現在，燕娘與紅兒相對坐，她們都有着激昂之情，她們自亦不免於緊張。

在緘默中過了些時，紅兒低聲說：

「希望，我明天能做得好。」

燕娘上前，握捏住紅兒的手，緩緩地說：

「明天，你一定會做得好的，紅兒，最要緊的是將紅巾展開，不不堪拂到窗檻上，那樣，施壯士在外面可以看得真切。」她再稍頓：「同時，你在做完這一動作之後，用敘步向左下方，那兒有兩名聽差在，你擋在這兩人的身前，不使他們及時搶救，至於席前的工作，我會做。」

「嗯，我知道的——」紅兒沉肅地點頭：「燕娘，希望到秦檜倒在血泊中之後，我才死！」

燕娘微笑着，點頭。

「岳元帥有消息嗎？是否已釋放了？」

「沒有釋放，他們騙他寫了信，又押他回大理寺——」燕娘低嘆着：「希望前方的岳家軍在命之後，不即撤退，那末，他們很快就會得知秦檜的死訊。」

「秦檜一死，皇上必會起用岳元帥抗戰。」

三更了，燕娘起身說：

「我們睡吧，今夜應該好好養息。」

紅兒走到窗口，推窗丌外面，夜空中星辰閃爍，外風寒峭，她深深地呼吸着。（九二）

半靜寂地帶

丹尼

連日天氣燠暖，宛如初夏。如果要從天燠裡找尋「香港之春」，顯然是會令你失望的。

×

港九新增的士五十五輛，標投結果，每輛牌照費，最高竟達四萬元。掛在汽車前面的一塊半圓形生鐵牌，竟比汽車貴達兩倍。香港之「牌」，可以說張張都是「皇牌」。

×

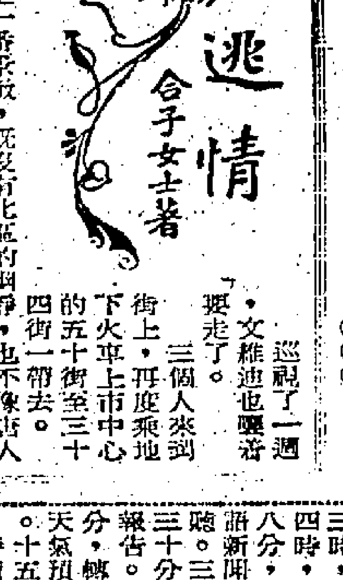
澳門計劃在夏季，舉辦一項義大利式的彩票，每張二元，每週開彩，最高彩金可達百萬元。

每年多產生五十二個百萬富翁，亦盛事也。

×

美國防部長稱：美國若遭全面核戰攻擊，在全無掩護及反抗設備下，將死亡一億四千九百萬人，如花二百五十億元用於此等設備時，將祇死七千八百萬人。

那就是說，七千餘萬人的生命代價，是二百五十億美元。



逃情

合子女士著

巡視了一週，文維迪也要着要走了。

三個人來到街上，再度乘地下火車上市中心的五十街至三十四街一帶去。

那裏又是一番景象，既沒有北區的幽靜，也不像唐人街那般，有着矮小的樓房，狹窄的街道和中國式的店舖，那裡的行人也是很擁迫的，但却是西服煥然的男士和衣式入時的婦女，急忽忙地來往着，像路上的汽車一樣川流不息。那裏的大廈都是高揷入雲的，動輒十餘層以上的，在街道上必須抬起頭才望得見它們。所以唐里均走了幾條街道，便覺得頸子發酸了。

最新型的酒店如亞美利堅和紐約希爾頓，穿着它們流線型的輕便外裝聳立在那兒，像兩個年青的，靈巧俊俏的男子，舊式的，爲王至宮族而設的華都酒店，却是凝厚穩重的，那帶有古典風味的，淺黃色的端正外裝，使這矮胖的中年紳士別具一種高貴的丰度。

此外，較有長遠歷史的建築物也是不缺乏的。像紐約公共圖書館，像有名的聖柏德杜力教堂和嘉尼基音樂廳，都爲這個年輕而富有活力的都市增加幾分持重沉實的色彩，成爲有價值的點綴。

唐里均隨着文維迪和文祿凝在人流中穿揷，從一條熱鬧的街道轉到另一條熱鬧的街道，既得瀏覽街頭的各式商店，又得昂頭辨認上面的摩天大廈，真有點應接不暇。唐里均文維迪和文祿凝都走得很快，每到一個地方，唐里均還沒有看清楚便已走過了。

「你們趕着上那兒去？走得那麼快。」他跟在後面一面擧頭仰望一座摩天樓，一面埋怨。

文維迪和文祿凝一怔，同時停了下來，彎換了一瞥，才會意地大笑起來。

「怎麼了？」唐里均驚異地也停了下來，望着他倆。

「我們都是習慣了走得這樣快的，」文祿凝笑歪了腰：「這就是紐約人的特色，因爲大家天天都要趕時間，你一定很不慣吧？」（一〇）

命運交響曲

李二時

她坐在火車上時，心緒是那麼不安，她料想潘秀琪一定出了事故，祇是不知道情形是否嚴重。不過有一點她是相信的，就是潘秀琪依然活着，要不然他父親就不會說那樣的話。

她默默地祈禱着，希望潘秀琪的傷不會延誤他們的婚期，使從各方面來的嘲笑會因他們的結婚而結束。想着，想着，笑然鎖到了，從車窗裏望出去是一片平曠的良田，機場就在良田的中間，飛機的跑道遠遠地展開，在跑道的兩邊，停放着一些黃色的單引擎教練機。

火車停住以後，柳森下了車，就照着地址找着了那間小客店。她進去一看，潘秀琪的父母悶悶地坐在那裏，潘太太還在那裏流淚。

「伯父，秀琪怎麼啦？」她劈頭就這麼問。

「沒有甚麼，他想看看你，」他還是在鬧忌。

「他現在在那裏？」

「他在學校裡的療養室裏，醫生不許他多說話，不過你到那裏去，他們或者會答應你去見他，——他需要看看你！」

柳森用不着再問，就明白潘秀琪是出了意外。祇是不知道他傷成甚麼樣子，有沒有生命危險。她哀傷地望一望潘先生，又望一望流淚的潘太太，就向着航空學校的所在走去。

這是個令人不快的季節，草木多半因寒冷而枯死了，到處都是枯黃的一片，冷風從田野上吹來，捲起了許多落葉，在半空裏飛舞着。但柳森有點倉促。

療養室找到了，那是一間低矮的平房，柳森走進去，向一個護士說明了來意。那個護士似乎十分明瞭病人的情況，便對來訪的人說道：「小姐，你是來看潘秀琪的嗎？」

「是的，我想見見他。」

「你得先到校醫室去徵求醫生的同意，如果他許可，你再到這裡來。」

柳森祇得出去尋找校醫室，找着了校醫，把自己想見潘秀琪的意思告訴他。校醫思考了一下，說道：「潘秀琪的病情不輕，這時候不便有任何打擾，不過他既然要見你，我也不便過份阻止你。我希望你儘量減少不必要的談話，要知道這對他的病是不利的。」

「我明白。」柳森說。

一會，她被護士引導進療養室，這時的潘秀琪正在與細菌搏戰，他的體溫比幾小時前又增高了一度，已經接近迷亂的境地了。不過當他見到柳森的一剎那，却表現得十分清醒，連疾病的痛苦也忘記了。

「克莉，我等你很久了！」他說。

柳森走近他的床邊，俯下身子去看了看他，強笑的眼睛裏噙着淚水。

「多麼不巧啊，克莉……」潘秀琪悅惜地說。

「這也沒有甚麼，我們延期結婚就是了。」柳森哽咽着說。（一〇四）

今日播音節目

香港電台

中文台波段：六百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

上午七時，時代曲。十五分，天氣報告。三十分，天氣報告。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，餸菜價格報導。三十分，重播每週文摘。四十五分，粵曲。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。二十分，越劇春秋。四十八分，舵浦晨歌。十時十五分，重播「兒童節目」。三十分，時代曲。四十五分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，電影故事「一滴俠義血」。十二時，今晨牛猪批發價格報導，重播漁民一週。三十分，漁民天氣預告，粵語流行曲。四十五分，體壇預測。一時，潮曲選唱。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，重播組織及工作。二時，國語新聞，特別報告。十分，音樂。二十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，電影插曲。三時，週末點唱。五十八分，天氣報告。四時，古腔粵曲。五時，長篇京曲。五十八分，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分，小曲細聽。三十分，粵曲。七時，空中小園地。三十分，一週時事特輯。五十八分，天氣報告。八時，特約節目「父與女」。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，時代曲選唱。九時，工商動態。十五分，轉播酒店餐舞音樂。四十五分，特備長篇廣播劇「龍鳳雙飛」。十時三十八分，小曲細聽。四十五分，醉人的音樂。十一時三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

商業第一台

第一台波段：一〇五千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣報告。時代曲。四十五分，天氣預測，粵語流行曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，粵曲。三十分，重播升中會考指導。九時，天氣報告，街市行情。三十分，時代曲。十時，遊滬化小說「大智若愚」。三十分，婦女生活節目。十一時，社團簡報。十五分，今日賽馬後貼士，時代曲點唱。三十分，倫理小說「善相逢」。十二時，時代曲。三十分，奇情小說「花好月圓」。一時，祝壽祝婚點唱。十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，電影故事「一滴俠義血」。二時，倫理小說「財星高照」。三十分，時代曲。三時，粵語流行曲。三十分，電影故事「山歌姻緣」。四時，天氣報告，時代曲。三十分，跳舞粵曲。五十分，一曲寄心聲。三十分，康樂少年。六時，轉播香港電台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，歐西流行曲點唱。三十分，音樂晚會。七時，街知巷聞。三十分，時代曲。八時，聽燈小說「自首」大結局。三十分，粵曲。九時，港九時事。十五分，天氣報告，體育雜談。三十分，時代曲。四十五分，粵曲。十時，大丈夫日記。三十分，電影故事「愛情永遠在懷念中」。十一時，天氣報告，國魂第四十一集「巡迴新聞」。三十分，明日節目預告，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。三十分，天氣報告，節目預告，時代曲。四十五分，天氣預測。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告，今日賽馬貼士。十五分，歐西音樂。二十五分，天氣報告。三十分，天氣報告。四十五分，粵曲。九時，天氣報告，時代曲。十一時，天氣報告，今日賽馬最後貼士，粵曲。十二時，現代小說「怨婦與浪子」。三十分，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，粵曲點唱節目。三時，歐西流行音樂。三十分，時代曲。四時，天氣報告，電影插曲。三十分，歐西流行曲。五時三十分，升中會考指導。六時，轉播香港電台新聞簡報。三分，天氣報告，粵語流行曲。十五分，跳舞粵曲。三十分，行行有狀元。七時，時代曲。三十分，港九風光。八時，彩色天空。九時，天氣報告，粵曲精選。三十分，跳舞音樂。十時，時代曲。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，輕音樂。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

綠邨電台

中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。

七時，早晨音樂。十五分，綠邨新聞，輕音樂。三十分，英語教授。四十五分，時代曲。八時，節目預告，小曲。十五分，粵語流行曲，天氣報告。三十分，粵曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲。四十五分，兒童故事。十時，南音。三十分，粵曲。十一時，短篇小說。三十分，粵曲。十二時，作品介紹，祝壽祝婚點唱及天氣報告。十五分，津津有味談。三十分，粵曲，天氣報告。一時，時代曲，天氣報告。三十分，補國之音。二時，粵曲。三十分，精選古裝小說。三時，粵劇。四時，時代曲。三十分，銀色雜誌。五時，時代曲，天氣報告。三十分，兒童故事。六時，諧劇。三十分，粵曲點唱。七時三十分，賽狗報告。四十五分，粵曲。八時，粵曲，賽狗巡禮。三十八分，賽狗報告，粵曲。四十五分，時代曲。九時，賽狗報告，丈夫日記，賽狗報告。三十分，粵曲。五十分，賽狗報告。十時，報告，粵曲，明日節目預告。三十分，時代曲。四十五分，賽狗報告。十一時，時代曲，賽狗報告。三十分，賽狗報告，西曲。五十八分，賽狗報告。十二時二十五分，賽狗報告，西曲。四十七分，賽狗報告，完。

中文電視

節目：下午七時，預告。二分，世界新聞。十五分，健美體操。三十分，香港點滴。四十五分，攝影講座。八時五分，香港閒選集。三十五分，體育世界。九時五分，香港之夜。三十分，粵語長片「兩個大老襯」。十一時十五分，最後新聞及天氣報告。二十分，閉幕曲。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，英語教授。四十五分，粵曲。八時，新聞報導，天氣報告。十五分，今日寄。二十分，時代曲。三十分，粵劇名曲選。九時三十分，祝壽祝婚，上午節目報告。四十分，街市行情，播影漫談。十時，家庭常識。十五分，廣東音樂。三十分，兒童歌曲。四十五分，升中指南。十一時，通俗通訊「扒計大師荒唐鏡」。三十分，粵曲，報告各場賽馬消息。十二時，新聞報導。十分，粵語流行曲。二十分，祝壽祝婚，下午節目報告。三十分，小說叢談「瑞典之旅」。一時，歌唱故事「鸞帶誤」。三十分，諧劇「過三關」。二時，電影故事「愛情永遠在懷念中」。三十分，時代曲點唱。三時，人間世「豪門艷花」。三十分，粵語流行曲，尋人報告。四十五分，社會服務。五十分，祝壽祝婚，金台及中文電視節目報告。四時，粵曲。三十分，倫理小說「迎春接福」。五時，時代曲。三十分，武俠故事「碧血劍」。六時，兒童信箱。十五分，升中指南。三十分，短篇趣劇「吹髮速成班」。七時，賽馬報導。十分，賽狗預測。三十分，奇情武俠小說「劍俠遊龍」，報告各場賽狗消息。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，賽馬後評述。三十分，週末體育報導。四十五分，時代曲。九時，民間故事「七俠五義」。三十分，粵曲。十時，戲劇化中學文選。三十分，子夜談「永遠的懷念」。十一時，新聞報導，天氣預測，明日節目報告。十五分，口琴演奏。四十五分，時代曲。十二時，音樂及流行曲，報告各場賽狗消息。一時，完播曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日寄。十五分，街市行情。三十分，潮州歌曲。十時三十分，客家流劇。十一時，嶺南流行曲。三十分，電影歌曲選。十二時，英語教授。十五分，口琴。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，下午節目報告，各地雜曲。一時，最新潮曲。三十分，京劇。二時，彈詞。三十分，滬劇。三時，各地雜曲介紹。三十分，潮語武俠故事「天佛掌」。四時，現代潮曲。五時三十分，社會服務。四十五分，時代曲。中文電視節目報告。六時，越劇。三十分，時代曲。七時，潮州音樂。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告，報告各場賽狗消息。八時，文藝小說「不重生男重生女」。三十分，上海滑稽故事。九時，銀色新聞。十五分，時代曲。三十分，錄音京劇。十時三十分，麗的呼聲夜總會。十一時，新聞報導，天氣預測，明日節目報告。十五分，海陸豐歌曲。四十五分，閉樂。十二時，完播曲。

分類廣告

龍虎風濕丹

留日實習專門　中醫　莫平　痔瘡　廿元包醫　不愈還洋　痔血脫肛老鼠偷糞

黃華滿專門　痔瘡　歷史最久・經驗最多　無痛脫落・永不復發

苦樂天醫師　痔瘡　金港澳一日本痔科新法首創人　（醫法獨到・祖傳滿意）　止血　痔血脫肛

朱辰東醫專　癧症　邪風　祖傳五代

李冰妍醫專　婦科

重振雄風　生診：黃英奇根治腎病

張丞舜製劑　健力丸

發育粉

謝秀芳醫專　婦科

一服通　秘製專藥　是否有孕即診知

洪冠洲　專醫頭症　頸胸肝　耳鼻　喉痛　喉症專科　德輔道中一號七樓

痔瘡　無痛脫落・永不復發　痔血　內外痔　痔瘡脫肛

潘柏　民間頭症驗方著者　男婦兒科經驗最多

方佼中醫師　卅年經驗　婦兒專科

梁鳳鳴　婦科　特效藥

譚石生醫專　邪風　雜症

蔡德芬醫專　耳鼻喉　頸癧　痰核

百年老牌大佛　腸胃丸

陸奎生中醫師

健康報導

第二百六十一期 每逢星期六刊登

陸奎生醫藥研究社 限診症時間購買

診症時間：上午九龍：晨九至十二時　彌敦道平安大樓八樓八號
下午香港：三時至六時　中環德輔道中八四至八六號 幸記大廈十六樓（中央市場側電梯上）
夜診九龍：晚七時至九時　彌敦道平安大樓八樓八號

星期日照常應診 出診預約 電梯上落

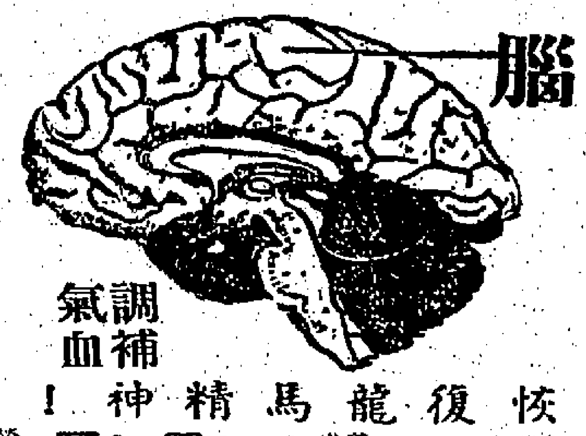
精神萎靡氣血虛 未老先衰體轉弱
補虛強壯根治法

精神氣血乃人體養生的原動力。消耗過度，精神萎靡不振，中氣不足，未老先衰。此種病症稱為早衰。虛象分虛，不一而足。莫不由於精神氣血虧損而形成。丈夫則氣虛而力不從心，婦女則血虧而面黃肌瘦，經不調逆。補氣養血，滋陰壯陽，從本調治，精神血氣振旺，乃為體虛藥弱者覓一健康之路也。

嚴重體虛 衰弱現象
頭暈 心跳

渾身乏力 疲勞困頓 呼吸窒悶 胸悶氣促 頭眩刺痛

腦神經衰弱



調補氣血 恢復龍馬精神！

頭痛．頭暈．腦弱．失眠．健忘
心跳．胸痛．氣悶．肢冷．疲勞
胃呆．胃痛．飽脹．泛惡．糞黑
腰酸．背痛．骨痛．酸軟．無力

中國醫學院發表 陸奎生中醫師發明
哮喘咳嗽氣管炎根治報告

哮喘病源：由於痰濁積滯，氣管閉塞。治療之法，必須除根。本院多年臨診實驗成功，闡明根治哮喘理論……

胃痛治驗錄

沙田大圍白田村三號李德恩女士

胃潰瘍速愈法

胃痛胃酸過多十二指腸潰瘍　大便發黑三天轉黃埋口根治

胃痛根治法

胃痛消化不良
須提防胃下垂

陸奎生著名
治胃病專書
胃病速愈法　每冊五元
胃痛根治法　每冊二元
診症時間發售

傷風鼻塞頭痛　鼻涕如淵長流
鼻炎　鼻淵　腦漏　鼻竇炎　根治報告

翠雲大樓　現貨　新春優待 六千入伙 尚餘數層 先到先得

章記 華源　樓價平郵新嘉百　優條件期首付免　電話：237191　220952

旺舖租售　土瓜灣譚公道 譚公大廈　昌興置業有限公司　德輔道中占飛大廈十三樓　電話：二二四六八一

任宅廉售　向南　深水埗南昌街角……

章記大廈

土瓜灣　高息舖位唐樓出售　接洽處：中環怡和大廈86號室　電話：230589

租售

工商日報分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣
每單位不得超過四段
凡你及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續
洽刊處：
㈠中環德輔道中十二號二樓 電話二三五四九五、二三三八二
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側）電話：八〇九六五八
㈣油蔴地上海街三一九號老實公司
㈤元朗康莊市場街六號仁愛診所

高旺舖平賣　牛頭角道305、305A……
遠東大廈　尖沙咀
藍塘道口
工場平賣
高息收租
工廠租售
唐樓租售
吉樓租售
旺舖三間
商業
理賬播譯
刺綉圖案
萬能角鐵
留學指南

各國留學升學　一切入學手續代辦　聯邦公司

大東南搬屋部　專門搬屋

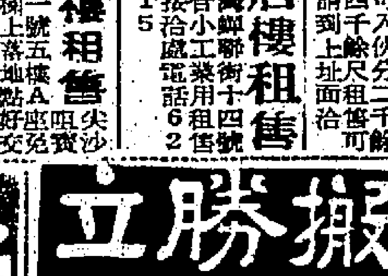
立勝搬屋公司　日夜電話 港：221264 九：848810

雄記搬屋　專為府上喬遷服務　價廉妥當

PHILIPS 1965年新款式 飛利浦 耳聾機 總代理：益林公司 TEL:235581

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報領取，二字頭者，請到中環利源東街十二號三樓本報中區通訊處領取。
148 149 150 152 163 170 174 177 178 180 181 182 183 185 187 188 189

萬能角鋼
猫狗劏
裝頂工程
萬能角鋼
瑞香園
代客貯貨
猫狗
非凡牌衣車



威信鋁質有限公司 Wilson Aluminium Ltd. 鋁質工程 設計裝飾 電話：730694

工廠廉租
尖沙咀區
尖沙咀舖
紅磡大廈
大小梗房
閣樓招租
尖沙咀舖
官塘洋樓
官塘單邊
招租
修收音機

美麗公司
鋸木廠機器
宏安唐樓
電話大房
旺舖廉租
新樓廉租
舖位平租
旺舖廉租
旺舖出租
清靜洋樓
誠徵女友
徵求
徵聘繙譯
徵購西區地
誠徵女友
石屋廉讓
出讓
舊石屎樓
餐室廉讓
招請學徒
招請玉器
招工讀生
聘無線電
誠聘設計
請練習生
招請雜工
聘工程員
聘職教員
塑膠行街
學校請人
徵聘教師
士多店員
聘請
百貨
公寓廉讓
旺舖廉讓
粉嶺聯和墟
市場木屋
地下招頂

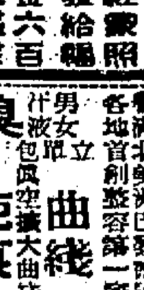
遺失聲明
遺失聲明
遺失
稅務成本
沿寄宿生
補習學校
無線電工程實物函授　填好此廣告剪下寄來本校即寄上章程　姓名　地址
國語會話
青年會招
教舞五元
招生
聘會計
機器廠
聘請女師
聘女教師

承頂聲明
友聯公司
香港自治民主黨通告　二月十七日
啟事
遺失啓事
遺失聲明
遺失股票
遺失聲明

杜蟲靈藥
猫狗百病
古井孝仁堂 父母親咳喘丸
醫藥
尋何念良
芳耀 你母病危 希速同家天然 電四二〇〇一八
曹日好
讓
尋訪
謹向九龍中醫師公會 ……鳴謝
九公寓商會通告
買屋聲明

白蝕
疑癬（剪報到診二元）
陳銳培
病已亡是由硬化……
通月服
婦科
王秀珍
面容

狐臭 疤痕
曲綫
耳聾機



掛耳型，袖珍型
哮喘丹
婦科 余玉芬
免費檢驗 孕期即知
口眼歪斜　北京名醫專治
湯漢中　老醫　針灸　內功
尿病
外皮 許彬
婦科 王碧華
白蝕 尿病
癬　伍青劍
鼻
小便
外皮
朱仁生
喉 鼻 耳
腦
婦科 伍鳳仙 檢驗免費
血癬丸 許鎮波
咳 風濕 哮喘 久咳　李子興

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即安為刊登也。
謝謝
工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列　日　天分類小廣告由　月　日起刊登
此致
工商日報
刊戶：
住址：　電話
請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。
每段不超過「大字四個」「細字四十個」每天弍元
一九　年　月　日　啟